大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　費彝民

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千五百二十六號
今日出紙三大張

零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話四八〇三六　編輯部電話四八〇四六　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

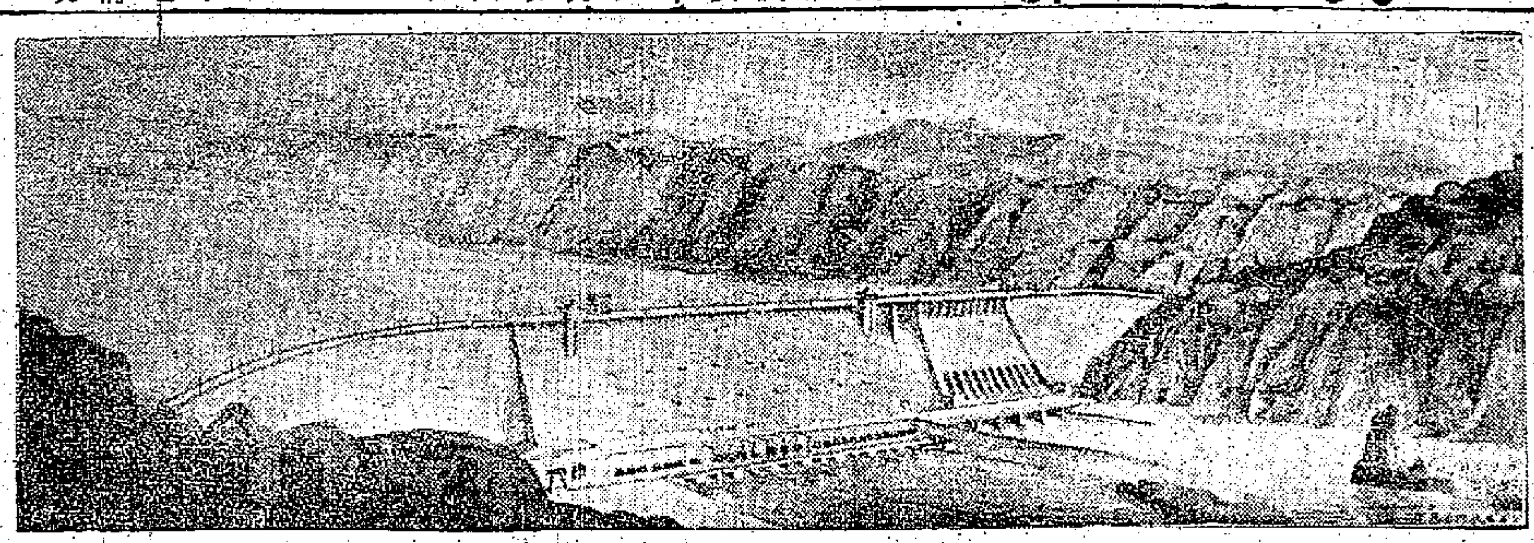
三門峽工程進展飛快 攔河壩澆灌水泥
水電部三副部長到工地祝賀

【新華社三門峽二十二日電】黃河三門峽水利樞紐攔河大壩工程，十七日開始澆灌混凝土。這一天，三門峽建設者在大壩左岸的基坑裏舉行了隆重典禮。水利電力部副部長李葆華、張含英、錢正英和蘇聯專家茹可夫斯基等人也參加了典禮，向建設者祝賀。

三門峽大壩澆灌混凝土，是樞紐工程的第一個施工高峯。到目前爲止：建設者從壩基線上挖掉石方三十三萬立公方，使三島（鬼門、神門、人門三島）削去一個半，三股峽流匯成一股；鄭（州）—洛（陽）—三（門峽）高壓輸電線早已通到了三門峽；通達隴海路的三門峽鐵路專用線，也提前全線通車；靈寶採石廠提前建成。這些工程爲大壩澆灌混凝土提供了重要條件。

在全國大躍進形勢下，三門峽建設者提出：「苦戰三年，提前一年攔洪，提前半年發電，提前一年在一九六一年底竣工」的口號。爲了贏得時間，建設者們在三門峽下游鋼橋未建成以前，架設了浮橋，建立了臨時混凝土攪拌廠，並將砌石圍堰。現在三門峽上下百里的施工場區，到處呈現出大施工的繁忙景象。

大壩澆基典禮結束後，李葆華副部長和中共三門峽工程局委員會第一書記張海峯，親手將第一罐混凝土澆灌在壩基上。



三門峽攔河大壩示意圖

巴基斯坦國慶 毛主席特電賀

【中國新聞社北京二十二日電】毛澤東主席和周恩來總理二十一日分別致電巴基斯坦伊斯蘭共和國總統伊斯坎德爾·米爾扎和總理馬利克·菲羅茲·汗努恩，祝賀巴基斯坦國慶。

以撤退油區美僑爲名 美曾要求登陸蘇島
印尼政府堅決予以拒絕
杜勒斯曾在台灣晤叛將

【據新華社雅加達二十二日電】「印度尼西亞火炬報」今天透露，在印度尼西亞政府部隊解放中蘇門答臘東部之前，美國政府曾經向印度尼西亞政府說，它將派軍隊在北干巴魯登陸。

原來準備用八架大型直昇飛機、傘兵和軍艦在北干巴魯和它周圍的地區登陸。

「印度尼西亞火炬報」說，它是從政府人士那裏得到這個消息的。當時美國政府通過它的駐印度尼西亞的代辦提出了這個要求，美國的藉口是，他們要保護美國的資本——特別是油田，而且還要撤出這個地區的美國僑民和其他外僑。

這家報紙說，印度尼西亞政府通過它的總理和外交部長堅決拒絕了美國的這個要求。他們認爲，美國軍隊在印度尼西亞登陸將被認爲是一種公開的干涉，這一行動將嚴重破壞東南亞和太平洋地區的和平；同時，美國軍隊在印度尼西亞登陸也是表示給予叛軍集團以道義上的支持。

【合衆社雅加達二十二日電】美國大使館今天否認美國曾迫使印尼准許美國傘兵和戰艦進入北干巴魯的指責。美國大使館的聲明說：在若干時以前，美國國會有諮言，一旦美國人從北干巴魯疏散需要予以便利時，願意給予「便利」。那時，北干巴魯是叛軍和効忠政府者發生衝突之地。

【據新華社雅加達二十二日電】印度尼西亞報紙今天繼續揭露美國支持印度尼西亞叛亂分子和干涉這個國家內政的陰謀。「東星報」報道說，三月十四日，美國國務卿杜勒斯、叛變的前印度尼西亞第七軍區司令蘇穆阿爾和蔣介石集團的高級官員曾經在台北舉行過秘密會談。在會談中，杜勒斯要求蔣介石集團迅速援助印度尼西亞巴東和萬鴉老的叛亂集團，同時美國將增加對蔣介石集團的援助。這家報紙說，在杜勒斯動身回檀香山之前，曾經再一次同蘇穆阿爾進行了會談。

【新華社雅加達二十二日電】雅加達報紙今天揭露了有關美國和通過蔣介石集團條約組織正在通過東南亞條約組織援助印度尼西亞叛亂集團的大量事實。

據官方消息，「東星報」說，印度尼西亞政府軍隊在北干巴魯從叛軍手中繳獲的武器是從台北偷運到這個地區的美國製造的武器。這家報紙說，叛亂分子潛伏在台北曾經要求蔣介石給予援助，而叛變的前印度尼西亞第七軍區司令蘇穆阿爾在台北也同杜勒斯討論了關於援助叛亂分子的問題。

雅加達「人民日報」說，政府軍隊和警察在北干巴魯和其他地區搜出來的文件證明，在印度尼西亞的蔣介石集團分子已經成爲東南亞條約組織和侯賽尼叛亂集團之間的一座重要的「橋梁」。美國供給侯賽尼叛亂集團的大部份武器是通過台灣偷運給叛亂分子的。這家報紙揭露，最近有許多蔣介石國民黨的特務們以「教師」的身份偷偷地進入印度尼西亞。印度尼西亞政府已經採取了對付他們的措施。本加廣，但是他們在變相地加強活動。此外，蔣介石集團分子還從事大米投機買賣以援助印度尼西亞的叛亂分子。「人民日報」認爲印度尼西亞政府應該採取更堅決的措施來對付這些蔣介石集團分子。

【據新華社雅加達二十二日電】「人民日報」今天在社論中譴責蔣介石集團在印度尼西亞的非法活動。這家報紙同時揭露蔣介石分子與形形色色的美國「萬金委員會」有密切聯系。這家報紙說，前美國駐印度尼西亞大使艾利遜在台北的秘密電報被揭露以後，在通過蔣介石分子向巴東集團偷運美國武器的陰謀，就應該對蔣介石分子在印度尼西亞進行的顛覆活動加以清除。

蘇新型客機一口氣飛到 莫斯科—伊爾庫次克

【新華社北京二十二日電】據塔斯社報道：有七十五個座位的「伊爾—十八式」新型客機，二十一日第一次由莫斯科不着陸飛到伊爾庫次克，歷時六小時四十五分。過去，飛行在這條航線上的飛機通常要着陸一兩次以上。這架「伊爾—十八式」客機在整個航程中都是在八千公尺的高空飛行，它的平均時速在六百公里以上。駕駛這架飛機的是蘇聯著名的飛行員科吉納茲。

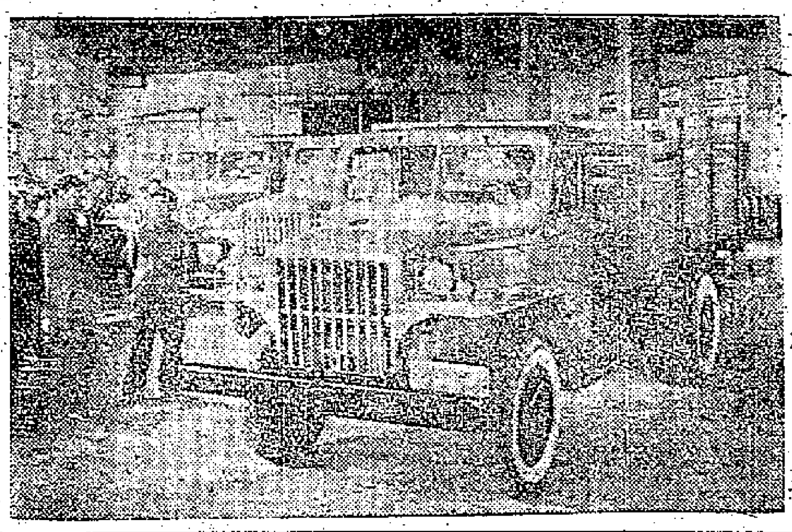
印尼外長呼籲各國勿以軍火接濟叛徒
一荷輪載物資駛往中蘇門答臘

【據新華社雅加達二十二日電】據安塔拉通訊社報道，印度尼西亞外交部長蘇班德里約今天說，印度尼西亞政府已經向一些鄰國發出呼籲，請它們不要把武器供給中蘇門答臘的叛亂分子。蘇班德里約說，印度尼西亞政府也向美國發出了這樣的呼籲。

蘇班德里約說，印度尼西亞政府已經知道蘇門答臘叛亂分子的武器是美國製造的，但是還不能確定它們是從那裏運來的，因此政府已經向一些鄰國進行交涉並且呼籲它們不要把武器交給叛亂分子。在答覆關於這批交給叛亂分子的武器是否來自台灣的問題時，蘇班德里約指出，一部分武器是從台灣來的。

【法新社雅加達二十二日電】印尼外長蘇班德里約二十二日說：政府已與幾個鄰國接觸以防止出售軍火給印尼叛軍。這位部長暗示台灣國民黨可能是供接觸的對象之一，因爲美製軍火從台灣出售給叛軍。

與此同時，印尼國民黨報紙「火炬報」報導：一家由德國人和印尼人合營的公司已經決定輸送價值約十萬美元的卡車、拖拉機、壓縮機、蒸汽壓路機給中蘇門答臘的叛軍。該報說：這些貨物第一批由荷蘭「羅特達斯勞特」公司的輪船「威爾特維爾頓」號運往蘇門答臘。該報說：這艘輪船現在雅加達海港。



躍進牌汽車誕生　這是南京汽車製配廠在其他工廠的協作下試製成功的新出品。（新華社記者丁峻攝）

美阻加汽車售中國 加工會領袖提抗議
加小麥三十五萬蒲式耳售華

【路透社加拿大安大略省温莎城二十一日電】加拿大汽車聯合工會主席勃爾特二十一日說，美國國務院曾經阻止各公司不能按照中國的一千輛汽車訂單出貨。

他說，加拿大代理貿易部長麥克唐納爾在上星期議會中曾經指出，美國政府干涉美國公司在加拿大子公司出口行動的唯一方法是由美國本公司施加壓力。這句話是去年十二月十八日在下院講的。

勃爾特在書面聲明中說，「據我們所知，美國政府就是用的這種方法。」他指出，加拿大政府的加拿大各公司的頭腦應該要求美國公司交待清楚，說明它們在美國的本公司是否要它們按照美國國務院的指令行事」。

他又說，「據我們所知，不僅是汽車如此，化學藥品和其他物資也受到影響。」

他說，政府已決定出售三十五萬蒲式耳小麥給中國，「那麼，我們也應該由加拿大的觀點來考慮按此原則出售汽車和卡車給中國。加拿大製造的汽車在不明不白的情況下被禁止售給中國，是毫無道理的。」

在華盛頓，國務院發言人懷特說，他不能就勃爾特的聲明發表任何評論。

去年今春以來 全國灌溉面積增加兩億多畝
每畝耕地可施肥八千餘斤

【本報北京二十二日專電】農業部發言人對記者說，今年春耕生產的條件比以往任何一年都好。去年今春，全國水田和水澆地的面積，又增加了兩億多畝，由五億多畝一躍而爲七億多畝。全國積肥數量也打破了空前紀錄，一共積了一千四百餘億擔，平均算來，每畝可以施肥八千五百斤。廣東廣西等五省施肥數可以達到一萬斤，江蘇、安徽、湖南三省可達兩萬斤。

促進農業加速發展 各地紛創新型工具
木質輕便鐵路比用人力快十倍

【中國新聞社北京二十二日電】一個羣衆性的改革工具運動，正在中國廣大農村中蓬勃開展。全國已經創造和改製了上千種新工具和新機械，各地創造和改製的工具和機械中，有農具、提水工具、交通運輸工具等。

各地改革的工具構造簡單，使用方便，成本低，效率很高，普遍受到羣衆歡迎。如湖北襄陽專區創造了木質輕便鐵路。在這種「鐵路」上，推千把斤重的東西只需一兩個人，勞動效率比人力、畜力、車拉高七倍到十倍。河南內黃縣用新式集代替舊式錐打井卞泉，功效提高七十九倍多。澄縣專區創造的木製水車，每小時出水量是卅噸，比當地原來用的牛輪水車多兩倍。湖南、江西等省山區，還建立了滑索運輸線。

除了改革工具外，湖北、陝西、浙江一些地區，還大量地發展畜力、利用水力、風力和生物能源發電，作爲各種工具的動力。如湖北、陝西的許多農業社利用水利軋花、磨粉、碾米，節省了大量勞動力，解決了勞動力不足的問題。

各地的地方工業和手工業也積極支援農業，進行農業機械的製造和改良。廣東新會、番禺、潮安、博羅等縣手工業社員，大量利用廢料、廢鐵等製造了手推車、牛拉倒泥車、手推車和雙輪車等十幾種工具，一般只要幾塊錢一部。山西晉南專區的地方工業、公私合營機器廠和手工業社，經過兩個月的努力，製造了手扶拖拉機、鍋駝動力機、高壓水泵、動力石磨、自動打氣噴霧器、馬拉拔棉稈機、動力割麥機等農業機械和農業工具七十三種。

【中國新聞社北京二十二日電】今天的人民日報社論說，目前在各地農村中出現的羣衆性的改革生產工具的運動，這是中國社會主義建設中具有偉大意義的事件。

社論說，各地的農業生產高潮還在繼續向前發展。在這個高潮中，特別要進行技術改革，才能使農業生產有的提高了好幾倍，高的達到幾十倍。從前只有少數農業社採用的東西，現在大多數農業社都採用了，這個運動的發展，將使農業基本建設和發展的速度大大加快。

社論還指出，一旦運輸和動力工具增長到一定程度，與工具改革運動相結合，就會出現中國農業機械化的新時代。

廿九國代表集會印度 和理會常委會討論國際局勢

【據新華社新德里二十一日電】已經有來自各國的五十七位世界和平理事會常務委員到達印度首都，其中包括蘇聯的愛倫堡、阿根廷的奧利瑪夫人、錫蘭的蒂亞·古納瓦尼、民主德國的汪莪爾、西德的艾爾·黃斯、美國的傑爾頓夫人、日本的安井郁等。（本報編者按：[illegible]）

印度總理尼赫魯預定在今天下午接見世界和平理事會常務委員會的委員們。

【據新華社新德里二十二日電】世界和平理事會常務委員會今天上午在這裏的科學館開始舉行會議。會議將舉行三天。這次會議由世界和平理事會副主席、全印和平理事會主席克其魯博士主持。

全印和平理事會副主席麥德拉斯在會上致詞，對世界和平理事會常務委員會的委員們表示歡迎，並且要求支持亞非各國的民族獨立運動。

世界和平理事會書記處書記伊波·貝爾·布倫姆夫人代表常務委員會作了關於國際局勢和和平運動的報告。

參加這次會議的有二十九個國家的代表。

印度亞洲團結委員會主席拉米希瓦里·尼赫魯夫人，以及卡卡·卡勒爾卡、薩希布·辛格、柔克、吉安·昌德博士、阿魯納·高普爾和其他印度和平運動領袖也參加了這次會議。

六十萬噸！
鞍鋼煉鐵廠增產計劃

【據新華社鞍山二十二日電】鞍鋼煉鐵廠職工決心學習新技術和新經驗，提出今年比去年多生產六十多萬噸生鐵的躍進計劃。近日來全廠每天所生產的鐵比一月、二月份平均增加了一千噸左右。

米高鐸撞機已機毀人亡

【路透社美國新墨西哥州格蘭斯二十二日電】荷里活著名製片家米高鐸乘坐一架私人飛機廿二日撞機失事，飛機已告焚毁。警方說，飛機上還有其他三個乘客。他們是從加利福尼亞的伯班克飛往俄克拉荷馬州的特爾薩城的。

又訊：新墨西哥州格蘭已宣佈三人死亡，警方未宣佈姓名。

劉連仁之妻在東北 促日政府送還丈夫
玉女痛失夫壻

【新華社長春二十二日電】劉連仁的妻子周玉蘭最近知道被日本帝國主義擄去十四年的丈夫還活在日本的消息後，立即要求把她的丈夫送回家鄉，使她們夫妻父子團聚，並且要求日本政府賠償劉連仁十四年來所受到的損失。

劉連仁的妻子周玉蘭、兒子劉煥新、二弟劉連富、三弟劉連義、五弟劉連升現在都住在吉林省樺甸縣蘇密溝鄉樺第一農業生產合作社，他們是這裏先的社員。一九五六年由山東省高密縣遷到這裏來的。周玉蘭和她的兒子最近才從高密縣搬到這裏。當周玉蘭最近看到人民日報上刊登的劉連仁的相片和有關報道時，她高興得把自己十四歲的兒子摟在懷裏說：「快看，這就是你的爸爸！」

周玉蘭談起過去的事情十分傷心，不斷落淚。一九四四年劉連仁被日本侵略軍擄走的時候，她和劉連仁新婚不久，正懷着孕。以後，她除了在劉連仁被抓後的第二年收到一封信外，就再沒有收到任何音信；幾次打聽，也不知下落。十多年來，她在人民政府和劉連仁弟弟們的照顧下，用自己雙手扶養了兒子。周玉蘭傷心地說：「我沒想到，他在這十三年中，卻在山洞裏忍飢挨餓，不敢見人，過着野獸一樣的生活！」她激憤地抗議日本政府要以「非法逗留的嫌疑」傷害劉連仁，並且要求日本政府馬上把她的丈夫送回來。

最近，樺甸縣的中共黨組織、人民政府和農業生產合作社都派人向劉連仁家屬進行慰問，政府還給周玉蘭分配了房子。周玉蘭和劉連仁的弟弟們對黨和政府的關懷非常感激。

革命聖地安 已做到「四無」

【據新華社西安二十二日電】延安城已宣佈做到「四無」。全城人民從三月十五日起到二十日經過日夜苦戰，共滅鼠一〇三、一一七隻，滅雀七一、八四八隻，挖蛹蛹七、八七二斤，滅蠅三〇、〇〇〇多個，堵鼠洞五七、〇七六個，泥雀窩二九、二五九個，新建和改建廁所五四〇個，清除垃圾三五、〇〇〇噸。

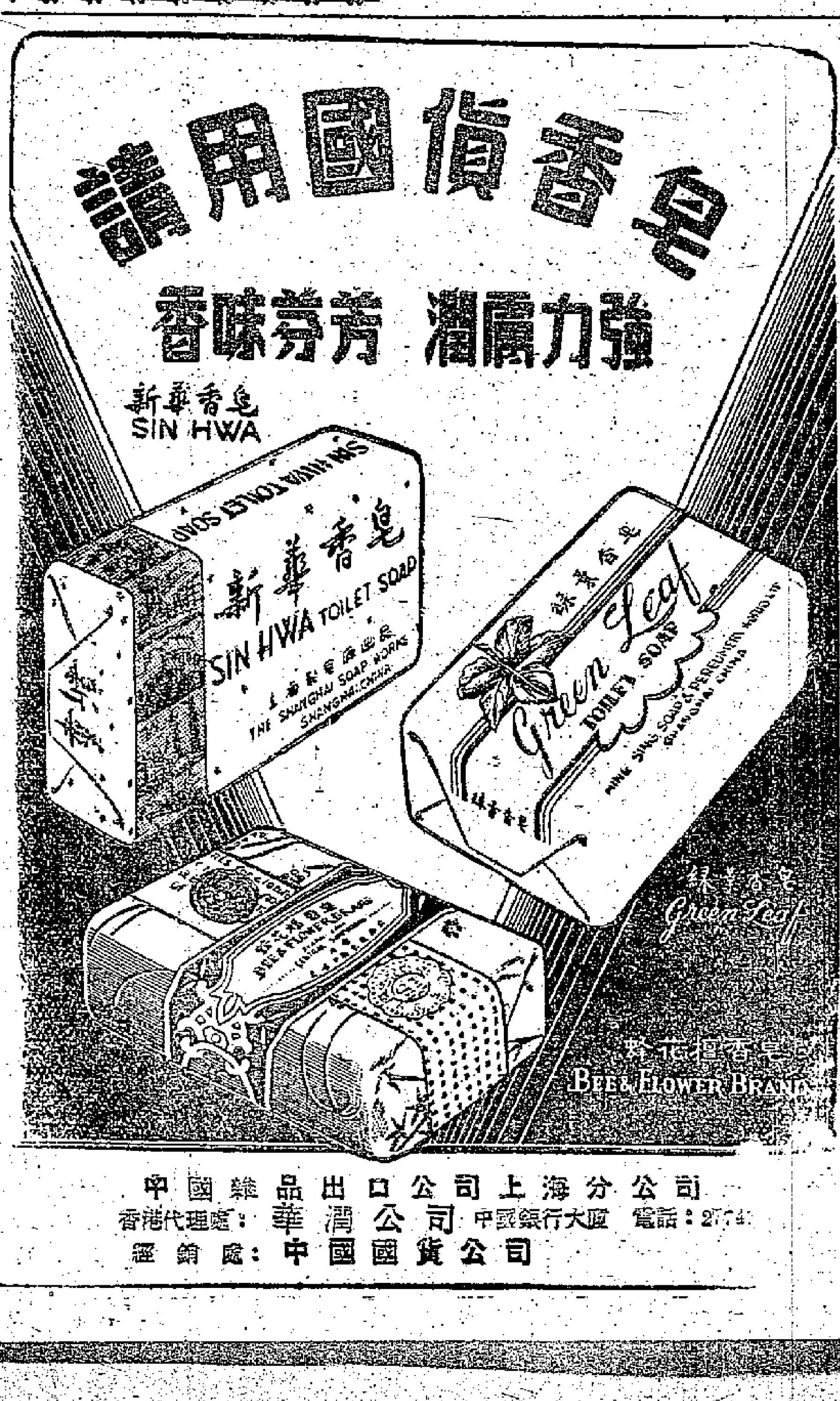
雲南農具廠造出拖拉機

【據新華社昆明二十二日電】設備很簡陋的雲南保山農具廠職工，在二十二日打電報給雲南日報編輯部報喜說，他們苦戰八晝夜，在二十一日造出了一台十五匹馬力的萬能煤氣拖拉機。農具廠職工保證要在年底前生產出煤氣拖拉機六台，蒸汽拖拉機四十四台。

囍

結婚啟事

我倆謹訂於公元一九五八年三月廿三日旅行廣州結婚　特此敬告
諸親友
錢卓雄　劉錦雲　同啓



閣下是經營五金生意的嗎？
「香港經濟年鑑」向你提供實用的參考材料

法、比等主要五金產國，五金的產銷情況如何，截閘升降的趨勢怎樣，非歐金屬的供銷變化如何？又，本港大小五金的生意、廢鐵的生意有何特別變化，西方經濟繼續衰退對五金市有些什麼影響，近期五金市況能否好轉？還有，內地有些什麼五金機械供應，本港有關的工業情況如何？……等等，都是經營五金生意的商人最關心的實際問題。「一九五八年香港經濟年鑑」以相當數量的篇幅，闡述上述問題，爲有關商人提供許多實用參考材料。

年鑑每冊：五元五角

大公報門市部及各大書店均有出售

蘇工業生產大躍進 七年接近美國水平

國家計劃委會編訂遠景計劃

【新華社莫斯科二十二日電】蘇聯國家計劃委員會遠景計劃綜合司代理司長彼特羅夫最近對本社記者說，在未來的七年（一九五九——一九六五年）遠景計劃期間，蘇聯國民經濟的發展速度將是躍進的速度。在計劃結束的時候，蘇聯工業生產將非常接近於美國水平。

彼特羅夫指出，蘇聯發展國民經濟七年遠景計劃的編制工作現在正在各企業、各部、各經濟區、各共和國和國家計劃委員會進行。國家計劃委員會下面已經組織了三十個專門委員會，仔細研究各個部門的遠景計劃。現在，各個部門的初步計劃已經編訂出來。在七月一日前，整個計劃就要制訂完成，並且由國家計劃委員會提交蘇聯部長會議審查。

彼特羅夫指出，制訂七年遠景計劃的出發點是蘇共中央第一書記赫魯曉夫同志去年在莫斯科舉行的十月革命四十周年慶祝大會上作的報告。他在報告中提出了蘇聯在最近十五年內在重要工業品產量方面趕上和超過美國的任務。彼特羅夫說，七年計劃將是蘇聯共產主義建設十五年總計劃的一個組成部分。

彼特羅夫談到，這次制訂七年遠景計劃有許多特點。首先是廣泛吸收各地各企業的職工羣衆參加討論。其次，遠景計劃特別注意到使生產更加合理和合乎經濟原則地向前發展。再次，採用科學技術新成就的問題將在遠景計劃中得到充分反映。

他還指出，遠景計劃注意到許多經濟區的綜合發展問題。這方面的任務是使各地能夠更有效地和更大限度地利用當地的自然資源。

新機換舊機 塑料代鋼材

在談到遠景計劃內容的時候，彼特羅夫說，在未來的七年中，鋼鐵、化學、石油、煤氣、電力工業和鐵路運輸將迅速發展。鋼鐵工業的發展主要將集中在東部地區，電力生產將提高一倍。人造纖維、人造皮革和塑料的生產將大量發展，在建築和機器製造中將廣泛利用塑料來代替鋼材。

在農業方面，七年計劃將規定提高農作物的單位面積產量，繼續開墾荒地，增加棉花播種面積，改進輪種制，增加牲畜頭數和畜產品產量，計劃還準備供給農業以最新式的機器，一些較舊的機器將全部不再使用。

蘇科學家建議 星球應國際共管 因其對地球具有戰略位置

【法新社莫斯科二十二日電】蘇聯陸軍「紅星報」二十二日建議，應將月球及附近星球置於國際管制之下，因為由地球講來，它們具有戰略位置。

「紅星報」刊登的羅比金教授所寫的文章說，人類旅行太空研究的迅速發展，登陸月球和其他星球就是不久的事了。因此，這些星球應該置於國際管制之下。

羅比金批評美國建議專門以禁止洲際導彈為目標，而實際上，洲際導彈只有蘇聯一個國家有。羅比金說，如果禁止的話，要將美國設於海外的短程和中程導彈都禁掉才合理。

【合衆社倫敦二十二日電】蘇聯一位天文學家說，蘇聯在未來發射的人造衛星中將攜帶有測量天文的儀器設備。

庫卡基教授在「消息報」上撰文說，人造衛星上攜帶着測量天文學的裝備，將為人類打開完全嶄新及前所未知的新的天文學領域。人類前此由於地球大氣層的障礙，只能得到某些有限的天文學理論。「消息報」的這篇文章由莫斯科電台播出。

西德如裝備核武器 東歐將取相應措施 民主德國總理發表聲明

【法新社柏林二十二日電】民主德國總理格羅提渥二十二日發表聲明，如果西德裝備原子武器，各東歐國家將採取相應措施。

格羅提渥說：「沒有人應該懷疑，對於波恩此項行動的反應不能只限於抗議與聲明。受帝國主義力量威脅的國家立刻就要採取相應步驟。」

【合衆社波恩二十二日電】西德下院二十二日中斷了一個「馬拉松式」的二十八小時的辯論，辯論的主題是西德軍隊是否應有原子武器的裝備。這問題將於二十五日再恢復辯論。

在二十二日五小時的大會上，社會黨和自由民主黨繼續攻擊阿登納總理要用原子武器裝備西德軍的計劃。

發言者說：這個計劃將使德國再統一的機會絕望，而且會把西德暴露於「原子死亡」之下。他們認為政府應該促成與蘇聯的最高級會議，並支持在中歐成立無原子區。

社會黨議員斯米爾說：政府的主要目的應該在消除世界上的核子武器的威脅，即使它意味着對德國再統一暫時少注意一些，亦無不可。

蘇聯巴蕾舞團 下月赴美演出 國務院竟拒蘇機降落

【法新社華盛頓二十二日電】美國國務院拒絕兩架蘇聯飛機運送蘇聯「摩西耶夫巴蕾舞團」一百名團員的降落。蘇聯曾要求准予飛機在紐約降落。美國在拒絕時聲稱，這項拒絕並不等於美國政府有意阻撓摩西耶夫巴蕾舞團到美國演出。蘇聯圖一〇四曾在美國降落三次，是因為機上搭客持有外交護照，而巴蕾舞團沒有。因此，他們最好搭乘其他航機赴美。

按，該巴蕾舞團係定於四月十四日起在紐約、底特律、芝加哥、克利夫蘭、洛杉磯和舊金山表演。

中國手工藝品在東京展出

自三月十八日起，中國手工藝品一萬餘件在東京的最大百貨公司之一——高島屋展出，同時發售，內有象牙雕刻、景泰藍、玻璃器皿、抽紗、木雕、石雕、筆墨紙張、公仔、剪紙、竹製品等。這批貨物是日本各商行自中國採購來的。日本觀衆如潮，搶先購買。（本報東京特稿）

哈馬舍爾德今抵蘇 前天離紐約·昨日過丹京

哈馬舍爾德

【法新社紐約二十二日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德於二十一日晚間離開紐約，飛往斯德哥爾摩，再轉往莫斯科。預料他將於二十三日抵莫斯科。

英國駐聯合國代表狄克松和蘇聯代表索波列夫都往機場送行。

哈馬舍爾德不肯透露他此行的細節，只說這是他旅行聯合國各國首都的一部份。

【路透社哥本哈根二十二日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德訂於二十二日路經此間，並於二十三日晚抵達莫斯科。

他將從莫斯科再前往倫敦。

二日電】據塔斯社報道，由蘇聯文化部、影片輸出公司等單位的代表組成的一個代表團二十一日啓程前往美國。代表團將同美國有關團體就蘇美兩國在電影、戲劇、音樂等方面進行文化交流的具體措施進行會談。

中日「白毛女」會師

我文藝界與松山巴蕾舞團聯歡 馬少波宣佈日歌舞伎改編京劇

【據新華社北京二十一日電】中國文藝界同日本松山芭蕾舞團今天下午在北京舉行了一次盛大的聯歡會。中日兩國藝術家的真誠友誼和不斷加強兩國文化交流的熱望，在這個二百多人的聯歡會上強烈地表現了出來。

田漢、夏衍、呂驥、歐陽予倩等人在會上的講話，都對日本松山芭蕾舞團在北京的成功演出給予了很高的評價，熱烈讚揚了日本藝術家在困難的條件下為發展人民藝術所作的努力，認為他們的精神很值得中國文藝界學習。他們還熱情地把日本芭蕾舞劇「白毛女」的演出，說成是日本朋友把「白毛女」送回了自己的故鄉，並且指出日本藝術家們已為中國利用傳統的古典藝術形式來表現現代生活創造了一個榜樣。

兩國「白毛女」演員的會師，是今天充滿無限友誼的聯歡會的一個最大特色。在芭蕾舞劇「白毛女」中分別扮演喜兒、大春、黃世仁、楊白勞的松山樹子、石田種生、小森安雄和古沼毅佐雄，會見了在中國歌劇、京劇和電影「白毛女」中先後扮演這些角色的王昆、杜近芳、趙燕俠、李少春、袁世海、陳強等十多位中國名演員。當他們在經久不息的熱烈掌聲中按照不同的角色分別合影時，充滿激情的會場就更加活躍起來。松山樹子說她熱愛「喜兒」，要為更好地創造這個藝術形象而不斷努力。扮演大春的日本青年舞蹈家石田種生，把一塊潔白的方絲絹送在中國「喜兒」杜近芳和王崑等人的面前，請他們簽名留念。當場中國美術家郁風為創造芭蕾舞「白毛女」藝術形象的許多日本舞蹈家搭下了速寫像，也請他們分別在自己的畫像上簽名紀念。前年曾經率領中國京劇團到日本訪問演出的中國京劇院副院長馬少波在會上宣佈，中國京劇院將在今年把表現日本人民崇高道德品質的歌舞伎「俊寬」改編成京劇，在中國上演，作為對松山芭蕾舞團改編演出「白毛女」的答謝。

蘇島中部叛軍動搖 六十名已向政府軍投誠

政府傘兵包抄奈恩戈蘭的敗兵

【路透社新加坡二十二日電】棉蘭電台二十二日晚廣播說，在北蘇門答臘的印尼政府軍二十二日已接受六十名中蘇門答臘叛軍的投降。

【法新社蘇門答臘棉蘭二十二日電】印尼陸軍二十二日說：印尼傘兵不久即將發動一個兩面的攻擊，目的在殲滅上星期周末接受棉蘭的奈恩戈蘭少校所轄的叛軍。

北蘇門答臘第一軍區司令雅迪斯庫蘇莫准將說：這次攻擊將由政府傘兵擔任。這些傘兵現在堅決地控制着棉蘭。

雅迪斯庫蘇莫於十七日率四百傘兵克復棉蘭。他說：攻擊計劃已經陸軍參謀長納蘇蒂安將軍及北蘇門答臘全面指揮官京廷斯中校批准。

雅迪斯庫蘇莫說：印尼空軍的飛機不斷地壓迫奈恩戈蘭的部隊，以阻止他們重行集結。

納蘇蒂安於十八日視察棉蘭，與京廷斯、雅迪斯庫蘇莫及其他軍事領袖以及庫馬拉波達斯省長研究軍事局勢。

雅迪斯庫蘇莫估計，這地區的叛軍實力為二百人。他說：叛軍十六日的攻擊，打先鋒的是狂妄的「回教軍」一連人。他們於十五日晚從距齊安坐了三部巴士抵達棉蘭機場的近郊。

【據新華社雅加達二十二日電】印度尼西亞第六軍區司令庫斯諾托莫二十一日對安塔拉通訊社記者說：在中蘇門答臘和棉蘭發生的叛亂，必須用軍法來解決。

庫斯諾托莫說，中蘇門答臘的叛變是印度尼西亞內部事務，決不容許外國干涉。

【法新社雅加達二十二日電】據印尼政府軍情報官員波恩加迪中校二十二日宣稱，當叛軍自中蘇門答臘的北干巴魯逃出時，曾劫掠當地居民，並且綁架了若干公務人員。叛軍並劫去一批資金。

美學校全是幼兒園

美教育家說水平低得驚人

【據新華社北京二十一日電】紐約消息：最新一期的美國「生活」雜誌發表了關於美國教育狀況的一系列文章中的第一篇。這家雜誌在文章的序言裏說：美國學校制度的「可怕的狀況」長期以來就已經成為一個全國性的問題，而蘇聯人造衛星的發射已經使這個問題變成了一個「公認的危機」。

這家雜誌寫道：「簡直不夠。簡直沒有足夠的教員。簡直沒有一個地方有足夠的學校。……多年以來學校一直過於擁擠，但是孩子們直到現在還是擠在走廊裏和草率地建造起來的部分的課室裏輪班上課。大部分的教員工資太低，而另外一些人卻又不夠資格領取現在的工資。許多熟悉他們的職業和忠於他們的職業的人只能在得不到幫助、了解和適當的教學工具的情況下進行工作。大家對於學校應該對學生教些什麼沒有一致的意見。……最駭人的是，教育水平是驚人地低。」

這篇文章比較了美國學校同蘇聯學校的課程，它強調指出，蘇聯學校非常重視科學，並且很注意教授外國語文。美國學校的課程「水平要低得多」，只要求學生掌握很少的知識。

同一期「生活」雜誌還發表了著名小說家和「公立學校國民理事會」副理事長威爾遜的一篇文章。威爾遜寫道：「關於學校危機之中的事實已經完全暴露出來了——看起來相當可怕。首先，中學生中只有一小部分人在學習通常認為是基本科目的那些東西。只有不到百分之十五的學生學習外國語文。」

三月十七日的「時代」周刊報道了在波士頓拉丁語學校教了三十一年英文的教員非利普·馬森對美國教育的抨擊。馬森在「波士頓環球報」上寫道：「我越來越吃驚，眼看着進入高等學校的學生的基本知識非常貧乏，而在他們要離開學校時也沒有達到學校要求他們達到的水平。」他攻擊美國學校制度說：「從一年級起直到整個大學，變成了一個大幼兒園。」

國際簡訊

三探太平洋 ▲莫斯科訊：蘇聯「勇士號」考察船二十日離開海參崴開始國際地球物理年期間的第三次航行。

土壤藻類用處大 ▲塔什干訊：烏茲別克科學院植物學研究所的科學家經過了長期的對土壤藻類的研究後得出結論說：土壤藻類不僅是一種收效大而又便宜的微生物肥料，而且是一種化學工業、製藥工業的原料和魚類的飼料。

蘇日文化交流 ▲東京訊：蘇聯已正式向日本提出運動隊伍互相訪問之事，作為兩國文化交流的一部份，並建議日本派隊參加世界步槍射擊及體操競賽（兩項競賽均在莫斯科舉行），蘇聯則願派角力及體操隊回訪日本。

埃敘同時入齋月 ▲開羅訊：埃及和敘利亞兩個地區今年有史以來第一次同時開始伊斯蘭教的齋月，因為在進入齋月的前夕，在開羅和大馬士革同時看到了月牙。

一個高潮推向另一個高潮

生產躍進步伐快 報紙消息也落後

北京報紙巡禮

【中國新聞社北京二十二日電】比幹勁，比先進，工業支援農業，城市鄉村大協作，農業技術革命，是這幾天北京報紙的中心題目。

今天人民日報第一版頭條消息的標題是：「億萬農民在工具改革中充分發揮聰明才智和革命精神，農業技術革命的新芽遍地生長」，並發表題為「農業技術革命的萌芽」的社論，認為改革生產工具的羣衆性運動，將使農業基本建設和整個農業生產發展的速度大大加快。

二十日的人民日報頭條地位刊載了武漢、鄭州等城市同鄉近農村互相支援的消息，並且發表了黑龍江省和太原市工農全面支援農業的倡議。大公報題為「城鄉互相支援，工農業齊頭並進」的頭條消息報道了武漢市同孝感專區、紅安縣、麻城縣簽訂互相協作、互相支援共同大躍進的協議書的情況。

工人日報集中報道了鐵道部門躍進的情況：唐山機車車輛修理工廠四天修好一台機車，創全國最新紀錄；成都機車車輛修理工廠半月出現四百多件新紀錄；瀋陽修客車工廠出現兩項全國新紀錄。

十九日剛剛報道的上海機務段洗檢機車新紀錄，二十日就成了「舊聞」，關州鐵路局隴西機務段又以兩小時零五分的紀錄領先了。

以知識分子為主要讀者對象的光明日報，今天報道了郭沫若召集在京科學家座談整風心得的消息，和上海民主黨派和無黨派人士舉行自我改造促進大會的消息。

大規模綠化和除四害，講衞生，也是報紙比較突出的內容。北京日報二十一日的頭條標題用綠色大字印着「要首都滿城翠綠果實成行」，一版下端是一幅綠色的圖畫，反映了老少男女積極植樹的情況。上海少女閱讀着了「人人植樹綠化首都」的招貼畫。中國青年報報道全國除四害講衞生的標題是「速戰速決，反覆掃蕩」。

各報對於春耕生產的消息也給予足夠的版面。人民日報更是圖文並茂。

文藝戰線上的大躍進，也在報紙上體現出來。二十一日人民日報第八版整版都談的是電影的問題。這是配合二十二日在此間開幕的新片展覽周的報道。文章形式，北京各報相繼調整版面，降低報價，力爭及時、迅速地把日新月異的社會面貌介紹給讀者。但是，生產的大躍進畢竟是太快了，報紙上的消息不免有時落在後面。

十八日的人民日報登了這樣一個事實，題目是「這是怨誰？」事情是：報紙發表了一封讀者來信和一條編者的話。讀者王凡的信說，他給報紙寫了一篇稿子，報道他們的生產新紀錄是「一個列車拉三千噸」，但是報紙發表出來時，實際情況已經是「每列車拉四千多噸」了。本單位職工批評作者「拖大家的後腿」，實際上是稿子發出後，現場一躍竟又增上一千噸。

報紙編者承認，生活的大躍進畢竟要走在報紙的前面，但是他們也表示接受讀者的意見，要使報紙也來一個新的大躍進！

我國電影事業開出燦爛之花

今年拍片和觀衆分別壓倒法美

【中國新聞社北京二十二日電】北京各家報紙今天發表評論或文章，祝賀「新片展覽週」開幕。

光明日報發表社論說，一九五七年全國生產了藝術片四十部，各種長短片三百三十多部，新中國的電影事業正如旭日東昇，具有茁壯的生命力。這次展覽反映出中國影片無論在題材和樣式上，都比往年更加廣泛和擴大，藝術和技術有了顯著的進步，新的演員也在迅速地成長。

社論認為，這些成績的取得是由於中國電影工作者堅決貫徹了「百花齊放，百家爭鳴」的方針，堅持了為工農兵服務的方向。

文化部副部長夏衍在人民日報上發表文章說，這一次展出的二十二部新片，不論在編劇、導演、表演、攝製等方面，都獲得了一定的成就。令人特別高興的是新聞、紀錄片、動畫、木偶片都有了很突出的進步。「珠穆朗瑪之歌」、「惠山泥人」、「三門峽」，這些影片都是相當傑出的。

中國青年報評論員說，從豐富多采的展覽週裏，我們看到了中國電影事業的燦爛成就。大躍進以來，中國電影事業的發展將更加興旺，如今年要完成大型故事片八十部，羣衆爭取達到三十億人次，這就超過了法國的電影年產七十部，美國的觀衆人次二十四億左右。

北京日報的編者也在「祝賀和希望」一文中說明了，中國年青的電影事業在不斷地成長。

江蘇省教育快馬加鞭

今年一鄉鎮一中學

部份地區小學生可全部升學

【中國新聞社南京二十一日電】江蘇省決定在今年春季和秋季發展農業中學四千二百九十八所，共八千七百零三個班。這些民辦農業中學將分佈在二千零五十五個鄉鎮。這是十九日結束的江蘇省民辦農業中學座談會上決定的。

連同原有公立和民辦的中學，江蘇省今年可以作到每一鄉鎮最少有一所中學。

江蘇省是一個教育比較發達的省份。解放以來，初級中學增加了三點八倍，但仍不能解決小學畢業生的升學問題。民辦農業中學建立後，今年將招收四十六萬人，有的地區就可以使今年的小學畢業生全部升學。

同時，江蘇省修訂了教育工作規劃，現在正大力發展小學，不久就可以使每個農業社都有小學。此外，民辦職業高中和民辦高等學校也在籌辦中。

【中國新聞社南京二十一日電】中共中央政治局候補委員、中共中央宣傳部長陸定一，十九日在江蘇省委召開的農業中學座談會結束時講了話。

他說，這次座談會證明以農業中學為主要形式的職業中學是很需要的。這種職業中學不但合乎生產發展的需要，同時又使教育工作大躍進。大規模地辦農業中學，解決幾十萬高小畢業生的就學問題，這樣做了，小學教育的普及就可以很快實現，教育工作就出現了全面躍進的形勢。他要求大家苦幹三年，把農業中學發展和鞏固下來。

陸定一解釋了我國社會主義教育事業的方針。他說：我們的口號是：培養有社會主義覺悟、有文化知識的勞動者。勞動者有各種各樣不同職業，不同職業的勞動者要熟練不同的技能。所以，全面發展要和因材施教相結合，全面發展，就是腦力勞動與體力勞動的結合，作事要有社會主義覺悟，有文化知識，又能勞動；因材施教，就是對各種職業不同的人給以不同的職業技能的訓練。

陸定一特別強調文化、教育、科學、衞生等項工作，一定要在黨的密切領導下，認真為社會主義革命和社會主義建設服務。

陸定一最後強調我國社會主義建設必須爭取盡可能的最高速度，必須又多又快又好又省，必須鼓足幹勁，力爭上游。

白血魚

血液裏沒有血色素 蘇科學家在南極捕得十八尾

【新華社北京二十二日電】據塔斯社列寧格勒訊：蘇聯第二海洋考察隊的生物學家在南極又發現了一種科學界還不知道的魚，這種魚的血液是白色的，血液裏沒有血色素。

科學家捕到了十八尾這樣的白血魚，這種獨特的脊椎動物生活在南極沿岸和南極附近的島嶼旁的海洋中。

這個考察隊的動物學家巴爾蘇科夫、科羅特凱維奇和古謝夫三人曾於一九五六年到一九五七年期間在「鄂畢號」柴油電動船上考察過南極海洋中的生物。

他們的考察證實了由挪威科學家尼貝林提出的、經蘇聯教授里雅謝夫校正的南極動物地理分區圖。

「鄂畢號」上的考察隊在考察南極海洋中的魚的種類及分佈情況的時候，捕獲了一百七十五種魚。其中有許多種魚只能在南極看到，它們同北半球海洋中的魚有顯著不同。

第二考察隊在南非海岸、可可羅島、孟加拉灣和錫蘭島一帶，還收集了大量的熱帶和亞熱帶動物標本。

開羅五十萬人開會 慶祝阿拉伯國成立

納賽爾嚴斥艾克主義

【據新華社開羅二十二日電】阿拉伯聯合共和國總統納賽爾二十一日傍晚在約有五十萬人參加的一個羣衆大會上發表的演說中，再一次強調阿拉伯國家在帝國主義面前團結一致的重要性，並且譴責艾森豪威爾主義和巴格達軍事條約。

他在開羅舉行的慶祝阿拉伯聯合共和國和阿拉伯聯邦成立的大會上發表了長達兩小時的演說。這次大會是民族聯盟組織的。

納賽爾在回顧阿拉伯民族的歷史的時候說，顯然，每當這個地區的國家團結起來的時候，它們就擊敗了外國的陰謀和野心。這種團結是阿拉伯民族主義的柱石，也是建立阿拉伯聯合共和國的要素。

納賽爾再一次抨擊巴格達條約說，巴格達條約的目的是要使阿拉伯國家受英國和美國的統治。他說，當巴格達條約的成員國英國在一九五六年同法國和以色列一道進攻埃及的時候，所謂締結巴格達條約是為了保衞阿拉伯人民免遭蘇聯侵略的謊言就被戳穿了。

納賽爾指出，在使帝國主義侵略失敗以後，帝國主義又企圖利用約旦政變、艾森豪威爾主義和叙利亞等手段和陰謀活動來破壞阿拉伯民族主義，但是這些嘗試也失敗了。

一網打盡　埃及青年諷刺畫家 喬治·巴赫吉里作

法修憲案碰釘子 遭國民議會否決

【法新社巴黎二十二日電】法國國民議會二十二日舉行歷史性的修改憲法的投票，以期強化執政力量和結束政府的不穩定狀態。

但是這個修改憲法的草案尚未能生效。投票是在二十二日早晨舉行的，三百〇八票贊成，二百〇六票反對，與法定所需四分之三的多數票還差一點兒。

這一議案必須送共和國參議院表決，並且國民議會還須作第二次的投票，必要時也許要來個公民投票。

（編者按：法國這一「修改憲法議案」包括：一、除非通過一項牽涉到非去職不可的計劃的運動案時，政府將繼續執政；二、國會議員將再無權倡議關於支出的建議；三、總理在某種情況下得解散議會，或在另外的條件下，議會自動解散，這種將削減議員力量，使其不能倒閣；四、遇到關鍵信任投票，議員如棄權，將被剝奪半月。）

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星　七院昨晚首映　禮拜　闡揚女性美德 表彰母愛偉大　務請提早購票　監製 何啓榮　製片 陳文　導演 李晨風　出場序：白燕 容小意

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 第六天　禮拜 請早　歸過一致讚好　導演 珠璣　天河配　全部翠七彩　立達公司出品　何非凡 鄧碧雲 梁醒波 鳳凰女 歐陽儉 主演

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際　今天續映 又滿　芳艷芬　金陵各院即日改用夏令時間 日場七點九點 夜場九點九點　繼洛神後又一傑作　大鑼大鼓全部歌唱　全部伊士曼七彩　艷陽丹鳳　英國沖印　製片 馮志剛 編導傑作　芳艷芬 羅劍郎 黃千歲 林家聲 陳好逑 劉克宣 許英秀

寶光　昨晚滿座今三場　派拉蒙戰爭彩色巨片　電影皇后 柯德莉夏萍　迷人肉彈 安妮達愛寶　戰爭與和平　特藝七彩 中文　二時 五時半 九時
高陞大戲院　日夜電影二毫起碼　蘇后解紅 羅天寺 齊母會　何非凡 余麗珍 梁醒波 鳳凰女 李香琴 主演　明天放映 蘇后解紅下集結局　後天 七彩梅開二度

巨片之徵　播演「大冬瓜」電影故事　麗的呼聲銀色電台今日下午七時半　華僑電影企業公司本年度巨片之一「大冬瓜」（著名童話故事改編），由吳回導演，張文編劇，張瑛、羅艷卿、李清、鳳凰女、陳好逑五大紅星領銜主演，已拍成電影。本片在臨演員，現應港九聽戶要求，決於今（廿三）日下午七時卅分起，假麗的呼聲銀色電台播演「大冬瓜」電影故事，敬請雷鳴先生敘述，務請麗的聽戶屆時留意收聽。　大冬瓜

黑俠偷兒　紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 龍城 金星　下期獻映　華南首席紅星 吳楚帆 白燕 領銜主演　監製 鍾啓文　製片 林永泰　導演 左几　故事曲折 人物傳奇 杯弓蛇影 疑雲疑雨　香港商報連載小說

四萬多職工鼓起幹勁 廣東運輸業將大躍進

【本報廣州十九日專訊】「學先進、趕先進，鼓起革命幹勁，促使交通運輸事業大躍進」，這是全廣東省四萬五千名水陸交通職工當前積極努力奮鬥的目標。本月十四日開幕的廣東省地方交通一九五七年度先進生產者代表會議發出了關於廣東省公路、運輸、航運生產大躍進倡議書，要讓社會主義競賽走出大門，跨出省界，和全國的生產大高潮匯合起來。

交通運輸部門的先進生產者代表們在生產大躍進倡議書中提出「安全、節約」的口號，在汽車運輸方面，解放牌汽車的無大修里程要超過全國現有的最先進指標，達到六十五萬公里至七十五萬公里無大修，突破了運輸局今年的四十三萬三千公里大修一次的定額，而全國最先進的指標，是北京的解放牌汽車達到五十萬公里至六十萬公里無大修。按照規定，在兩次大修之間，可以有一次中修；在中修與大修之間，可以有一次引擎中修，在引擎中修與中修之間（約五萬四千多公里），可以無限制地更換活塞環，但在廣東省的先進生產者中，省運輸局廣州總站的貨車司機劉伯棠，一個共產黨員，他自從駕駛解放牌汽車以來，已行駛了七萬三千多公里，卻連活塞環也從來未換過一個，他已積累了二十一萬三千五百一十五公里的安全行車紀錄。廣東省的公路，在一九五六年間，曾被評為全國最好的三個省份之一，造路成本低而路面的完好上升很快，在一九五四年時爛路還是很多的。現在，先進生產者代表們提出主要公路線的好路要達到百分之百，要達到「晴雨安全、平整暢通」的要求，行車時速要達到在主要路線四十五至六十公里，在次要路線三十五至四十五公里。今年還要完成全面綠化公路，在全省幹線兩旁種上茂密的樹木，成活率要達到百分之九十五以上。

在一九五七年初，全省平均汽車大修一次要在廠裏停三十多天，後來全省推廣了大修一天出廠的先進經驗後，已大量縮短，到去年年底，平均只要七、八天就可以出廠。現在，全省先進生產者們提出再壓縮到大修四天就可以出廠，中修兩天，二級保養所需的時間，由兩天壓縮為兩小時。

航運系統方面，要消滅海損事故，保證安全航行三十萬公里至三十五萬公里，消滅一切機務事故。廣東省交通運輸職工們，正在同時間賽跑，要跑在時間的前面。

躍進！再躍進！ 粵增基建投資 今年增至近四億元

【本報廣州二十一日專訊】大躍進聲中，廣東省今年基本建設投資再度躍進，全省投資總額由原計劃二億零八百萬元，躍進到三億九千五百萬元。是本省有史以來規模最大的一年。

這個投資數字是廣東省人民委員會最近在熱火朝天的工農業大躍進形勢下舉行的全省計劃會議決定的。三億九千五百萬元基建投資中，工業投資佔二億六千七百萬元，其中限額以上的新建、改建、擴建工程由原訂十二個項目增加到廿二個項目。包括廣州鋼鐵廠、珠江造紙廠、廣州氮肥廠、湛江磷肥廠、廉江、瓊山、臨高、合浦等地煉鐵廠、欽縣煉油廠、新豐江水電廠、曲仁煤田、鶯歌海鹽場、電解食鹽廠等。限額以下的工程項目共三百廿三個，其中主要是煤礦、有色金屬礦、小型水電站、食品聯合加工廠、化肥廠、農具廠、造紙廠、紡織廠等。

今年工業投資中，重工業部門投資有很大增加，如冶金工業投資較去年增長三倍七，電力工業較去年增長五倍半，煤炭較去年增長四倍半，直接為農業服務的化學肥料投資較去年增長十二倍多。

今年水利建設投資也大大增加，大小型水利包括民工建勤共達一億多元，等於第一個五年計劃的二倍多。建成後灌溉農田面積可達廿一萬三千多公頃，各地民辦的水利工程還不包括在內。

今年投資的大躍進，生產能力將大大增加。據初步估算，其中煉鋼爐能力增加五萬噸，煉鐵爐能力增加六萬一千噸，食糖增加十三萬六千噸，原鹽增加七十萬噸。此外中學和高等學校的建築面積也將增加十六萬多平方公尺。

穗製樟腦好嘢 質量超過國際水平

【本報廣州二十二日專訊】廣州市同建樟腦生產社爐房工人李廣耀，經過了半個月的苦鑽苦研，終於使樟腦餅質量超過了國際水平。

李廣耀是個有經驗的爐房工人，但過去由於有保守思想，不肯把技術教給徒弟。在最近雙反運動中，他在黨的影響和領導上的幫助下，思想上起了很大的變化。為了使該社樟腦餅的質量趕上國際水平，完成一批出口任務，他在半個多月時間裏，一天到晚守在爐旁邊進行試驗，每天只睡兩三小時，體重減輕了十多斤，終於在上月二十七日獲得成功。現在該社生產的樟腦餅的含腦量已達到了百分之九十九，超過了國際市場上名牌貨（含腦量為百分之九十八）的水平。李廣耀這一成就，有力地保證了該社能勝利完成出口任務。現在，李廣耀還提出要以苦幹一月的精神，公開技術，培養徒弟，使徒弟們逐步掌握該社生產關鍵部門——爐房的生產技術。

中共南區委手工業部、手工業南區聯社最近發出聯合通知，號召全區黨、團員、社員學習李廣耀為建設社會主義而忘我勞動的革命幹勁。

廣州中行外幣存款激增

【本報廣州二十一日專訊】中國銀行廣州分行在前年十一月開辦的「外幣存款」業務，頗受海外華僑和港澳同胞的歡迎，存戶不斷增加。到現在為止，存戶數比開辦初期增加四倍多。存入的外幣有英鎊和港幣，其中有一戶存入港幣達三十萬元。

現在海外華僑和港澳同胞有不少人參加甲種「外幣存款」，這種存款可隨時將所存的外匯匯往或攜往國外和港澳地區，也可將所存外匯按支取日牌價兌取人民幣，存款可委託國內親友代辦，如無親友在國內可委託中國銀行廣州分行華僑服務部代辦。支取方式也很為便利。

中國銀行廣州分行最近收到一些參加「外幣存款」的海外華僑和港澳同胞來函反映，認為將自己暫時用不着的錢存入國內銀行，可以支援祖國工農業生產大躍進，加速祖國建設，自己也拿到一定的利息（活期存款年息一厘五，定期六個月的年息三厘五，定期一年的年息四厘。）

【又訊】中國銀行廣州分行由本月二十四日遷移長堤路一百三十七號辦公。中國銀行廣州分行華僑服務部遷移後照常辦理華僑一切服務工作。

大量增產縫紉機

——記華南縫紉機廠的躍進計劃

本報記者 王健

從高潮湧向新的高潮、躍進，再躍進。這是今年春天最大的特色。廣州華南縫紉機廠今年要比去年多生產三萬五千台縫紉機！這個大躍進的計劃，是根據什麼提出來的？它究竟有多少實際意義？一個去年生產四萬五千台縫紉機的工廠，今年要出產八萬台，這是可能的事情嗎？如果不明真相，是可能在這些數字面前感到困惑的。

躍進的起點

「華南」牌縫紉機已經馳譽國內外，儘管華南縫紉機廠在五年間產量提高了十五倍。可是，廠長蘇鐵，一談起這些，就感慨萬千。

不久前，廠長蘇鐵和幾個同事，到省內外去走了一趟，在他們所到的幾個大城市的百貨商店裏，華南縫紉機都銷售一空。

在華南縫紉機廠所在地的廣州，縫紉機的供應也很緊張。今年第一季度只能按計劃銷售四百台。廣州日報刊登了西堤百貨商店可以預約訂購縫紉機的消息後，第一天就出現了一千多人的「長龍」。

華南縫紉機廠曾經在報紙上刊登一則介紹該廠產品的廣告。由於在廣告上沒有說明該廠並不直接將縫紉機供應給用戶，卻惹來了一場麻煩；許多要求購買縫紉機的信和匯款，像雪片般的飄進工廠辦公室。有一段時間，甚至要設專人負責寫回信、退匯款。

國內市場迫切需要華南縫紉機，國外市場也一樣。

這些事情的發生，使華南縫紉機廠的領導，寢食不安。廠長蘇鐵度過了多少個不眠之夜，經調查提高縫紉機的產量，供應國內外市場的需要。從蘇廠長的話來說：「這是我們躍進的起點。」

困難考驗着毅力

一個不久前還是廠房設備簡陋的工廠，雖然在合營後新建了一批廠房，增加了部分機器，但家底還是比較薄弱的。

現在提出要從去年出產縫紉機四萬五千台的基礎上，不增加人力，也幾乎不添機械設備，使今年縫紉機的產量躍進到八萬台。

這決不是輕而易舉的事。廠長蘇鐵說：「困難正在考驗着我們的毅力」。沒有困難的勝利，是不存在的。

華南縫紉機廠要比去年多生產三萬五千台縫紉機，首先遇到的困難是原料。在廣州市，這個工廠被稱為吃鐵最多的「鐵牛」。鑄造縫紉機車殼的用鐵量，比製造大型機械的通用機器廠還多。

除了國家調撥的原料外，還有相當一部的鐵要靠他們自己設法解決。在這方面他們已經有了一點經驗，去年他們曾經到廢收購廢鐵，煅鑄後生產一批縫紉機。今年他們繼續千方百計找原料，將其他工廠多餘的和不合用的鐵購來，解決困難。

這個大躍進計劃，打破了舊的平衡，鑄造車間每一寸砂地都是非常寶貴的。但是，要使這個鑄造車間一天鑄造出二百多個車殼，顯然是不可能了。怎麼辦？果斷的措施是立即在鑄造車間旁，新建一個車間，擴大砂地。這項工程已在十萬火急中進行。

機床也不夠，新的設備要到明年才能投入生產。解決這個困難，並不是盼望新機器到來，而是充分發揮現有機器的能力，並將一些舊機器改裝。

主要的因素在那裏？

從年產四萬五千台縫紉機躍進到八萬台。生產縫紉機的機器，並不佔主要地位，主要的因素在於生產縫紉機的人，在於勞動組織。

經過去年的組織整頓，把以前的九個車間、兩個工段，併成五個車間。使到從鑄造車殼到裝配，走着一條直線的路，而不是在半成品倉庫裏迂迴。十六個科室，合併成五個，管理生產幹部，減少了一半，大大地減少了層次。一批能幹的人，深入到車間去，擔任車間的負責人。

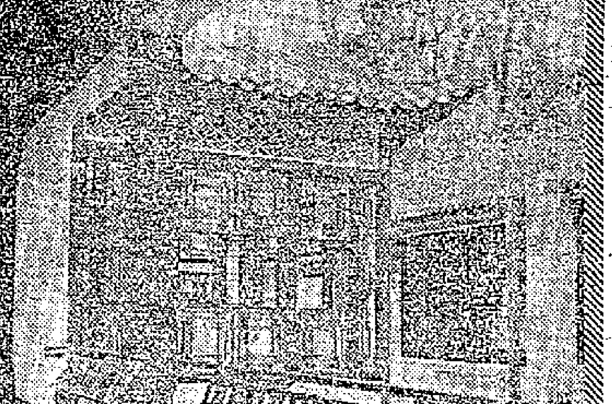
這些措施，為生產大躍進掃清了道路。在整風運動中，工人的建設社會主義熱情，空前高漲。華南縫紉機廠在今年初訂出全年生產五萬台縫紉機，這個指標經過工人討論，就顯得保守了。修改計劃從六萬台到七萬台。可是在二月五日的職工代表大會上又被突破了。車間主任、先進生產者、老工人，經過熱烈的討論，從各方面算細賬，認為生產還有潛力，便提出了年產七萬五千台的口號。有些車間，根據具體情況，提出了爭取八萬多台縫紉機供給零件！經過冷靜的科學的對客觀進行分析，最後確定，今年生產八萬台縫紉機，工人們感到這個消息，群情激奮。

新紀錄不斷出現

新的生產紀錄，在華南縫紉機廠不斷出現。縫紉機產量從一月份平均每天出產二百台提高到三月上旬平均每天二百五十九台。在假期多、勞動日少的第一季度，生產出一萬七千台縫紉機的大局已經定了。一台JA—1—1型五斗縫紉機從零件裝配完成的所需時間，在去年第四季度需要三千七百多分鐘，現在降低到三千一百多分鐘，工人的勞動生產率二月份比一月份提高百分之十以上。

鑄造車間翻砂工胡兆，在二月廿五日創造了日產車殼八十四個，他不止一次的刷新了他自己創造的新紀錄。然而從去年五月到今年一月，他每天都產五十個車殼。是什麼力量激發他？他說：「聽到要在十五年內在鋼鐵和其他主要工業品的產量方面趕上英國的號召，我很興奮，要趕上英國，我也要出一分力量！」

華南縫紉機廠不僅今年要使產量躍進到八萬台，而且還提出使華南牌縫紉機在五年內趕上英國最有名的「勝家」衣車。



園林形式新酒家

廣州小北登峯路口興建的北園酒家經已全部完成，決定在四月一日開始營業。這是廣州唯一的全部民族園林形式的酒家，裏面亭台樓閣，小橋水榭，懸房佈置，間隔全部用彩色玻璃及木刻屏門，幽雅精緻，可容一千五百餘人，供應酒菜茶點和冷熱飲食。

穗戲劇界保證 今年演萬餘場

二千多人舉行躍進大會

【本報廣州二十一日專訊】在全國大躍進的熱潮中，廣州市的戲劇工作者以雄健的步伐在向前躍進。廿一日上午，全市二千多戲劇工作者在平安戲院舉行躍進大會。十七個專業劇團懷着信心百倍地提出了今年的躍進規劃，保證今年演出一萬二千一百一十二場，創作、改編、整理劇目六千四百九十四個，其中一個劇團上繳利潤十五萬至十八萬元，其餘劇團做到自給，把戲劇送上門，到海島、工廠、農村、山區去為工農兵演出，把藝術交還給人民。到街頭去為廣大市民演出，使廣州成為戲劇藝術的城市、歌唱的城市、文化藝術的城市。

十個專業劇團在大會未開始便舞着醒獅、敲着鑼鼓，持着鮮紅的規劃結隊來到了平安戲院，白駒榮、紅線女、曾三多、文覺非、陳少佳等粵劇名演員很早就到會場來了，馬師曾雖然腿部的風濕病發作，也熱情地早在別人之前到了，他以中國戲劇家協會廣州分會副主席的名義主持大會。

當譚玉真宣佈躍進大會開始之後，整個戲院都沸騰起來了，鼓聲、歡呼聲、粵樂聲混成了一片，人們又激動又興奮。馬師曾在開幕詞中號召大家學習北京、上海戲劇工作者的先進經驗，與各城市的戲劇工作者展開革命友誼競賽，趕上先進。

各個粵劇團以各種文藝形式上台宣告各自的躍進規劃，他們用粵劇的佛祥群，廣州京劇團用京劇的做表向大家提出該團的規劃；廣東木偶劇團提出了他們的規劃後，演出一幕取西經，表示他們的規劃是艱巨的，但必定能夠完成；廣東話劇團以相聲的形式向大家報告了過去的落後的情況和今天的躍進規劃，廣東粵劇團、新世界、永光明、太陽升、東方紅、冠南華、光華、南方等粵劇團、老藝人劇團、東方曲藝團、戰士話劇團等都紛紛提出躍進規劃，在提規劃的時候，各劇團都暗自比較，發覺不如別團的數字先進的時候，即馬上商議修改本團的規劃，廣東粵劇團擬有四個演出單位，一個試驗劇院，原計劃今年演出三千場，創作、改編、整理劇目九百零三個，上繳利潤四萬元至六萬元。整個會場洋溢着歡聲，和莊嚴、雄壯的保證完成規劃的呼聲。大會至十二時許結束，人們帶着萬分欣喜的心情，鼓起音樂、舞着獅子退出會場。

羊城短簡

百貨商店有四好 歸僑高歌月光曲

▲新建的東山食堂新近落成，食堂是一座三層的樓房，紅牆綠瓦，很是雅觀。可容六百餘人一同進餐，據說在下月一日開始接待顧客。

▲廣州公私合營美華百貨商店全體職工受到了大躍進的鼓舞，響應西堤商店倡議並向全市公私合營商店展開革命挑戰，保證改善經營管理，對待顧客做好「四好」——熱心接待好，耐心介紹品種好，虛心接受意見好，團結互助好。

▲東成里一處修建地下渠道的工地上，忽然播放起印尼民歌的歌聲，原來是來參加義務勞動的五位印尼歸僑播唱「月光曲」和「梭羅河畔」來鼓舞大家加油快幹。

▲廣州市文化公園最近採用不買門票繳款進場的辦法，晚上收一角，日間進場收五分，自備零錢，進場時自行投入箱內，實行這個辦法可減少遊客排隊候購門票的現象。

廣州玻璃廠定明天試機

每年產玻璃瓶八千噸

【本報廣州二十一日專訊】在南石頭工業區新建的廣州玻璃廠，已提前建成，決定廿四日試機，四月間正式投入生產。現在，高大的壁爐已經砌好，裝滿了原料的第二號熔爐裏火光熊熊，光學測溫計表明爐內的溫度已達一千三百度。

廣州玻璃廠是目前廣東規模較大，設備較好的一個玻璃廠。它擁有最新設計的池爐和國產的快速製瓶機等新型設備。此外，熔爐車間的建築，機械通風、降溫設備，可以大大地降低熔爐車間的溫度。廠房裏外都鋪設了輕便鐵道。

廣州玻璃廠投入生產後，每年產八千噸各種各樣的玻璃瓶（相當於二千多萬個容量半市斤的瓶子），供應廣州飲料工業、製藥和農藥工業。即將建成的廣州魚露精製廠，一年需要的瓶子就佔廣州玻璃廠總產量五分之一。

廣東沿海有很豐富的玻璃砂。廣州玻璃廠現在採用中山縣的玻璃砂作原料。

驚心動魄的大競賽

施君玉

七日談

大躍進！大躍進！

根據一九五八年度國民經濟計劃的規定，今年的工業總產值應該比去年增加百分之十四點六。但是，一九五八年還過了不到四分之一，形勢已經大大改觀了：今年工業總產值很可能比去年增加百分之三十三，比原定的速度增加了一倍！這就是大躍進。

人民日報的「大家談」欄內，有一位工人寫了一篇稿，題為「這就是革新勁」，其中提到每列火車已可拉三千噸。這篇文章刊出之後，這位工人馬上受到了工友們的責難：明明拉四千多噸，為什麼隱瞞成績，說成三千噸呢！這位工人是受了冤枉的，在他寫稿時，的確是拉三千噸，當時已覺得很了不起了；寫了稿投到人民日報，沒有想到，只幾天功夫，人民日報把這篇文章發表出來時，三千噸落後了，已經拉到四千多噸了。一日千變，這也就是大躍進。

大大超過英國

推動工業的大躍進的力量之一，就是「十五年趕上英國」的口號；現在看來，大躍進開始之後，又倒過頭來要修改這個口號了。

根據最樂觀的估計，到一九七二年，英國的主要工業品產量如下：電力二千四百一十一億度，煤炭二億四千六百萬噸，生鐵二千四百萬噸，鋼三千六百七十五萬噸，水泥二千三百三十八萬噸，硫酸四百四十五萬噸，燒鹼三百四十二萬噸，載重汽車六十六萬二千輛。

我國要在一九七二年趕上英國，各項工業品每年增產百分比應該是：電力百分之十八點二，煤炭百分之五點三，生鐵百分之十二點八，鋼百分之十四，水泥百分之八點五，硫酸百分之十四點四，燒鹼百分之十二點一，載重汽車百分之四十五點五。

除了汽車一項而外，我國這幾年來各項工業增產百分比都比上述的百分比高；如果今年把工業總產值的增產速度再大大提高，而以後又可以大致穩定在這個速度上的話，我國趕上英國的時間就可以大大縮短了。

以鋼為例，要在十五年趕上英國，每年只需要增加百分之十四，但根據今年的計劃，鋼原定增加百分之十九點二，已經多了。但在大躍進之後，估計鋼產量可增加百分之三十二！

可以肯定地說，在十五年後不但一定可以趕上英國，而且一定可以超過英國，大大地超過英國。

一定超過美國

蘇聯正和美國進行着類似的競賽，而且可能是更緊張的競賽。

蘇聯不僅在十五年內要在工農業總產值方面超過美國，而且要在按人口平均的產量方面也超過美國；蘇聯人口比美國多，這也就是說，在總產量方面，蘇聯必須比美國高，才能達到美國的水平。

最近，赫魯曉夫在向選民講話時，有信心地宣佈，蘇聯在今後十五年內在按人口計算的重要產品的生產方面不但要趕上而且超過那些最大的資本主義國家。在社會主義國家看來，這已是定局了。

最大力的宣傳

資本主義國家也許還口上不服輸，但在事實上，它們卻似乎還有要的勁都使不上。當社會主義國家在大躍進時，美國卻在大躍退，西歐各國也在跟着躍退，工業生產在不斷下降。

儘管這樣，這仍然是一場驚心動魄的大競賽，因為這場競賽決定着世界的命運。

社會主義國家並不輸出革命，既沒有什麼魔術，也不用戰爭或顛覆來推行社會主義。社會主義國家的人民就是用他們的生產成績每分每時地向全世界進行廣泛的社會主義宣傳。事實已經證明，事實將更清楚地證明，社會主義制度比資本主義制度大大優越；今天，社會主義是蘇聯、中國等國的制度；明天，它將是全人類的制度。

繫在美國錨上的叛徒　（蘇）凱爾申

新聞內幕

古巴局勢就要攤牌

林思

古巴局勢近來成了世人注意的一個焦點。

古巴游擊隊十七日向巴蒂斯塔政權發出最後通牒，限現政權在四月五日下台。古巴四十二個團體也發表宣言，促巴蒂斯塔政府讓位給一個「臨時過渡政府」。局勢已達到一觸即發階段，十六日出版的「紐約時報星期刊」登載的一篇通訊也承認：「一般認為，只有巴蒂斯塔辭職，把古巴政權交給一個全國民政因素的臨時政府，才能把古巴在最近期內從大流血中拯救出來」。

古巴真相如何？上述通訊作了詳細的報道。目前的情形是：「破壞行為和恐怖事件在繼續增加，特別是在東部諸省，在那裏，許多市鎮在晚上經常發生炸彈爆炸事件。受到損害的是咖啡和糖的倉庫以及工廠和商號的建築物。游擊隊晚上襲擊各交通線，造成火車停駛。公共汽車在公路上被焚事件層出不窮，東方省的巴士公司已經宣言如果政府不給予補貼，公司就要把線路停開。

「在東方省，政府軍的崗哨常常受到襲擊，在夜間派出巡哨的任務，以致政府軍傷亡減少，據傳，巴蒂斯塔總統目前正在作最大的努力，企圖把古巴游擊隊領袖卡斯特羅和其他起義者俘擄過來，或者把他們殺死。」

通訊分析古巴人心向背時說：「兩個月來，巴蒂斯塔政權大大失了人心。政府軍隊採用過份的手段來對付叛亂的古巴人，特別是殺害俘虜和施用酷刑。巴蒂斯塔政府經常大規模捕人。這一切，使原來中立的人也起而反對政府了。」

通訊又說，「古巴資本家和工商界人士原本是支持巴蒂斯塔總統的，因為巴蒂斯塔當時幫助他們擺脫經濟衰退。但是由於政府沒有能力控制當前局勢，以及政府軍的報復手段，使得過去支持巴蒂斯塔的人也感到憤怒了。」

通訊指出：「卡斯特羅已經被反對政府的古巴青年們視為革命的象徵。數千政府軍沒有法子把卡斯特羅捉到，卡斯特羅仍舊在馬斯特拉大山中起義根據地，這一切使卡斯特羅的名字成為古巴人民羨慕的對象。」

通訊報道以卡斯特羅為首的「七月二十六日運動」黨人，和其他學生及其他革命組織正在準備發動一個全國大罷工：「這次罷工將成為古巴歷史上流血最多的時期。」

巴基斯坦國慶

國際常識

今天是巴基斯坦伊斯蘭共和國成立二周年紀念日。

十八年前的今天——一九四零年三月二十三日——當時還在英國統治下的印度「回教聯盟」在拉合爾召開代表大會，決定正式提出成立巴基斯坦回教國的要求。所以，巴基斯坦伊斯蘭共和國就規定這一天舉行開國典禮，以後也以這個日子為它的國慶日。

從十年多以前開始，巴基斯坦已經是個獨立國家，但卻是英聯邦內的一個「自治領」國家，不是一個「共和國」。巴基斯坦自治領是一九四七年八月十四日在英國殖民者宣佈印巴分治時成立的。它的國土分為東西兩部，相距一千六百公里，全部面積九十三萬五千平方公里；人口約七千六百萬，其中回教徒佔百分之八十五點九，印度教徒佔百分之十二點九，基督教徒佔百分之零點七。

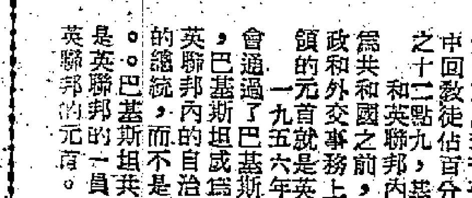
巴基斯坦在成為共和國之前，和英聯邦內其他自治領一樣，在內政和外交事務上自主，但必須效忠於英王，自治領的元首就是英王所任命的總督。

一九五六年二月二十九日，巴基斯坦制憲會議通過了巴基斯坦的第一個憲法。根據這個憲法，巴基斯坦成為一個「伊斯蘭共和國」，不再是英聯邦內的自治領，國家元首不再是英王任命的總督，而是由國會選出的總統。巴基斯坦共和國成立後，仍是英聯邦的一員，並承認英王是英聯邦的元首。（鋼）

西方國家的失業大軍

小統計

迅速發展中的美國經濟衰退，首先表現在失業人數的急劇增加。美國參議員道格拉斯說，今年二月美國全失業人數已達到六百四十萬人，佔美國工人總數的百分之八。美國的經濟衰退也給其他許多資本主義國家以打擊，路透社報道的各國失業人數：英國最近是四十二萬四千多人，比一月份增加二萬五千人。西德上月底是一百三十二萬五千人，比一年前增加了二十一萬三千人。意大利是一百八十六萬人，日本一月底是五十三萬人。其他國家的數字是：加拿大約六十萬（一九三〇年以來最高數字），比利時十八萬八千人，奧地利二十一萬三千人，荷蘭十二萬人，丹麥約十二萬二千人，瑞典約五萬二千人。



值知錄

全無心肝

南極發現白血魚。此種動物想與杜勒斯同宗。

所保何人

美國果然會以保僑為名，派出兵印尼。看來，美國是把印尼叛軍當作美國僑民了。

源源供應

印尼叛軍自稱有了海空軍。說有原子彈也不稀奇，從華盛頓搬來可也。

顧曼午

北京前門挖河建橋

河面寬達一百二十市尺

北京前三門護城河展寬疏浚工程最近已經全面動工。前門等橋梁建設工程不久也將開始。

這次接着展寬、疏浚的，是前門到崇文門東月牆的一段，全長達四公里多。前門以東展寬到十八公尺（五十四市尺），岸寬展到三十多公尺（九十市尺）；前門以西展寬到二十五公尺（七十五市尺），岸寬展到四十多公尺（一百廿市尺）；宣武門外一段彎曲的河道這次將要去彎取直。同時，橫跨河上的和平門和前門的橋梁，也要用鋼筋混凝土重建，其中前門外並要建成兩座橋，以便將來把這裏的交通，改為上下行線。預計今年只完成前門東車站以西的展寬工程。

按：北京護城河，原來的水源是玉泉山的水，去年起又從永定河引入充足的水。將來，京津運河竣成後，將與天津相通。

自來水管在哪裏 立即可以找得到

北京市自來水公司幹部王耀中和張靜波，在生產大躍進中訂出的一項計劃，試製探測地下水管位置和深度用的「電波尋管機」成功。經過試驗效果良好，並且質量超過了進口的產品。

過去我國根本沒有製造過「電波尋管機」，從國外進口的這種機器也很少。王耀中和張靜波多次根據一種進口的產品製成，並且有很多改進。如進口的產品用八個電子管，他們試製的只用三個電子管，性能比進口貨好，機器的體積和重量，比進口貨小一半，攜帶起來比較方便。

該公司因為過去的水管管線圖紙不全，埋藏地下的有些管道不易找到，修管和移管都要創土尋找，浪費很多人力物力，現在使用「電波尋管機」就可以很準確地測出水管的位置和深度。

給豬注射牛奶 發育速度驚人

四川省寧節縣重點推廣給豬注射牛奶的快肥經驗以後，一頭豬每天長肉二斤。新民區區委書記黃審山和區長柳昌賢，今年一月，選了一頭「架子豬」，注射牛奶，九天以後，豬長肉二十四斤，平均每天長肉二斤十兩，比當地未注射牛奶的豬每天約多長肉二斤二兩。這個辦法傳播以後，兩個鄉又在十八頭豬身上作了試驗，效果同樣良好。中共寧節縣委已要求各個農業社普遍推廣。這種推廣以後，兩個月內全縣生豬長肉可比原來增加近一千九百萬斤，每戶農民可以增加收入七十元，還可節約精飼料五千多萬斤。

人造皮革 價廉物美

貴陽西南橡膠廠利用廢料製成人造革。這種人造革，是用廢纖維經過化學處理製成的。原料來源廣泛，一切纖維質的紗頭、布角、橡膠以及有纖維的樹皮，都可用來作原料。因此成本低廉（只等於牛皮價格的百分之五十），它除了完全具備牛皮的使用效能以外，還能防水，用這種皮革製成皮鞋、皮沙發等，既美觀，又防潮。

廬山下的新建設 溫泉療養院開幕

座落在廬山腳下的江西廬山溫泉工人療養院，經過一年多的建設，於三月十五日舉行了開幕典禮。

這座療養院是中國重工業工會全國委員會和江西省工會聯合會籌建的。設有二百五十張病床，將為江西、湖南、湖北、安徽等省以及南京等地有多種慢性病、關節炎和胃病的職工進行治療。今年計劃收容合乎療養條件的職工一千二百五十名，其中有木工和鉗工；有搬運工人和會計師；有風鑽工人和司機……

地主大莊園 進入博物館

陝西省博物館在三原縣孟店村收購了一座比較典型的原來的地主莊園，作為階級社會的歷史實物，供人參觀。

這座莊園建於清代道光十年前後，房屋構造寬大，前後五進兩層，包括門廳、廚房、過廳、退廳、抱廈等三十多間。此外還有馬房及花園遺址。室內遺存的物件有掛金的匾額、板對及執事牌等，這些遺址遺物充分反映了封建地主奢侈腐爛的生活方式。

通過這座莊園建築物與周圍的農民住宅對比，可以鮮明地看出階級社會裏生活懸殊的情況，對觀衆們是一個生動的階級教育。

蕭條低氣壓 大洋彼岸來
百貨業患惡性感冒
購買力薄弱存貨堆積 大公司營業普遍下降
國產百貨價廉物美一枝獨秀

【本報訊】反應敏感的消費性百貨業，最近一連串的跡象，及營業下降趨勢，好像拋亮了紅燈，替香港經濟的蕭條趨勢提出了危險的訊號。

百貨業自從前年一度暢旺之後，去年形勢便逐步走下坡了。但是顯著的下降，還是由去年十一月份開始的，那時也正是美國的經濟衰退現象趨嚴重的時期。至今，本港百貨行業的生意一般較過去同期低落了百分之廿至卅左右。同時貨價下跌甚劇，恤衫的價錢有的跌了百分之五十；毛織品尤甚：一種七十多元的女裝羊毛衫跌到了三十多元，跌破成本；過去起碼售四十元一碼的女裝茄士咩棉絨，目前在大公司也僅售十餘元。從去年的聖誕節及農曆年關期間的淡市看來，也已經預示了這次下降趨勢並非尋常的了。

值得令人注意的現象是：除了該業中的小百貨店，每日營業額有的只得數百元，連皮費也維持不住之外，那就是一般的大百貨公司的營業下降得最劇，有的在農曆年關前夕的生意比前年同期銳減了一萬元之鉅，目前的營業也比去年同期約低了百分之卅，有的甚至只做得六七千元收入。這種現象可以說明：本港的中、上階層的購買力已經受到西方貿易蕭條的影響；同時也說明：不景氣的情形下，遊客是減少了，如某大百貨公司的攝影器材部門，在名廠的名貴出品方面，過去每月配進多少具，就銷去多少具；可是現在適得其反，每月配進多少具，貨倉裏面就存下多少具。過去，這種相機的顧客全部是外地遊客，其中尤以美國遊客爲主。

在過去幾年中，港商場是處在一種表面繁榮之下，但是由於居民購買力的日益下降，以及以美國爲中心的西方世界的經濟衰退的影響，這種表面繁榮也開始消弭了。百貨業目前遭遇到的境況，差不多是前所未有的，一般貨品都滯銷，據說有一家恤衫廠的存貨多達兩千打，有無數恤衫廠已經遇到關門之勢。最近一些百貨公司出現了長期大減價，還有贈送什麼的，這些現象，也反映出不同於過去一般淡季的情形。

目前百貨業的窘境，還有一個致命傷，就是新樓舖租的過份昂貴。不少由於拆建或其他原因而租用新樓，昂貴的租金已經成爲吃力的負擔。

但是，在百貨業的蕭條趨勢之中，例外的是經營國產百貨的一枝獨秀。如以國貨公司爲例，它在近來幾年中的營業收入是與年俱增的，當其他大公司在年關時收入銳減之際，它卻反而較前年同期增加了數千元的生意。這是由於國產貨品都是價廉而實用，適合一般居民需要，何況現在國產貨品的品質已經趕上甚至超過了船來品呢！

養家活口逼上火山 舞孃鬱鬱不樂跳海

【本報訊】昨天下午六時五十分，灣仔開往佐敦道碼頭的一艘小輪將抵碼頭時，船上頭等客艙中有一時髦女子跳海自殺，後被救起，送院後據稱無大礙。

女子名朱×英，二十六歲，是灣仔國×舞廳的舞女，藝名叫黃×明。東莞人，出事時身穿黑外套，黑西褲，人頗俏。據說，她出身貧苦，與父母姊弟同住於亞皆老街六十×號四樓。其父原是巴士工人，年前失業；母打住家工，月入無多，家計難以維持。朱×英不忍在家加重家庭負擔，乃於前年十月間突然失蹤，旋被父母尋回；在家住了一日，又再次失蹤，後來才知道她去做了舞女，當時她是二十三歲。據說，在外間混了兩年中，她一直守身如玉，舞廳中人說她平日沉默寡言，不大會應酬，但經歷甚旺。她到×舞廳去伴舞，只有一個多月，原定於本月二十五日跳槽到九龍新×林舞廳。不料前日前來請假，一直未回舞廳；前日中午，她曾約舞廳一個職員去一間茶室飲茶，說有事與商量，那職員依約前往，卻不見她踪影，昨日中午，又有人在街上碰見她，見她鬱鬱不樂，似有心事重重，她自己卻不肯表明。到昨天傍晚，終於出了事，至因何自殺，現在仍是個謎。

天氣 潮水

中和清涼東風，密雲，初時間有驟雨，後來天色頗好。

高潮 凌晨一時零三分 下午十二時零七分

低潮 早晨五時卅六分 晚上七時四十分

夏令時間開始 車船班期照舊

【本報訊】香港夏令時間今晨三時開始。港府各機關、銀行、洋行、學校及社團等均開始照夏令時間辦公。至於火車、山頂纜車、天星小輪、油蔴地小輪、港九巴士、電車、港澳渡輪、油蔴地機等，均仍按照原有時間表照夏令時間開行。

海塢昨又除人廿一名 工人提出抗議
被除工人中包括有工會職員等 以事實駁斥所謂阻撓見工的說法

【本報訊】據海軍船塢產業華員職工會消息：海塢當局一面拖延答覆工人的三項合理要求，一面堅持繼續除人，昨天塢方突公佈開除包括工會職員在內的二十一個工人。

昨天被除的這批工人分屬於該塢電器部、造船部和造機部，包括深巴遙（工目）、二十年工齡以上的技工和五十歲以上的老工人；其中電器部工程被取消，至此三部分已全部被開除。上述三部分的工人大感不滿，工人即派出代表向塢方提出抗議，指出：「當此糾紛仍未合理解決之際，塢方卻將委代表，下人代表除人，並未見各該部部長進行交涉，這種做法，過於橫蠻無理。」

代表表示：工人一致要求塢方，必須將被除者妥善安置，然後方可令被除者離廠。塢方昨天僅表示：「盡力協助介紹職業」而已。代表指出，這種「盡力」實際上只是一種敷衍之詞。

【本報訊】海塢各廠部工人代表昨晚舉行了擴大會議。會上代表堅決駁斥了所謂「有人阻撓工人見工」之類的說法。

工人舉出許多實例，例如塢方說赤柱監獄要請一個「燒火員」，爭補爐廠一個工人去考工；但是那裏卻要這個工人修理皮鞋錢、車床，結果這個工人被打回頭。又如海事處要請三個工人，塢方要十多人去考工，有個工人甚至被抽去了五個C、C鮮血，但他們至今還未接到何時上工的消息。又有許多工人，拿了塢方的介紹信到煤氣公司、紗廠、英國電器公司、教育司署、輪船公司等許多地方去，跑了許多次，但都沒有下文。在這許多事實面前，能說工人不願獲得新職業或是被人阻撓嗎？即使硬要說有人阻撓，那麼這就是塢方的不切實際與不負責，把工人亂推亂塞，而對工人究竟有沒有獲得真正的安置卻裝聾作啞，不予理會。

代表並駁斥了所謂「防止散貨和工積金，要求過奢」的說法。代表指出：（一）海塢關廠除人有錢賺，買地買物，節省經費，有大把錢賺，補償工人損失理所應當。（二）工人失業，工薪大都偏低，失業期間，生活更難維持，塢方怎能不給補償？（三）老年工人辛勞了一輩子，不開廠原該在短期內享受退休工積金，現在損失奇大。（四）在香港來說，海塢工人生活較苦，而四週工積金和一年遣散費更有例可援。

代表表明，不管任何誹謗，工人的三項要求是決不可動搖的。他們鄭重指出：「工人爲了有工做有飯食的正當權益，是任何橫蠻所不能壓倒的，今天的工人不是脆弱的壓制所能嚇倒的，工人爲了做工食飯，將堅強不屈，不達目的，決不休止。」

各業工人紛紛表示 熱烈慶祝工聯會慶
爲港九工人大家庭十周年歡呼

【本報訊】據港九工會聯合會消息：今年四月，將是港九工會聯合會成立十周年。日來各工會、各業工人抱着歡欣鼓舞的心情，熱烈地準備迎接工聯的十周年。工人們說：港九工會聯合會是港九工人的大家庭，工聯會十周年的大生日，是港九工人當前的一件大喜事。

港九工會聯合會爲了隆重慶祝這個大日子，於今年三月初就成立了籌備委員會，並由全體理事組成籌備會。

上屆，工聯會的四百多個代表舉行了一次會議，座談工聯會十年來光輝的成就，和籌備熱烈慶祝工聯會十周年會慶。他們談起工聯會十年來由於工人前輩的艱苦努力，無數工人爲工人團結福利事業忘我工作，和由於祖國繁榮富強，社會主義建設取得偉大成就的鼓舞，目前工聯會擴大團結的主張已深入人心，得到全港工人的擁護支持，使全港工人從團結走向更大的團結。所倚靠全港工人堅決的團結力量和社會人士的支持合作，港九工人的福利又從無到有，從小到大，從艱苦到發展，建立了工人醫療所等各項福利事業，進行過慰問失業工人，慰問受災工人、同胞和慰問救濟九龍暴亂時期受害的工人同胞等救濟福利工作，減輕了工人生活上的困難。十年來，工聯會協同全港各業工人的共同努力，在維護工人的職業生活和維護工人基本權益方面，同樣也作了重大的努力，取得了重大的成就。座談會上，代表們還指出，會在工聯會正確領導下，也會務獲得大大的發展，對此，他們無不表示衷心的喜悅和無比的興奮。代表們表示：今年迎接工聯會十周年會慶的到來，正值祖國社會主義建設高潮，到處出現生產大躍進的新面貌。必予港九工人更大的鼓舞。因此，大家表示要熱烈隆重慶祝工聯會成立十周年的大生日。

「警員失槍記」
舞女房中爆出奇案

【本報訊】有一名武裝警員，昨日去找一個當舞女的朋友，後來發覺失去手槍，而這枝手槍又落在別一個男子的手上，並已被拿去警署報案。

據說，這宗奇案發生在九龍某舞女宿舍內。昨日凌晨，有一個警員到該舞女宿舍找一姓白的舞女，大家談得頗爲「投機」，當其準備離去，卻發現手槍不翼而飛。他初時以爲是舞女和他開玩笑，惟舞女表示未拿他的手槍。

警員失去手槍後，便到警署報案，不久，即有一男子拿了一枝手槍到警署報案，經過一番問話，才知手槍就是警員所報失的一枝。原來，該男子當時亦到舞女宿舍訪姓白舞女，於是見房間有枝手槍，便一聲不響把手槍藏好，後來拿到警署報案。據說，那個男子是個退職的警員。此案警方仍在偵查中。

當心你的私家車
構造違規格 警方要拖走 車主如拋棄 要繳搬運費

【本報訊】假使你有一輛構造不符交通法例規格的汽車停在街上，有一天如果發現不見了，說不定它已被警方拖。有人投函「南華早報」，批評這種做法。交通部總督拖去。最近若干週來，九龍方面的若干輛汽車被拖去。

通訊司昨天對此事作了解釋。他說，在去年一月施行的車輛構造與使用規則中，就已規定有這種措施，因爲使用設備構造不合規格的車輛，因屬犯例，也不允許這種車輛停在路上，以致不必要地阻碍交通，干擾其他使用道路之人，亦屬違例。如果車主不將這種車輛移去，或由警方代爲移去，並得向車主索回拖車費。

他又說：過去十五個月中，警方在十件與一些車主聯絡，未獲要領，最近乃採取行動，兩週來九龍方面由警方代移的車輛有百餘輛，其中九十五輛係被車主棄置者，四輛的車主在事後要求發還，十將車作違例處理，十六輛則由車主指定車房加以修理中。

海中小島發現炸藥

【本報訊】警方近邊線在龍船灣洲南端一小島的山坡上，拾獲炮仗（火藥）十五磅、急炮一百卅枚、炸藥廿八磅、信管一百六十一個及藥引六大綑，計共長一百四十呎。昨天，警方向中央裁判署申請判予沒收該批無主炸藥，經法官批准交由警方軍械庫發落。可能是漁人捕魚用品，拾獲於小島上。

數大漢伏擊 夜行人受傷

【本報訊】男子莫×（廿五歲），昨晚九時半行經何文田第五區時，被數名大漢伏擊，頭部的左腳斬傷，後送院救治。

刦款一千元 坐獄三個月

【本報訊】南×鐵工廠職員劉子森，昨被控兩項監守自盜罪，判入獄三個月。控罪指他去年竊盜一千餘元。

大減價到處可見

入境限制影響商場 澳工人生活將困苦
澳門工聯盼撤新例

【本報訊】澳門消息：澳門工會聯合會理事長梁培，就最近香港當局宣布在下月十八日實施入境新限制的措施，發表談話說：「香港移民局公佈了入境新例後，澳門同胞和各業工人均表不滿。港澳兩地中國人是佔絕大多數的，而港澳向有着深厚的關係，在商業上又是互相維繫的。而香港移民局突然頒布入境新例後，直接影響了港澳同胞的正常來往，這種人爲的障碍，對澳門工商各業打擊很大。」

他說：「由於澳門的非常繁榮，工商業不多，各業工人職業不安定，長期陷於失業和半失業狀態的處境下，生活非常痛苦，經常要來往港澳謀生。如香港當局實施入境新例，不但對澳門工商業受到嚴重影響而更蕭條，同時對澳門工人失業情況必然更趨嚴重，居民生活更加困難。這種不合情理的措施，現在已經引起了全澳同胞、工人的反對。爲了全澳各界居民的切身利益和迫切要求，澳門當局應迅速向香港當局進行交涉，及時撤銷這種入境新限制。」

兩頭色狼入獄
猖狂吞噬羔羊令人切齒

【本報訊】色狼摧殘幼女，女子遭殃，甚至年幼女童也遭毒手，人們對於色狼這種無恥行爲，莫不切齒；同時亦恨這種傷天害理的事發生及黃色書報爲害之甚。

最近發生了一連串的非禮案，昨天在法庭上審訊的就有四宗。

十八歲的色狼顏××，連接非禮了一個十二歲女童和一個八歲女童，事後並威脅這兩名女童不得聲張，兩女童事後告知母親，才揭出此案。法官認爲案情嚴重，判這個色狼入獄十八個月。

三十五歲男子黎×堅，被控與一名十四歲女子發生性行爲，違犯保護婦孺法例，被告還要送往性病診療所檢治療，該案押候三個星期再審。

另一宗：七十二歲男子吳×與一個十五歲女子發生性行爲，被控在九龍城酒店，押候三天再審。此案尚待調查。

另一宗發生於本月廿一日晚上十時四十分，女子楊某和李某兩人和兩個男子到黃埔街十×號一個友人處，突然被其中一男子乘機非禮，兩人大聲呼救，而這個男子竟在樓下，狼狽逃竄。結果，被人合力拘捕，送交警署。這個色狼名許松，被判入獄一個月或罰款二百元。

中央街市有人搶錢

【本報訊】婦人昨日下午三時許在中央街市附近出外買東西，突然被人搶去部份錢，婦人仍眼明手快打了一拳，……亦被人搶去。

交通展覽 廿六舉行
展出模型 還有行路安全遊戲

【本報訊】港府警察交通部主辦的第六屆交通展覽會，將於下週在跑馬地賽馬會舉行，展會由三月廿六日（星期三）至四月一日（星期二）開放，每日由上午十一時至下午九時半公開，由四月四日起，展會將移至九龍伊利沙伯學校舉行，至四月九日閉幕。

本年度展覽會有若干新特點，展出之新模型包括改良花園道交通之設計，特別是花園道與皇后大道、堅尼地道及下亞厘畢道各十字路口的交通。新尼斯道之模型，表示有管制與無管制之旗號過馬路界線，及其適當之使用方法，另外一具模型由上環蘇利臣街起至樂聲戲院安全島止，連渠軍船場區包括在內，該模型表示如何可以改善該區之交通情形。還有爲軍人士的反應試驗及由掘亞火油公司設計的關於道路安全基本法則的交通遊戲。

禮希 獨立 大樓

獨立樓宇 不是大廈

門户分清 一梯兩伙 各自爲家 並無走廊 面海向南 環境幽靜 九九九年期 電梯上落 材料第一 收息優厚 兩年付款 月付三佰

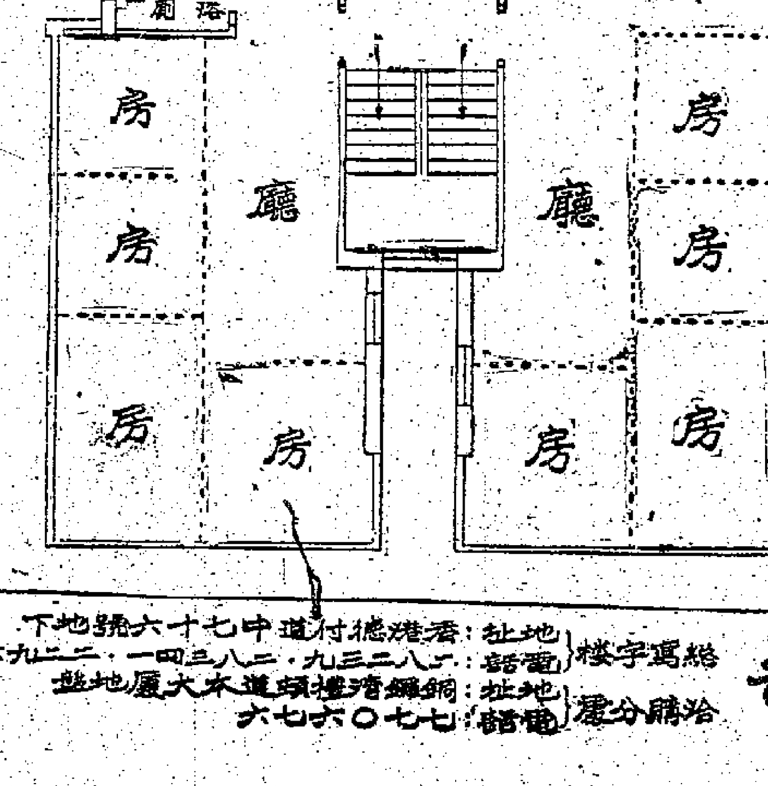
（無大廈走廊甬長之複雜）

立信樓材料第一

每層三房一廳 售價 $15,500.元 每月可收租400元

全幢十三層 售價 $268,400.元 每月可收租5,000元

銅鑼灣禮希雲街一號至十一號



詳細說明書備索，日夜假期，均可接洽

大樓優點說明：本大樓最大優點是樓宇獨立，門戶分清，每幢樓梯只供兩伙出入，絕無混雜、學堂曲巷之弊；邇來因建築新例關係，對於獨立樓宇型式設計，極不合經濟原則，成本甚貴，故近來建築十層其九多是大廈，惟大廈走廊甬道通連，成半酒店公寓型式，極不合中國人習慣，住者多願意門戶分清，各自爲家，而本獨立大樓價錢每層面售萬餘元，比諸其他大廈起碼售價數萬元以上，更爲廉宜，而居住上之舒適寧靜，相距何只天淵。

價目	原價收回逾期一月特價預售
12樓	$15,500.00
11樓	16,750.00
10樓	17,950.00
9樓	19,350.00
8樓	19,700.00
7樓	20,100.00
6樓	20,100.00
5樓	20,500.00
4樓	20,500.00
3樓	21,100.00
2樓	21,100.00
1樓	21,700.00
地下	24,500.00

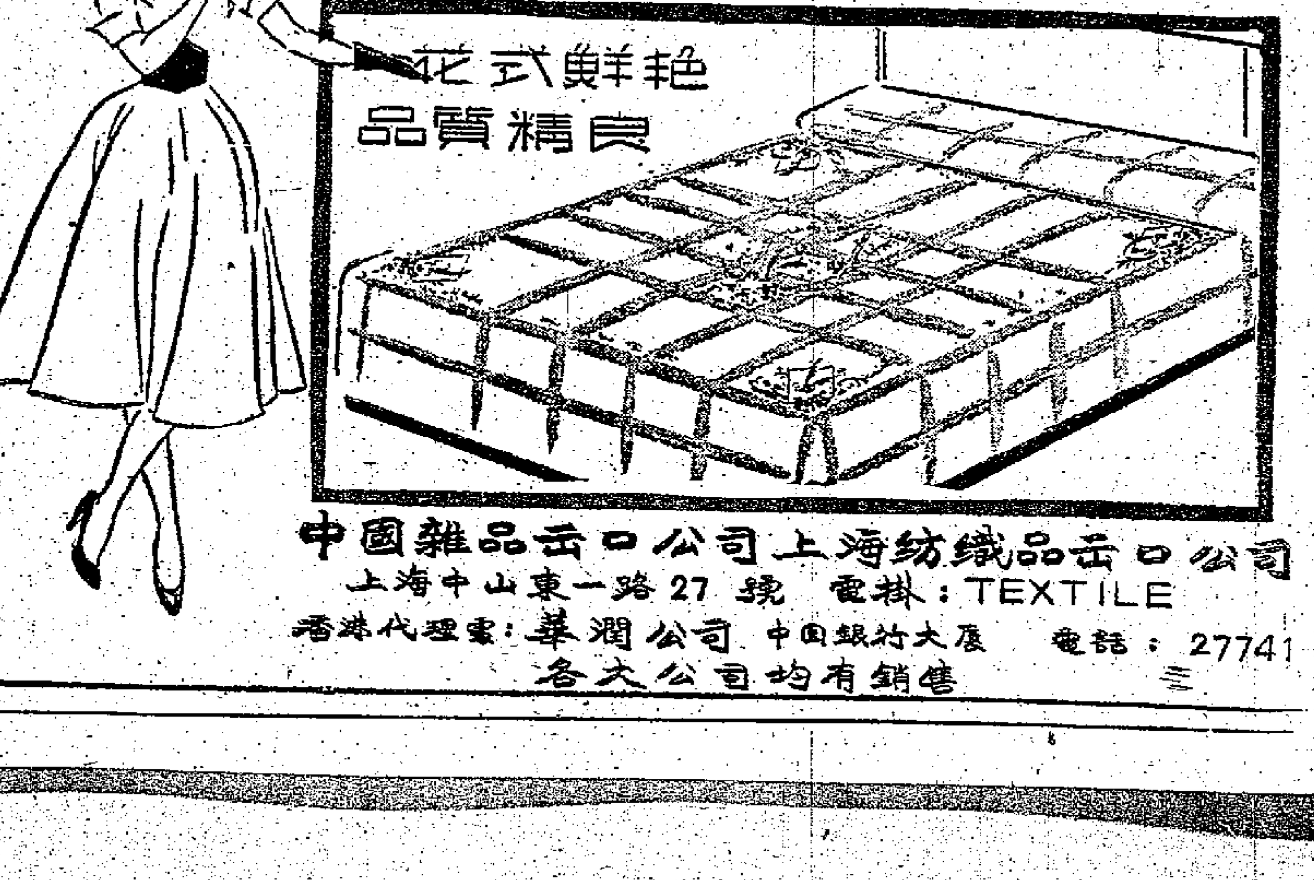
特價預售一個月，九折優待

逾期收回原價

總寫字樓：地址：香港德輔道中七十六號地下 電話：二八二三九、二八三四一、二二九六九

洽購分處：地址：銅鑼灣禮頓道本大廈地盤 電話：七七〇六七六

立信置業有限公司



中國雜品出口公司 上海紡織品出口公司

上海中山東一路27號 電掛：TEXTILE

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：27741

各大公司均有銷售

勞校義演節目豐富
音樂歌唱舞蹈達廿多項內容多采多姿
中外文化藝術界人士合力演出

【本報訊】香港中外文化藝術界人士熱烈支持爲勞校籌款的義演，中英學會音樂組伯拉格和許多電影界的知名人士直接參加了義演的籌備工作，擔任了演出顧問，年高德重的鋼琴家夏里柯教授將爲作鋼琴獨奏蕭邦和柴可夫斯基的著名樂曲。

港九勞工教育促進會主任麥達德在該會舉行的招待會上對這些人士的熱心再一次表示謝意，並報告了全部的演出節目。

擔任演出顧問的有：呂建康、朱石麟、吳楚帆、張瑛、盧雄飛、廖一原、邵柏年、劉芳、A.M'Braga、陸元亮、沈天蔭、盧敦、梁以忠、盧家熾。舞台監督：謝益之、姜明、李化、陳建功。燈光主任：曹關慶。裝置主任：梁與。報幕員：夏夢。

歐西音樂節目 雙四重唱㊀這是歡樂的時光，㊁越過群山一夜，㊂愛使我們快樂。

演唱者：李淑芬、黃冰心、MAUREEN CHARK、黃綺綿、黎榮田、林葆誠、張錚、陳烈。鋼琴伴奏：林靜枝。

小提琴演奏：㊀澳門搖籃曲，㊁安達盧沙浪漫曲。演奏者：約翰、伯拉格。鋼琴伴奏：夏里柯。

女聲獨唱：㊀倫敦得里旋律（民歌），㊁我有一頂藍邊的帽子（民歌）。

鋼琴獨奏：㊀A大調波蘭舞曲（作者蕭邦），㊁船歌（六月）（作者柴可夫斯基），㊂結婚之日（作者GRIEG）。演奏者：夏里柯。

廣東音樂演奏

洛神序曲，合珠記序曲。作曲及領導：盧家熾。拍和：李醮揚、梁浩然、羅湘道、鄧志明、李伯儒、羅演炎等。

粵曲演唱 秋江別（日場）演唱者：張瓊仙；拍和：盧家熾等。蕭門桃李好演唱者：吳楚帆、梅綺；拍和：盧家熾等。

舞蹈及其他節目

男聲小唱㊀放馬山歌，㊁邊疆歸來，㊂青年造林歌。演唱者：鮑方、石磊、丁川、喬莊、蘇秦、草田、洪亮、于犇、金沙、平凡、傅奇、張錚、曹炎、高遠、許先、姜永明、陳靜波、孫芷君、胡小峯、吳景平。

長袖舞表演者：李嬙、石慧。新疆舞表演者：毛妹。雙刀破花槍表演者：夏夢、平凡。踩姑娘表演者：吳巴拉、王葆真、李炳宏、方婷、王英、干維、關山、梁衡。十大姐表演者：龔秋霞、陳思思、王熙靄、王葆真、唐士可、方婷、裘萍、朱莉、紫青、朱虹。苗胞蘆笙舞。卡里柯卡舞表演者：容小意。

工人子弟表演 跳繩運動，太平鼓舞，織女穿花舞。

（以上節目在表演時可能略有變動）

看好戲 做好事
勞校義演 戲票請勿執輸
廿九三十高陞舉行會演
勞教會盼各界大力支持

【本報訊】港九勞工教育促進會昨（廿二）日舉行了記者招待會，報告這次爲勞校籌款義演的籌備經過，並呼籲新聞界和各界社會人士給予這次演出以大力支持。

勞教會主任麥達德在招待會上報告說：勞教會現辦有五間勞工子弟學校和五間工人夜校，共有學生五千〇一十八人，學校規模和支出都很大，除獲得教育司的部分津貼和日校學生繳納少量學費外，每年經費都有不敷，是一向靠各界熱心社會人士捐助來維持的。當前，工人生活的困難情況和失業情況日趨嚴重，很多適齡的工人子弟都還沒有獲得讀書的機會，就是已經入學的工人子弟，也由於家長的生活困難而受到很大的影響。他說，這個情況已經引起廣大社會人士和輿論的重視，因此，今年勞校的籌款工作，也更加廣泛受到各界人士的贊助支持，許多社會知名人士欣然參加勞校籌募經費委員會，提供寶貴意見，呼籲推動捐款。捐冊發出以後，各大工商社團，各界人士都熱烈響應支持；勞教會舉辦年宵義賣，獲得良好成績；影業界人士也紛紛響應義映籌款。現爲早日完成籌款二十萬元目標，特在高陞戲院舉辦義演籌款。

麥達德說：這次義演的規模是巨大的，本月廿九日將由國粵語影星和中西音樂名家聯合會演，三十日由工人業餘粵劇團公演粵劇「拉郎配」，特別是在兩日四場的演出中，國粵語著名電影演員數十人將集體參加演出，可以說是罕有的盛舉，這次義演獲得影劇界、音樂界和各界人士的大力支持，工人、家長及勞校師生偏表感激。

麥達德說：義演的戲票分名譽券（二十五元）、十五元、十元、六元、三元、一元五角等六種，場內不設劃捐，勞教會爲了方便各界人士購票，已特約由香港區三聯書店、中華書局、上海書局、求知書店、九龍區的學生書店、三育圖書公司、南方書店等代售門票。他呼籲各界社會人士本着一貫愛護支持勞教事業的精神，給予這次義演以更大力的支持。

又訊：香港電影製片界人士已相繼決定爲勞校籌款義映影片，計有：新婚堂（龍馬公司），大冬瓜（華僑公司），係是兒手（新聯公司），借親配（長城公司），賊（藝文公司），香城兒影（中聯公司）；搶新郎（鳳凰公司），香閨春情（龍馬公司），人海孤鴻（華聯公司）。

名片義映 支持勞校

上述國語片公司捐出各該片公映頭一天的全部收入（院租在外）；粵語片公司將捐出各該片公映頭一天的頭一場的收入（院租除外）。

國產印刷機器 最近運銷澳門
報館及印務館樂於購用

【本報訊】澳門消息：國產鉛印機最近運銷澳門，甚獲好評，首批對開鉛印機（即十六度CJH型）二部已於一月中運抵澳門，爲澳門某報館訂購，隨後澳門啓明印務館又訂購了一台四開鉛印機（即六度CJO型），已於前天自穗運抵澳門。這些印刷機均爲上海出產，據訂戶及內行反映，其品質優良，可靠耐用，符合國際標準，在使用上很方便。

目前澳門南光貿易公司負責代訂購出口印刷機及印刷廠設備，種類規格很多，款式新穎，適合澳門印務館採用的有大二號鐵機（照鏡機）、四開鉛印機，全張或對開膠板打樣機、方箱印刷機、三色凸版機、磨鉛皮機、訂書機、國字機、對開切紙機等，價格均甚相宜。

修理電車軌道 五號巴士改路

【本報訊】由於修理電車軌道，山道自大道西至德輔道西一段，將自星期一上午六時起封閉，禁止北向車輛通行。警務處長通告稱，東行路線巴士第五號及第五A號，將不轉出山道，改由大道西、西邊街入德輔道西。該處將設立適當標誌指導往來車輛。

澳門工人醫療所 今慶成立七周年

【本報訊】澳門消息：澳門工會聯合總會定於今（廿三）日晚上九時在會內舉行茶會，招待各業工會代表、各社團、醫學界人士，慶祝醫療所成立七周年。

據該會有關人士說稱：在過去七年中，醫療所日益發展，就以去年度的醫務情況來說，診病人數比前年增加百分之十四強。醫療所在貫徹「預防爲主」的工作中，也有很大成績，去年，工作人員利用下午休息時間，共替十三間工人子弟學校二千五百名學生檢查體格；在預防白喉症的工作中，工聯福利委員會撥出二千多元，購買白喉針藥，醫療所即替三千三百九十五名工人子弟注射了白喉針藥，保障了他們的健康。最近，醫療所替工人子弟（廿二百二十三人次）免費接種牛痘，這些痘苗是祖國人民免費贈送的。

澳商組團赴穗貿易
首批定四月十四日出發 參加者可前往商會登記

【本報訊】澳門消息：中國出口商品交易會日前通知澳商會及函邀澳工商界參加交易，商會方面已議定辦法，組織交易團分批赴穗，並定第一批交易團在四月十日前登記，四月十四日到穗參加交易會，逗留約一星期，每人費用港幣九十元。商會已去函通知商店，如參加貿易會者，可到商會登記。

達成公司春茗

▲日本三洋電機株式會社香港總代理達成貿易公司廿一晚假金城酒家春茗，招待港九各電器行人士，到會者有百餘人，該公司經理吳志峯率同職員多人熱烈招待，在宴會中介紹三洋廠最新出品之計時電風扇、原子粒收音機、雪櫃等。

鍍金樓無縫地板 港澳採用者甚多
是香港科學地板公司出品

【本報訊】廣州酒家最近裝修一新，四樓採用「鍍金樓」無縫地板，面積一萬多平方呎。不但美觀，而且清潔衞生，步履無聲。據悉：該酒家又擬將五樓及地下舖面地板亦改用無縫地板，該酒家一部分櫃身及外牆亦採用「鍍金樓」萬能批盪。

「鍍金樓」無縫地板及萬能批盪，是香港科學地板工業公司出品，自開始以來，已獲得用戶一致讚賞。據說，採用該公司的無縫地板，可避免長期潮濕季節中地板出水現象，而在潮濕季節中，採用萬能批盪，則可免去滲水、灰粉剝脫、落之弊。

據該公司負責人稱，港澳各地現已普遍採用該公司的這兩種出品，如戲院、學校、醫院、……、康天大廈等。澳門則有國際酒店、利爲旅酒店、平安戲院、鏡湖醫院、南灣託兒所等。

張瑛吳楚帆 出場踢足球
華僑新片拍攝鏡頭

【本報訊】電影演員張瑛、吳楚帆等，現定本月廿九日下午二時半起，在九龍紅磡某球場，鐵路球隊與息影球隊友誼賽中參加出賽。張瑛和吳楚帆這回意起球鞋，披上戎裝，擔任中鋒角色，因爲華僑公司拍攝中的新片「第七號司機」有這一場戲，華僑公司爲使這場足球比賽鏡頭逼真，特地情商上述的球隊無條件參加演出。

「第七號司機」是華僑公司本年度攝製多部巨片中之一部，由張瑛擔任導演，吳楚帆、張瑛、夏萍、馮峯、黎灼灼、石堅等主演。

申領來源證手續 廠商請當局改善

【本報訊】中華廠商聯合會再度分函各會員，徵集關於申請來源證手續所遭遇之困難事實及意見，以便向工商處交涉，請求改善。這些意見須在四月三日以前交會。

該會本年度會員名冊已平付印，約五十天內出版。該會希望在現今校正期間，如有會員未填寫或地址、電話有更改者，速去函更正。

又：中華廠商聯合會最後決定組織赴日考察團，公推滿永樞爲團長。報名者已有三十多人。行期定於四月十二日，申請護照等手續須於廿四日辦妥。

大角咀海旁火災災區 （本報攝）

旺角區募捐 賑大火災民

【本報訊】旺角街坊會呼籲各界人士救濟大角咀火災災民，並立即展開募捐工作，今日由該會負責人沿門勸捐，款物收集處暫設七站。

該會昨在緊急會議中決定，募得之款物，分兩期發放。第一期爲下月一日。第二期以後再行決定。並決定，有疾病火災災民，可憑社會局所發證明，到該會所屬診療所內就診可獲優待。

英貿易次長 明晨來香港

【本報訊】英國貿易部常務次長法蘭克·李將於明天上午從倫敦乘飛機抵港。和他同機來的還有英國駐港商務專員夏里臣，他曾回英國渡假。

法蘭克·李到香港來的目的，是希望和香港紡織界人士討論有關自動限制棉織品輸英的問題。

據說，香港、印度和巴基斯坦的紡織品，曾使英國蘭開夏的工業大傷腦筋。

巷尾街頭

▲南方影業公司發行的新聞記錄片「長江大橋」，在港九放映，場場滿座，現已運到荃灣戲院上映，由十六日起一連四天，亦告客滿。（短聞）

▲北河街一帶的故衣店，門前寫着：「顧客如不滿意，貨可九折收回」。在「出門不換」的慣例下，它的確是出類拔萃。（思凡）

▲跑馬地新建的×層大廈，中間有一層爲佛教團體所佔用，最晚常傳出木魚、鐘磬之聲，接着便是一陣柔和的唸佛聲。不明就裏的行人聽了，莫不舉首仰望。（乃東）

▲顧客在大牌檔吃東西，看見豉油淡色的，與家裏的顯然不同。這些「豉油」是經過加水和加鹽的。（巴巡）

▲荷李活道某商店擺放出一種名爲「鐵石刀仔」的洋小刀，每把售價一元二毫；許多人好奇爭相購買，據用過的人說，拿回家去後就不能割斷玻璃。（客家仔）

▲中山紀念的巴丙頓道上，清晨，有不少孩子在這裏拾木棉花。一朶一朶的木棉花，從路旁兩顆木棉樹上掉下來，地上一片紅色，眞是美麗。（虹）

荃灣公映長江大橋 觀衆擁擠連場客滿

俄漢無線電辭典 業餘無線電

（蘇聯）哈依金編 薛鴻譯

精裝一冊 定價五元七角

本辭典是篇廣大的業餘無線電愛好者在研究無線電技術時，解決常常遇到許多專門的技術名詞的困難而編寫的。所收單詞約1000多個，插圖300多幅，作者沒有局限於一些簡短的定義，而注意到電工及無線電技術中的若干定律及基本現象的物理實質，給以充分的解釋。在名詞的選擇上既照顧初學的基礎名詞，也編進水平較高的專有名詞，本書是從俄文翻譯的，因此本書是按俄文字母順序排列，並附俄文原名。爲了照顧我國讀者檢查方便，增入漢文檢字表，註明該名詞所在的頁數。是業餘無線電愛好者最理想的工具書。

無線電（一九五七年合訂本）……6.20
電信技術通訊（一九五七年合訂本）……6.20
集郵（一九五七年合訂本）……3.70

商務印書館香港分館 大道中35號 電話20180 21734

本報澳門分銷處 地址：新馬路二號下三樓 電話：三六九四

航空牌 三個五 飛象牌 電池

公私合營 廣州遠光電池廠出品

美觀 耐儲 防潮 光亮

公私合營 廣州永耀電池廠出品 飛象牌

公私合營 廣州新西南電池廠出品

中國雜品出口公司廣州分公司
總代理 華潤公司 地址香港中國銀行大廈12樓 電掛0280
經銷處 中孚行 地址香港文咸西街33號 電話41836

感冒特效藥

售代有均地各九港

橘香齋甘露茶 主治：感冒頭痛、身體發燒。
陳飛鵬神麯茶 主治：感冒發熱，腸胃不適。
救急同仁油 主治：感冒傷風，鼻塞頭刺。

公私合營 廣州藥材出口公司經營出口 地址：廣州市太平路225—229號 電掛：6017

經銷處：香港遠大行 地址：香港德輔道中169號二樓 電話：32837
馬來亞海陸有限公司 地址：柔佛新山依勿拉音街51號 電掛："HAILOOTRA" J.B

西德 漢諾華 1958 工業展覽會

由四月二十七日至五月六日

詳細情形請詢問

利和洋行有限公司 大廈行七零二房 電話：二一九八四

百昌堂 猴棗散

主治 小兒驚風 痰涎壅盛

電話11975 電掛6017

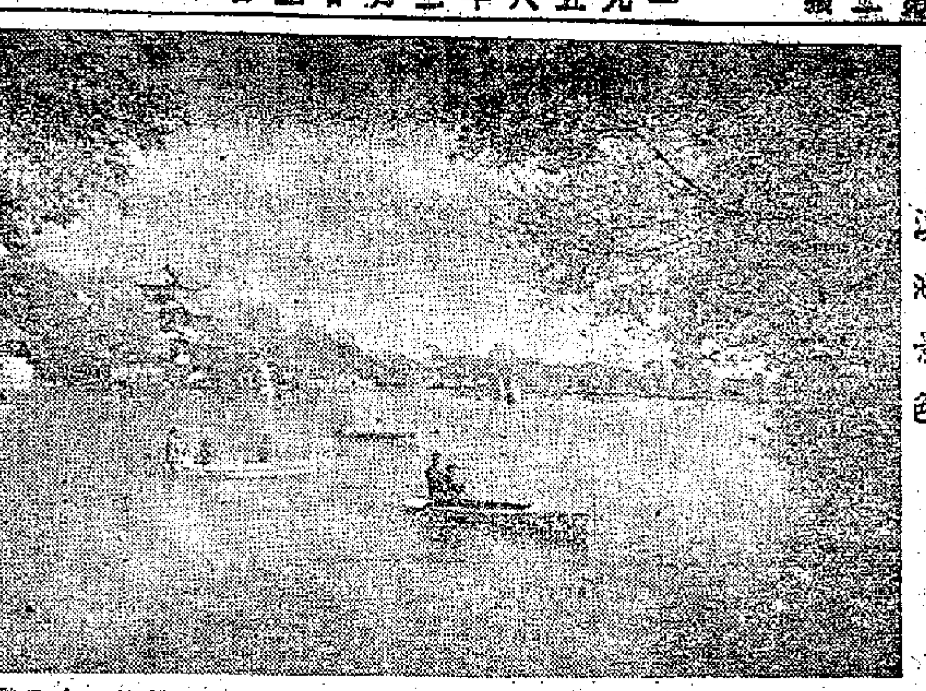
軒校寶嘉 范志神麯

四時感冒，清熱消滯

廣州市公私合營 王老吉聯合製藥廠出品 廠址：廣州··十號 電話：13978

公私合營廣州藥材出口公司經營出口 地址：廣州市太平路225-229號 電話：11975 電掛：6017

滇池和龍門



滇池景色

昆明是山水環抱的城市：三面環山，一面臨水。市區南面就是湖光明媚的滇池，又稱昆明湖。這是一個狹長形的湖泊，臨湖方向與山脈定向，北面敞口。從北流出，成爲普渡河，入金沙江。湖面三百四十平方公里左右，南北約四十多公里，東西約八公里。東面而來是金馬山，西面是碧雞山，湖畔平疇綠野，島嶼星布。

大觀樓乘舟入湖，是蒲葦長青的西湖（俗稱草海子），爲滇池的上游。游人多在這裏泛舟。

游覽滇池，最好是在月夜。昆明習俗，中秋節在這裏泛舟。曾經有人寫過一首律詩：「滇池有容夜乘舟，渺渺金波接素秋。白月隨人相上下，青天在水與沉浮。鷗憐謝客滄洲趣，更愛蘇仙赤壁游。坐締遙簷吟到晚，不知身尚在南州。」

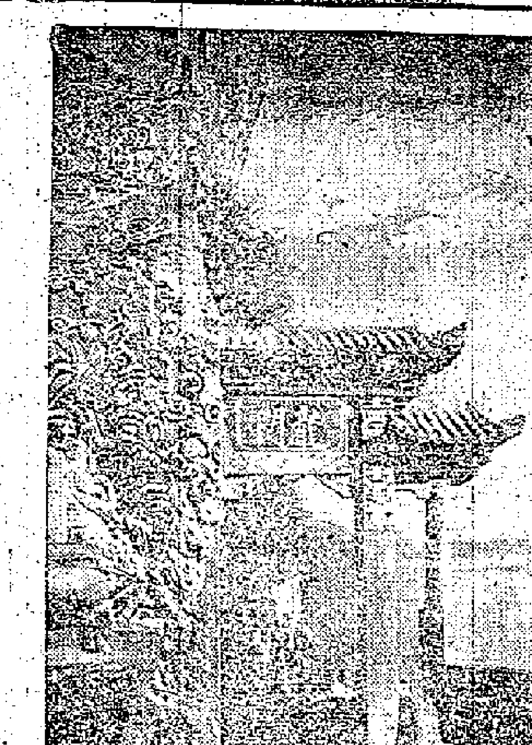
滇池不僅以景色著稱，也是雲南最富庶的地方之一。遠在交通極爲不便的古代，它的盛名已遠傳北方。兩千多年前，我國偉大的歷史家和文學家司馬遷，就稱讚滇池區域「平地肥饒數千里」。南朝宋人的范曄作過這樣的記述：「河土平敞，多出鸚鵡孔雀，有鹽池田漁之饒，金銀畜産之富。」

高高的大觀樓聳立在滇池的旁邊，和太華山隔水相望。登上這飛簷複宇的大觀樓的第三層，舉目四矚，西臨滇池，左右是蘋天葦地，汪洋千頃，海天一色。著名的孫髯翁一百八十字的長聯即掛在大觀樓大廳的門首。（編者按：請參看三月七日本園刊出的「談大觀園長聯」一文。）

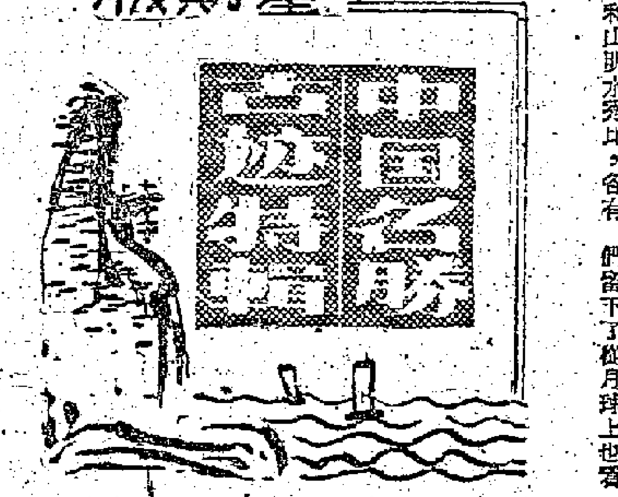
西山聳立在滇池的岸邊，南面是峭壁千仞，白雲時常環繞着山巔，北面幽與深邃，有着許多的名勝、廟宇，從千步岩到雲華洞的達天閣，共有九百九十多石級。

登上山頂，看那廣闊的滇池，給雲霧迷漫籠罩着，翡碧的山峯斜映在浩瀚的海面上，山麓邊參差錯落的列着許多房屋田野，眞是一幅美麗無比的圖畫。

在龍門俯瞰滇池，和在大觀園近覽滇池，有着不同的意味。龍門高踞西山上面，在三清閣旁邊的高高削壁間，照着地勢鑿成一條到龍門的道路。登上三清宮，下臨湖面，碧雞、金馬諸峯，雲霧般地横臥在絕頂上，可是所對的滇池，只看到近城的一角，還看不到空闊遼遠的鏡頭。過玉皇閣，石級在懸岩中間低徊曲折，而到了終點石室。石室是鑿開岩石的洞窗，裏面的石柱、石像、供桌、香爐、花瓶等等都彫鑿在一塊大石上。走過石室前面的迴廊，就到達龍門，有達天閣的橫額和「天臨海閣」的一個扁。前面還有半圓形的石台，在這裏仰望太極峯，則高高無極。下望滇池，茫茫五百里的煙波浩渺的海面上，一排排的帆影正裝載材料，駛向建設中的工地上去，船工們用着高度的熱情，來支援祖國的大建設。



龍門



長城懷古

顏浩

翻滾的長龍

據說就大會「長城」，其實不過到八達嶺走了一走。在居庸北口南北兩峯上上下下，走的路頂多是萬里長城的萬分之幾。但古往今來，怕也找不出什麼人，眞的從山海關走到了嘉峪關，然後才敢言長城。人的思想會飛，飛起來不但能縱橫數萬里，而且會上下幾千年。站在高嶺的烽火台上，放眼四望那萬頃波濤似的滿山翠嶺，和隨着濤頭翻滾的一條長龍，你會覺得：假使只拘泥在你印了腳迹的這一個關口，只知道你出過汗的這一天，只注意到這裏的城牆平均高七‧五公尺、五寬‧四公尺；你就有點對不起它那兩千多年的歷史！

我是南方人，我固執的喜愛南北，然而，八達嶺登高一望，卻打敗了我只愛江南春綠的偏見。萬峯裸立；可正是這赤裸裸雄峻的山嶺，才顯得出它的雄壯、莊嚴，有氣魄。滿目蒼黃；可正是這蒼黃的山色，才和蜿蜒萬里，雄偉壯麗的長城相稱。中午天晴，灰暗的空中，有一片白雲懸在敵樓上，底下這蒼黃的色調，一點不浮燥，不誇張。燕山和秦始皇蒙恬來時一樣，靜穆的默看長城經得起這兩千多年歷史的捲子。下午，刮起風來，天和山渾成一體，莽莽蒼蒼，露出了塞外的本色，風沙使你眯眼迷離的時候，你會聯想到成串漫步的駱駝，三五個藏在沙堆下的騎羅，彷彿聽到了自古動人哀怨的胡笳。「燕趙多慷慨悲歌之士」。蒼茫、雄邁、粗獷、荒涼，正適合做高唱「壯士一去兮不復還」的背景，和山明水秀比，各有千秋。

從「北門鎖鑰」城台上，南北峯巒，都屹立得很。砌在外牆的整整齊齊的大石塊，和築敵樓、築城垛、築女牆的大磚，眞不知道是怎麼搬上山來的。中國人多，大概「古已有之」。秦始皇二十六年，使蒙恬「北逐戎狄，收河南，築長城」。「發」的就是「三十萬衆」。據北史齊本紀：天保六年，「自幽州北夏口（今南口），西至恒州，九百餘里，築長城」，詔發「夫一百八十萬人」。明朝一代，只有短短的二百七十六年，因爲防元人捲土重來，防滿清鐵騎入關，大規模發動全國力量修築長城，竟有十八次之多。可以設想，這又是要千千萬萬人，跋涉千里而來了。築長城是爲了防異族侵略。雖然胡人南下牧馬，不是只有城牆便抵得住的。但是一輩輩的古人，却不斷地投下人力物力，「代有修築」，終於給我們留下了從月球上也看得見的、人稱世界奇迹之一的萬里長城。我坐在城垛上，想像當時節漫山遍野的人，經年累月，赤手空拳，一塊磚一塊石頭的修起這樣偉大的工程，不能不覺得感動，我們的人民富有的，是「人定勝天」這樣的格言。我們的祖先就有這樣一股保衛民族生存的意志，這樣一股不怕困難幹到底的精神；我們的祖先就有這一股傻勁。這傻勁能創造奇迹，你面前的萬里長城就在作證。

居庸天下險

八達嶺形勢奇險。顧炎武在「昌平山水記」裏說：「自八達嶺下視居庸關，若建瓴，若窺井。故昔人謂：居庸之險，不在關城，而在八達嶺。」這裏的城牆都建在山脊上，石牆遍覆陡坡，高不可攀。敵樓又多建在山脊的高處，城牆的轉角總在險要的地方；高的敵樓和低的牆台，都突出牆外，都有垛口；走一二里路，便看得出長城作爲軍事要塞，是設計得極爲明確了；處處可得犄角，敵人無論從那裏進攻，防守者的箭、銃總歸射擊得到。這裏遠古以來就是爭戰之地。從來這裏都打大仗，而勝敗都決定着北京的命運。在這裏和異族爭戰，歷史上是打進來的多，打出去的少。只有明成祖朱棣，是率大軍出居庸，追奔逐北的人。一四一〇年（永樂八年）他親征，曾率兵五十萬，武剛車三萬輛，運糧二十萬石從這裏經過。從這次起，到一四二四年，十四年內一連出兵五次。但邊防也只得到了暫時的安靜。只二十五年而後，一四四九年的八月十三日，在居庸關以西懷來縣境的土木堡，一個太監王振率領的五十萬明軍，被瓦剌的也先打得全軍覆沒。繼宋徽宗、欽宗之後，明朝的英宗，成了漢族歷史上又一個被外族俘虜的皇帝。那時八達嶺外，眞是一片淒凉。「明實錄」記載：居庸關巡守都指揮同知楊俊，率官出發到土木堡一帶打掃戰場，曾拾到成千上萬的兵器、鎗、銃、盔甲。也先帶着擄掠去的男、婦、牛、馬，也是由這一帶「從容出入」。想到這些，叫人喪氣，但這不是人民的罪過。讀過明史的人知道，就是這個也先，挾着英宗攻到北京城郊的時候，在抗戰派于謙的率領下，北京城廂居民，曾經助明軍作戰，「升屋號呼，投磚石擊寇，譁譟動天」，（明紀卷一四英宗紀），打得也先只好由原路敗退。要是長城的城牆能夠說話，他就要告訴你：萬仞高牆在一個腐敗的封建主手裏，也只是舉步可以跨過的籬門狀。可要是人民起來了，地上的石頭子，也會飛起來打死敵人。

顧炎武是個有強烈民族意識的傑出的思想家，寫「讀史方輿紀要」的顧祖禹也是有心人。但兩人對明末農民革命領袖李自成的「自宣府，歷懷來，入居庸，薄都下」，都慨然嘆息。我們的感情不一樣，居庸關有這段歷史，倒是平添了一分光彩。李自成率領的農民起義軍，是一六四四年三月十六日，占居庸關過昌平縣的。他行軍如疾風驟雨一般，到十九日就攻下了北京城，景山腳下那棵槐樹上，也就掛上了那位自稱「非亡國之君」的崇禎皇帝。李自成入京，是南戰鼓聲，身穿綢衣，乘烏騅馬的。走在青龍橋和彈琴峽的山谷中時，大概也是這付模樣。

寫着我們民族的歷史

長城身上寫着我們民族的歷史。它的城垛上曾經有宋哲元的二十九軍列過陣，一二‧九時在南苑和他們聯歡，向他們宣傳過的北平學生，都知道士兵們是滿心願意打鬼子的。可是蔣介石、何應欽却叫他們虛晃一槍，便放棄了南口。長城的身上留有八路軍跨出跨進，抗日時期的晉綏邊區從關內一直發展到大青山下。現在八達嶺底下，也有人民解放軍在那裏護路，他們才是我們國家眞正的鐵的長城。長城是中國的象徵，提起長城，會喚起人們對祖國的感情。抗戰時候，「長城謠」唱遍了中國。「萬里長城萬里長，長城外面是故鄉」的歌聲，時刻叫人記住富饒的東北，記住鴨綠江才是我們的邊境……。懸想過去的人，一想到過去，就沒完沒了。從回憶的夢境裏醒來，猛抬起頭，看見我們的紅旗，一個人會激動的湧出眼淚。

萬里長城在羣山中穿過

諸葛亮故居

因爲諸葛亮說過「臣本布衣，躬耕於南陽」，許多人就以爲諸葛亮的故居在今河南的南陽縣；更使人確信的是，現在南陽縣的臥龍崗上，也確有一座叫諸葛廬的古迹。

現在已經確定，諸葛亮故居是在湖北襄陽城西的隆中山。理由是，現在的南陽縣，三國時屬曹操的勢力範圍，劉備不可能遠離他的根據地，到敵人地區去訪問孔明。所以說「躬耕南陽」，乃因他居住的襄陽，那時是南陽郡的鄧縣。而據考證，現存的南陽諸葛廬，實係明清時代所建。

那隆中山一帶的風景的確美，直到現在，還是山青水秀，林木參天。有關孔明的古迹，打從山腰那座「古隆中」的石牌坊起，有山腰裏的諸葛武侯祠，祠西的三顧殿、三顧堂（劉備、關羽、張飛訪孔明處）、抱膝亭（諸葛亮躬耕時休息處）、三顧堂東北的六角井、草廬亭以及抱膝亭下的小虹橋（傳爲劉備二顧草廬時途過孔明岳父黃承彥處）。此外，人們至今還津津樂道地指出：那裏是孔明的躬耕田，那裏是他作梁父吟的梁父岩，等等。總之，甚麼處所都和孔明有關，使人一遊此山，便感到確確實實的到了這位中世紀偉大政治軍事家的家裏了。

桃花源

冒功

桃花源是湖南省著名的名勝古迹之一。位於桃源縣境東南，離縣城三十華里，從桃源坐去沅陵的汽車，兩個鐘頭可到；如乘小汽船溯沅江而上，經過長滿了青松翠柏、峻峭挺拔的綠蘿山邊，約四個鐘頭到水溪，再舍舟登岸，即可探望洞口桃花的消息。

自晉朝陶淵明作「桃花源記」以來，不知招引多少古今遊人問津。唐代詩人王維、孟浩然、王昌齡、劉禹錫都曾寫過桃花源的詩詞，劉禹錫的「桃源行」和「玩月詩」，並曾親筆題在這裏的寺院上。宋明以降，遊歷題詠的人就更多了。其中有王安石、蘇東坡、黃山谷、趙孟頫、袁宏道、李夢陽等有名人物。蘇東坡與黃山谷當相約往的渡口，至今鄉人仍稱之爲蘇黃渡。

據這裏的碑記及桃源縣志所載，桃花源的營建始於中唐大曆元年間（約在公元八世紀左右），宋政和元年大加修葺。明代又修一次，才規模大具。清末亦很有修葺。國民黨反動政府時代是不重視和保護名勝古迹的，到解放前，這裏的廟宇亭台已破爛頹敗不堪，桃花林也被砍伐殆盡。解放後，經湖南省人民委員會撥款進行修葺，現在，攬風亭、息機別館、延至館、「桃花源」牌坊等建築物都已修繕一新。延至館的左右廂房已闢爲賓館，以招待游人食宿。溪邊新栽桃樹，業已成林。

當走近仙源時，桃花澗上矗立着一座新修的碑石牌坊，上刻「古桃花源」四個大字，兩旁對聯是「紅樹青山，斜陽古道；桃花流水，福地洞天」。進坊，一片桃花林沿着桃花溪向山峽中伸展。春天來游時，就可欣賞「紅樹青山、桃花流水」的景色。溪左岸桃花林下，有一條長滿綠草的小路。小路盡頭的桃林中，又有一座高大的磚砌牌坊，閣額寫着「桃花源」三個大字在黛灰色的粉牆上格外醒目。過坊門，即開始進山。仙源三面高山，山上長滿了參天古木和修篁。溶溶小溪，盤旋上山，兩山更狹，溪只有丈許寬。路旁碑林下，兀立着數十塊大大小小的石碑，其中尚能辨認的最古的碑刻有晚唐詩人杜牧之的七言絕句石刻：「花滿西嶺數泉伯，幾多紅點浮溪間。此花不盜溪流出，當客何因入溪來」字有飯碗口那麽大，筆力雄健。由於風雨剝蝕，其餘的碑刻多已不能辨認。有些已移至溪旁的「八角亭」內。

道旁植有無數菊花，秋季來游時，一陣陣清香撲鼻而來，會覺得「籬邊秋色也宜人」，較之桃花流水，別有一番滋味。由此沿途蜿蜒登山，經過幾座山石壘成的石磴，古樹臨溪，有一座青苔遍布的石拱橋——遇仙橋，橋亭的亭柱和欄杆已油漆成朱紅色，成爲萬綠叢中一點紅的迷人景色。過了小橋，入山愈深，山路愈窄，山勢愈陡，石澗中山泉潺潺，與山鳥的鳴聲匯成了一支很好的旋律。再上，山谷深處，自山上傾瀉而下的山泉，在一座小亭旁匯成一個小水潭，水不深，明澈見底，這亭就叫水源亭。潭上右壁上刻有「古桃花潭」四字。再上數十步，亂石堆上的石壁中有一洞，洞口有一人高，寬三尺左右，剪滿的山泉從洞裏淙淙地流出來。據說，逢天氣水最旺時，像一匹小瀑布。洞旁有「秦人古洞」的石額，新近用紅磁漆鑄過。

從水源亭左邊，循山徑到山頂，可登高處的桃花觀。觀右爲息機別館、攬風亭，左爲延至館。觀裏區宇軒敞，窗明几淨，絕無一般殿宇的陰鬱氣。大廳上懸掛有許多古今游人的匾額、楹聯，壁上還嵌有不少題詠碑刻。

梁山探古記

張劍鍔

以前看水滸傳時，腦子裏常常想像到梁山的景色，以爲周圍數百里總是一望無邊的水泊，岸邊長着叢叢的蘆葦或荷花，其中矗立着幾座互爲犄角的巍峨險峻的山嶺。去年深秋時節得到一個機會：北京歷史博物館因爲作宋元陳列，需要表現宋江農民起義的場面，派我去查梁山現景，並調查梁山的名勝古迹，因此在梁山盤住了一月，才了解到現在的梁山形勢，和我們所想像的已經有所不同；不過史書上所寫到的幾個有關起義軍的有名所在，却至今猶有遺址可尋。這說明人民喜愛自己的英雄，他們把英雄們活動過的地方，一代又一代的流傳到今天。

梁山共有九個山峯，計爲晝山、平山、虎頭岩、劍山、青龍山、狗子山、鳳凰山、龜山、和獨山。虎頭岩在最南邊，又叫宋江寨，站在山南的金沙灘上，可以看到它的全貌，形勢的確險要：山嶺上寬不過二三丈，兩邊都是很深的山谷；除了北面那道狹窄的山道，可以攀登而上，就再沒有他路可通，說它有一夫當關，萬夫莫敵之險，是一點兒不誇張的。這山巔人稱黑風口，是因爲西風、北風和西北風都會集到這裏，風特別大，老鄉們形容它爲：「無風三尺浪，有風掃頂」。水滸傳上說李逵把守黑風口；當地則流傳說，黑風口是當年起義軍執行軍法時推出大衆斬首的地方。

從黑風口登山可以到達清拔的智劍忠義堂大寨的遺址。山頂是平坦的，東西各有一道石砌寨門，距頭一道寨牆百餘米。在寨頂又有一道圓周形的寨牆，直徑約二百米，當年的忠義堂則在其中。現在這裏還偶爾可以拾到一些磚瓦陶片，只是須用心尋覓，方可得到。遺址內有旗杆石，石上有一碗口大小的圓窩，深三、四寸，爲當年插忠義堂大旗處。距旗杆石不遠有宋江井，爲當年寨內取水處，據說內有宋江的甲冑兵器，但現爲亂石所壅，不知究竟。寨牆全爲山石築成，高約五、六尺（據說當年有丈二之高），寬約四、五尺，牆腳下全是崩圮的亂石。

當年梁山九峯雄峙，周圍環水，水泊周數百里，一片汪洋，形勢險要，不是外面的武力所能輕易侵犯的。現在的梁山已不是當年梁山泊的情況，大部水泊已經變了陸地，只在梁山東北還有一個大湖叫東平湖，東南面有個湖叫蜀山湖，已不是幾百里一片汪洋了。現在梁山西面的南北兩頭，有二道大堤，南堤西去與鳳凰山南頭相接，北堤西去與龜山相接，把梁山平野包圍起來，既形成梁山縣的城，又擋當了梁山泊洪水的大堤。有人說這是從前「梁山大寨」的最外寨牆。在清代咸豐年間，胡四領導的當地農民軍，曾在這裏大戰清帥僧格林沁。這兩處經過後人民政府的培修加固，顯得更加雄偉高大了。

在梁山一帶，以至附近各縣，有關宋江領導的農民起義軍的遺址，還有以下幾處：一、在梁山三里有宋江登船處和宋江馬棚遺處，這裏現在距梁山有相當距離，但當年水泊周數百里，宋江在這裏登船當然是可能的。二、離鄆城五里有宋莊，爲宋江出生處。三、鄆城梁山間有蔡鋪，傳爲宋江遇險處。四、祝家莊現名祝口，屬鄆城縣（梁山未成立縣時亦屬鄆城），那裏有宋塔，傳爲三打祝家莊處。五、離梁山縣城四十里的村子裏，有一塊被運河堤土擁蓋着的石碑，碑文上敘宋江事迹。六、鄆城有烏龍院遺址，現爲空地，傳爲宋江殺惜處。七、梁山北的四里山，傳爲宋江等長初發難處。八、陽穀縣，有景陽岡，那裏風景很好，石碑上刻有武松打虎的故事，即在這裏。

承德避暑山莊

熱河避暑山莊，在河北省承德市區北里許，清康熙四十二年建，是清朝咸豐以前各帝避暑的行宮，建築和景色可和北京頤和園媲美。

宮城建築在山湖之間。山環繞宮的西、北二面，自北而西，是獅子嶺、松林峪、榛子峪和西峪。湖泊則位於東南邊上，沙堤、曲橋、長橋、飛瀑而外，還有如意洲、千林島等點綴其間。城周共十六里餘，南有麗正、德匯、碧峯三門，東、西、北三面各有一門。城中前爲勤政殿，後爲七十二景，風光意境，各不相同：有的是美麗富有，有的則曲渚迴汀，幽仿江南山水。

除了宮苑建築外，宮外環有不少精舍梵宇，遍布於林間泉畔，落落的如普寧寺、須彌福壽等。位於山莊的北面；文園獅子林係仿蘇州獅子林，有十六個不同的景致；煙雨樓則是嘉興煙雨樓的姊妹作；獅子嶺以在獅子嶺而名……

著名的有八廟，統稱熱河八廟，還有二十一處大小寺觀。計普寧寺在承德東北約十里的獅子溝，是建造的五色琉璃瓦殿宇，內有千手千眼佛文像，高七丈二尺，還有彩色琉璃建造的宮殿；普陀宗乘廟在行宮北里許，係仿拉薩布達拉宮建制，周圍百餘間，乾隆時曾爲班禪屬造，內有琉璃牌坊，格式類似日喀則的扎什倫布寺，前有三丈高的琉璃坊；普樂寺在行宮東二里許，其中旭光閣有似北京天壇。殊像寺在普陀宗乘廟西，後部有寶香閣，圓頂黃綠琉璃瓦上，原來有鎏金銅頂一座，現已毀。羅漢堂在殊像寺西，原有五百羅漢像，普佑寺在普寧寺東，僞滿時將羅漢堂的羅漢像移到這裏。安遠廟在普寧寺北，係仿新疆伊犁固爾札廟式樣，三層的普渡殿內遍繪佛教故事的壁畫，都很精細。

熱河避暑山莊和它周圍的寺廟樓閣，都是我們祖先建築藝術上的傑作，現大部還保存在。

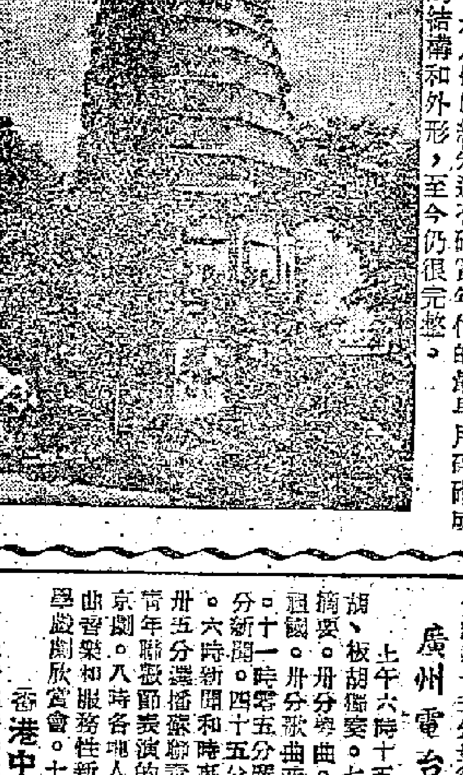
承德避暑山莊

中嶽嵩山

有名的少林拳，起源於少林寺。少林寺就在河南嵩山的少室山下。嵩山是封建時代五嶽之一——中嶽，從漢以來，曾經不斷建設，直到如今，還保留着不少名勝古迹。

全山有二十多個山峯，分作二羣：東爲太室，西爲少室，二室相距十餘里，從鄭州來的公路，穿過二山間的山谷，就拐往山南的登封。太室略作長方形，邊緣接岩，山勢很峻拔。極頂名峻極峯，舊有峻極宮，已毀。中嶽廟在黃蓋峯下，是嵩山一大建築，現大體還完整；廟中古迹有唐碑、宋鐵人和元明遺的鐵獅子。南麓的嵩陽書院，舊爲四大書院之一，嵩山上那二株有名的五人還合抱不攏的漢柏，就生長在這裏；柏樹受過漢光武帝的封號，稱爲「將軍柏」。附近嵩嶽寺還有一座磚造的十五層大塔，北魏孝明帝時始建，雖不及漢柏之古，可也有一千四百多年的歷史了。

少室古有「九鼎蓮花」之稱，袁宏道說「少室奇秀，追蹤不可見，竟乃得之」，前面提到的少林寺就在少室北麓五乳峯下，大部寺宇已在軍閥混戰中毀去，現存的毗盧閣內有五百羅漢壁畫，傳係吳道子所畫。初祖庵是宋代建築，山門內的碑林，有的還是唐、宋古碑。登封一帶其他古物，多半已經頹破，如太室闕、少室闕和啓母闕的石刻，都是漢朝遺物，已漫漶不可辨認。登封附近告成鎮上周公廟中的觀星台和測影台，本都是古代天文設備，但現在看來，也不過是些石柱石台而已。只有告成東面的石淙，雖則刻石過高，無法仰讀，但深澗裏長出來的那些嶙峋怪石，既雄渾，又別緻，倒能引起遊客們流連不止呢！



河南省嵩山腳下大塔寺的大塔迄今已有一千四百多年的歷史。塔高九丈多，是人們已經知道有確實年代的最早用磚砌成的一座古塔。塔的結構和外形，至今仍很完整。

盤山

封泰滋

幾十年來，河北薊縣的盤山在人們印象中逐漸消失了。可是回溯一下歷史，盤山是有過它的繁榮時期的。清初在遵化縣立東陵，盤山爲清帝從北京到遵化謁陵必經之地。於是風景秀麗的山腰裏，給蓋上周圍十餘里的莊麗行宮，名曰靜寄山莊，山中古寺寶塔，也逐一整修得氣宇軒昂，宛然長城以南一大名山。

靜寄山莊多年來已化爲烏有，就是其他寺宇，也毀的毀，頹敗的頹敗，只有曾是經過人工點綴的盤山，現在只能以它的自然景色，迎接偶爾來游的客人了。

盤山的自然景色，如何呢？圖經云：「盤山自遠望之，層巒疊嶂，岩峯排空，頗爲雄勝」。這幾句古人的寫實，千古之後的今天，仍然可以適用。而當地農民所栽植的李杏柿紅果等果樹，遍山皆是，當春暖花開的時候，點點似錦繁花，點綴在松林之間，雖然登山道路有「十盤道」、「十八盤」等很曲折的名稱，可是迎着這些美景前進，也就可以忘其涉險的疲憊了。

由山麓至頂，依山勢上下，大致分下盤、中盤、上盤三部。如依山峯分，則高峯有五：自來峯爲北台，先師台爲西台，紫蓋峯爲中台，九華峯爲東台，舞劍峯名挂月峯，天氣晴朗的時候，登峯可以遠眺見北面的長城。

廣播節目

（香港各電台與廣東、廣州電台廣播均用當地時間，比香港時間慢一小時）

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時十分歌曲。七時粵語故事。卅分新聞。八時零五分粵曲、粵語相聲。卅分客語新聞。下午五時粵劇選曲。五十分京劇。六時潮劇。卅分新聞和時事解說。五十分組曲。七時廿分廣東音樂。卅分對農村廣播節目。八時十五分越劇。卅分廣東各地。五十五分廣東戲曲晚會。九時四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九‧七五公尺 頻率七九〇千週）

上午六時十五分粵曲，卅分新聞。五十分二胡、板胡獨奏。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分歌曲。八時星期音樂會。九時我們的祖國。卅分粵曲。十時京劇。十一時零五分廣播劇選曲。下午五時卅分粵曲。六時新聞和時事解說。廿分科學與衛生知識。卅五分選播蘇聯青年藝術家代表團在第六屆世界青年聯歡節上表演的節目。七時廣州生活。廿五分京劇。八時各地人民廣播電台聯播節目。卅分歌曲、音樂和服務性新聞。九時我們的祖國。卅分文學戲劇欣賞會。十時十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時兒童廣播劇「小燕子」。卅分倫敦電台國語節目。四十五分各地仕曲。十一時歐西流行曲及時代曲點唱。十二時潮州曲。一時時代曲及跳舞音樂。卅分新聞。五十分音樂。二時廣播劇「魚骨宮」。三時卅分粵劇小舞台。四時卅分選村一週。五時巴士對南華足球賽。六時四十分時代曲。七時新聞。八時工人樂園。卅分倫敦國際新聞。九時天氣報告。九時倫敦國語新聞。四十五分空中歌聲。十時紹興曲「打金枝」。卅分天氣報告，廈門歌。十一時時代曲。十二時（完）。

香港英文電台

上午八時天氣報告，拉丁美洲音樂。卅分早晨旋律。九時新聞。十五分瑞典狂想曲。卅分唱片。十時十五分崇曲。十一時宗教節目。十二時十五分新聞歌劇。卅分討論會。一時鋼琴。十五分新聞。卅分下午音樂會。二時偵探故事。卅分音樂。三時家庭及醫院點唱。四時轉播倫敦。五十五分轉播倫敦。十一時倫敦電台新聞。十五分如樂。卅分（完）。

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝婚點播。卅分紅伶粵曲選。九時兒童廣播劇「磨坊的學徒」。十時時代曲。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵劇「別離」。十一時時代曲。十五分人物研究。十二時新聞。十五分祝婚點播。四十五分北國風光。一時時代曲。二時粵語歌曲。四十五分播特別銀牌足球決賽（下半場）。六時四十五分國樂。七時時代曲。十五分電影故事「大姿瓜」。八時新聞，天氣報告。九時民間故事「平步青雲」。十時小說「西苑春秋」。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地仕曲。卅分新聞。八時時代曲。卅分粵曲。九時京劇「盜御馬」。十時潮州曲。十一時粵曲。十二時新聞。下午一時粵劇「夜送寒衣」。五時卅分韓播仙鳳鳴劇團粵劇。七時黑蝴蝶之死。九時卅分流行歌曲點唱。十時京劇「打漁殺家」。十一時新聞。十五分時代曲。十二時（完）。

麗的映聲（有線電視）

下午二時音樂片。卅分「醫生會見記」。三時電影長片「綠花日紅」。四時卅分「決定」。五時卡通片。廿分兒童故事。卅分「鋼手鐵」。六時休息。七時一週新聞簡報。八時「十二年之秘密」。卅分「玉女外傳」。九時英語短片。卅分「我女嬌嬌」。十一時最後新聞及天氣報告，收台曲。

江湖三女俠

梁羽生

第十八回　矢志扶持　眞情萌愛念　金針度劫　怪症觸芳心

衝出來的是韓重山夫妻，他們二人與四名捕快，四名衞士圍攻弘法大師，四名捕快武功甚低，一交鋒之間，全給弘法大師打得重傷，其他四名衞士，不及半個時辰，也相繼倒地。韓重山夫妻大戰，拚力抵禦。弘法大師的武功，雖在少林三老之下，韓重山夫妻雖然是一等一的好手，卻佔不了半點便宜，而且還被迫處在下風。可是弘法大師給他們纏着，一時間也脫不了身。

纏戰一久，弘法大師心頭焦躁，誠恐敵方尚有高手。暗運內家眞力，陰掌向內一圈，陽掌向外一送，呼的一掌揭出，少林寺神拳無敵，韓重山橫掌一擋，那擋得住，「砰」的一聲，韓重山給掌風已掃中右肋，龐大的身軀直給震出大門，張禎波處見一劍，飛身便逃，弘法大師搶出門外，猛聽得嗚嗚聲響，一件黑忽忽的東西自外射來，弘法聽得辨器，霍身一閃，那暗器好怪，竟然轉折飛來，弘法大師一勞袖去，掌風一蕩，暗器飛墮牆邊，弘法舉步再追，不料那暗器在牆邊一撞，忽然飛騰起來，弘法猝不及防，腳踝一陣劇痛，暗器的倒鉤已刺進骨頭。弘法變指一拑，把暗器拔了出來，追出門時，韓重山夫妻已經不見。弘法所中的暗器正是韓重山精心所練的「迴環鉤」，形如曲尺，兩端尖利，週圍還裝有明晃晃的倒鉤，可以迴環轉折，上下飛騰，當年易蘭珠物迴環鉤時，還幾乎着了道兒，幸賴功力深湛，才能用金剛指力，强箝了去。弘法雖然武功卓絕，比易蘭珠强差一籌，又不明「迴環鉤」的特性，因之吃了大虧。

再說王鼓正與馮琳惡鬥，猛見韓重山夫妻呼號逃跑，弘法大師追出門來，王鼓嚇得魂不附體，飛身也逃，馮琳還想追趕，忽聽得耳邊有人叫道：「小姑娘你不要追啦！讓老衲給你看看，你中了什麼暗器。」馮琳一怔，只見那老和尚已站在自己面前，馮琳心道：「這老和尚眞眞厲害，一眼就瞧出我女扮男裝。我中了什麼暗器？難道剛才給蚊子似的叮了一口，那就是敵人所說的獨門暗器嗎？」弘法大師拿起馮琳的手，輕輕摩了一下，面色倏變，「唔」了一聲道：「這是四川唐家的獨門暗器七煞白眉針。」

馮琳不知七煞白眉針是什麼名堂，也不知道四川唐家是什麼來頭，笑着問道：「老和尚，你眞有本領，能把韓重山夫妻都打跑了。你中了他的迴環鉤，一定很痛了。我一點也不覺痛，你還是先醫自己吧。」弘法一聽，這女孩子不但知道韓重山的名字，而且還知他用的是什麼暗器，不禁大爲驚奇，孤疑滿腹，急忙問道：「你的師傅是誰？你叫什麼名字？」馮琳一愕，本不想說，但見那老和尚神眉善目，對自己十分和藹，脫口說道：「我的師傅多着呢，你提起的這一對韓重山夫婦也是我的師傅，不過老和尚你別害怕，我教你怎樣治傷。」弘法聽了，大感意外。（三四四）

情人日記

夢中人

是日也　學明星表情

下午，碧〇二賀嬌，一出門口，碰着潘朗力回來。潘朗力帶住一大班鬼頭，賀嬌回來，十幾人上兩樓，潘朗力與一四人，在門口指手劃腳，嘰哩咕嚕。西人揹高銀灰色攝影機，拍攝街景，我在檢前經過，相信入左鏡頭，但不知西人是否胡禮大導演耳。

上碰告知劉關張，三條友齋在苧落樓，要試驗一下荷里活大導演咁講。劉關張個個飾明星竊，可開大得交關。想來好笑，昨晚病舍之內，劉關張床頭各放一塊小鏡，對鏡練習明星表情，劉仔稔眉苦臉，瞪眉鬆眼，又唔信風流小生苦瓜乾咁口面者。張仔即學西方牛仔，騎住枕頭當馬，我在佢下舖，多得佢唔少，成晚恍如地震。關仔自謂托得幾句，對鏡不停咁打餘，挨笠乎都。幾條友禪禪經經，我睇下呢個，又好關又好笑。香港人羨慕做明星，老倌收入好，出入惹人注目，其中不無虛榮心在。其實行行有苦處，唔羨慕得咁多者。以前白雪張做過片蛇，在片場滾過一排，計白雪前的所謂一片公司，拍一部片就宣斗；有的所謂強班請得慘，長期冇片拍；固然收入好者大有人在，但收入好者支出也大，做左大明星，斷估不能着單吊西，住白鴿籠，淨係充撐唔得了，當紮和未紮者更慘，要自己貼錢，頂架唔歸；又有的大老倌，日新幾百銀，人工似乎無可再高，不知大老倌必有一班馬仔，馬仔雙水就追捉大老倌，幾百銀日薪並非自己袋晒。總之，唔係開床，唔知彼嘅慘處，試問一行出得幾多個狀元，劉關張但見人家的好處，不見人家的慘處，呢的叫做甩世資批故未深。所以，昨晚我也曾勸過劉關張，我話與其花時間練習表情，不如搵高枕頭想一想，男人至怕入錯行，凡事深思熟慮，有蝕底者。我又曰：「唔係照頭淋冷水，人家有今日的地位，乃係經過一番艱苦者，你估人人平步青雲，一出就紮乎？先排有個大紗丑生，在箱位吐血身亡……」一片好心相勸，冒未竟，張仔伸個頭落來，幾指一戳，即是打瓜我，叫我好收口。收口就收口，有研究。忠言必是逆耳，好難講。

劉關張見不到胡禮，而見到潘朗力。在港拍戲，確有其事也，而就地召請臨時演員。劉仔立即學潘朗力個狀，自己伙記，縮下頭，搵潘朗力：「唔該，帶我上來，幾百磅嘅……」劉曰：「你知講人大權，在待我問過，帶我吻陀，我係鬼佬嘅，吻陀不在，我不能話……」張一神態活現，話要翻譯給潘朗力咁講。（九三〇）

傍房

舒康

告辭

這齊脫的一記巴掌，把兩個人都摑醒了，在茲芬來說，她雖然並不後悔，但立刻感到情形不妙，弄僵了不是辦法，在馬前來說，他省悟到這樣發展下去怕會白費心血，潛伏在心頭的那些玩意兒，在茲芬面前不能暴露出來。他似乎相信她「合作」的理由，但更多的疑問還沒得到答覆，於是他迅速改變了態度，挨了巴掌之後那兒悍的目光立即變爲痛苦和期待，退到沙發上喃喃地說：「你，你打我，打我——」

「不要演戲了！」茲芬匆匆忙忙奔到沖涼房，在水缸裏盛了一盆水，洗了個冷水臉，稍稍使自己清醒些。「我們不是演戲的時候了，」她說：「我怎麼會是『屈於』你的？你這是什麼態度！」她咬咬牙：「別說這麼多了，你要我這樣那樣，我擔着些子替你做，只向你負責，我不希罕同什麼諾倫見面，我也絕對不同他們見面！你們相信得過，就告訴我具體做法，你們不相信，那我更好——拉倒！」

「你啊！」

馬前立起身來，揉揉右頰道：「你還說快點兒吧，瞧你氣力多大，這巴掌摑得我到現在還熱辣辣！」

茲芬笑出聲來道：「我說我們別演戲，你答覆我的問題吧！」

「好。茲芬，」馬前道：「我必須回去請問諾倫先生，」

「你作不了主？」

「別挖苦我啦！」

「說正經話，你都以爲是挖苦，」茲芬道：「你這種人眞是！」

「你明天走嗎？」

茲芬沒料到他會這樣問，忙說：「不一定。」

「騙我！」

「還有什麼好騙的！媽媽放不放我走，還不曉得。」

「希望你多留幾天，」馬前道：「有些問題，是得慢慢地研究的，性急不得。」

茲芬惱地也支持不住了，說：「不管了，總而言之，你走吧！我該休息，我沒有精神同你說話了。」

馬前於是緩緩地走到門邊，左手按在門鈕上，扭過身子來道：「你到底哪天走？」

「我不是說過了嗎！」馬前沉下臉來道：「現在是下午兩點多鐘，你好好地睡一覺，晚上我請你吃晚飯。我走了。」但他卻仍立在那兒：「怎麼不答覆我？」

「我不一定吃你的晚飯，」茲芬道：「我睡到什麼時候起床還不曉得，再說今晚上已經有了約會，我已約好了幾個老同學。」（八七）

孤男寡女

中叻

二：女房東

「你這人眞是！」徐立甩開他的手：「人家女孩子住的地方，怎麼可以冒冒失失的走進去？再說，我聲明不打擾房東的，跑上去幹嗎？」

「你剛剛搬進來，也應當見見房東才對，那有什麼希奇？而且，彈琴也不是見不了人的事情。」

「別多事了。我們出去吃飯吧。」徐立笑着說：「你不過想見見楊小姐，將來機會多着呢。」

趙作忠仰起頭看看天花板，樓上丁丁冬冬的琴聲還沒有停止，趙作忠笑了笑走出花園，一邊說：「看來她才學了不過兩年，練得很糟。」

走到花園，徐立看見阿黃正在澆花，阿黃也許爲了收到乃塊錢賞錢的緣故，放下工具站起來：「徐先生出去嗎？什麼時候回來？」

他一邊說一邊跑去開門，徐立說出去吃過飯就回來，問他大門會不會很早就關上，阿黃說：「您按鈴，我就會出來開門的了。」

「那了楊小姐回來了嗎？」徐立又聽到鋼琴聲，便問：

「是的。」阿黃說：「您們沒有見過她？」

「沒有。」徐立說：「樓上彈琴的就是她了吧？」

「是的。」阿黃點點頭。

「楊小姐天天彈琴的嗎？」趙作忠在一旁插嘴。

「是的。」阿黃又應了一聲。

就在這時候，樓上的琴聲停了。徐立向上面望，窗開了一扇，楊小姐卻沒有走出來，他猜到阿黃在門邊伺候，不便再留，便想出去。趙作忠忽地說：

「我們請楊小姐一起出去吃飯不更好嗎？」

徐立站定，點點頭，便叫阿黃到樓上去問一聲，楊小姐出不出去吃飯，阿黃應了，卻不走進屋子，他跑前幾步，站在屋子前邊仰起頭叫：

「楊小姐，楊小姐！」

開了的窗口有一個人伸頭出來，正是楊小姐。

「楊小姐，徐先生找你出去一起吃飯啦！」

趙作忠立刻仰起頭看着那個漂亮的女人。楊小姐伏在窗欄，向他們搖了一搖，笑着說：「徐先生，我不跟你吃飯了。謝謝你。」回頭說了，馬上又縮回去了。阿黃跑回來，笑着說：

「楊小姐難得出去吃飯的。我們請個吧。」

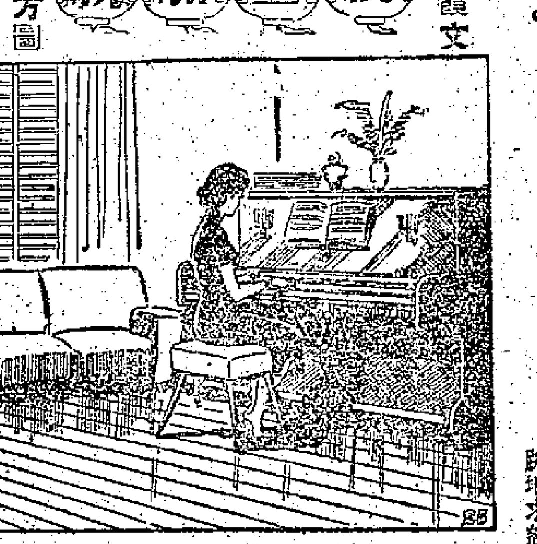
徐立和趙作忠走出門外，徐立低聲笑說：

「作忠，你現在看到楊小姐了。」

「這個人我似乎認識的。」趙作忠皺着眉答。（九）

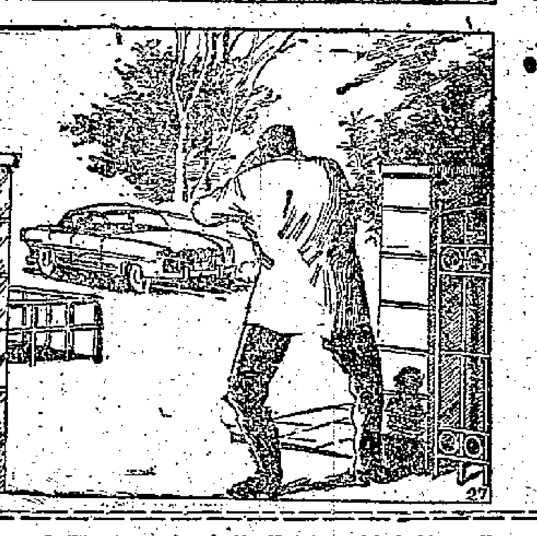
親上加親

靜霞文　芳圖



（二五）於是馮剛無形中就變成林家的常客，有時還留宿別墅，終日留連不去。他心目中要追求的對象是大小姐梅玲，所以只要他一有空，便向梅玲大獻殷勤。這天機會來了，別墅上上下下的人都出去了，剩下梅玲一人在家，很無聊的在彈鋼琴。

（二六）馮剛靜悄地坐到梅玲身旁，耳鬢斯磨，故說香澤。梅玲正在心煩意亂，嚇的跳了起來，並且一言不發的在他臉上摑了一巴掌。馮剛沒有想到這個平時溫柔閑靜的大小姐，竟然如此出手，暗暗吃了一驚，一面撫着被打的臉頰，一面跪地求恕。



（二七）梅玲憤然走出別墅，搭了私家車直駛元朗而去。馮剛一看情形不對，立即趕出門外，見汽車已經絕塵飛駛，他既後悔又焦急，便大聲疾呼道：「梅玲，梅玲，等我一齊去呀……」可是再喊也沒有用了。他暗自躊躇，應該怎麼辦呢？

知音

秋宮

琴聲中缺少了一點東西

伯牙彈罷琴，側首把客人望着，有徵詢的意思。

「唔唔——」客人大笑起來，吵得歐陽的耳朵一翻身。

「大人——」客人捺着笑：「剛才你寫高山；現在你卻寫意於流水呢！沒錯吧，大人？」

伯牙已受到客人的感染了。此刻，客人的話，很像一張明快的刀子，剖開自己的胸膛，試問，還有甚麼須要矜持，還有甚麼足以掩飾或是保留的呢！

「呵呵！」伯牙從來未嘗試過這樣痛快地笑，洗滌了出入官場的拘束心理；還洗滌了輕視這位客人的做慢意識。

伯牙這癲笑，起着一種洗滌作用：它洗滌了案來積蘊着的孤寂感。

「足下——」知音人也！」客人忙即拱手：「不敢！不敢！」隨着說：「偷着大人見恕，小子想唐突一句。」

「那裏！那裏！」伯牙有點納罕。

「大人的琴音，」客人不待對方表示意見，即行自我顯說：「美則美矣，善則善矣，奈何——奈何缺少了一點東西！」客人凝視着伯牙：「缺少了一點感情！」

「感情？」

「是，大人。」

「什麼感情？」

「鄉土感情！」

「從來沒有人向我這樣批評過。」

「因爲大人已經成了天下彈琴高手。」

伯牙捺着性子：「鄉土感情和彈琴有什麼關係？」

「有關係！」客人正色地說：「大人原是我們楚國人，當年習琴也是在楚國，這一點，人皆知之。自從大人少年得志，在晉國當上了官，其後又做得了天下第一琴家的名譽。可能由於大人地位，名譽的關係，因此大人所彈奏的琴曲中，就失掉了你原是楚人的韻味了！」

「唔——」伯牙有點抵受不起客人的率直，左手的中指頻頻摩挲。

「九面。」客人說：「這一點韻味，就是大人喜愛的鄉土感情。凡有鄉土感情的琴曲，楚國的人，常常把這件事議論着，他們說：……」（九）

小說林

重見光明

江碧

五、何必重逢

馬俊低下頭去，似乎鼓了很大力量才說得住氣，聲音仍然壓到最低，湊近小娟耳畔道：「娟，你知道，祖國遭天烽火，神聖的救亡工作落在每一個青年人身上，我回去參加了訓練，如今負擔着艱巨而又艱險的秘密任務回來，我能夠告訴你的也只此而已，你可以答應爲我絕守秘密嗎？」

小娟恍然明白過來，點着頭說：「一定的，我保證不會洩漏俊哥的秘密。」

說到這裏，小娟緊握着馬俊那厚闊的手掌，用激勵帶着深深感謝的語氣接下去道：「我鼓勵你，祝福你，俊哥，你應該爲苦難的國家多做點事，讓水深火熱的同胞早日獲得和平幸福！」

由於情緒太衝動了，小娟的聲音不期然拉變了些，馬俊恐怕被女傭聽到，連忙扯扯她的衣袖：「我很想知道多一些你最近的生活情形，小娟，你可以詳細告訴我麼？」

「你剛才不是說打聽明白了嗎？」小娟滾瀉地反問。

「我聽到的只是你做了什大年的撫太太，過着闊綽的生活和目前的居處，這自然是不夠的。俊哥，我希望每一件生活的細節都能知道得清楚。」

「我該從何說起呢？」

「隨便你，還有，大年，既已討了你回來，怎麼會待你的？我也願意知道一下。」

「他還不是把我當作玩物！」

「玩物？」馬俊捏起拳頭問：「他怎樣玩弄你呢？」

小娟漲紅了臉，强烈的羞辱與憤恨使她訥訥地說不出口，好一會才說：「從前我聽芳姐解釋過『行屍走肉』這四個字，如今我覺得自己正是一具走肉行屍呀！」

馬俊忙問她這話怎講？但小娟好像聽不到對方的發問，無限凄苦地自言自語：「眞人是不是世界上最可憐的動物呢？」

馬俊更莫名其妙。小娟的臉顯露出痛苦的表情，低聲道：「如今我什麼都不是我的，沒有自立的能力，任由別人安排，就算我最大的仇敵坐在我身邊，我也不是同樣聽從他的擺佈與蹂躪嗎？」

「最大的仇敵坐在你身邊？」馬俊越加驚疑不定了。（七二）

愛情同情

日慧

九、她眞的跟你離婚

高進正要把飯鍋捧出去，慧娜立即搶過來，說：「唔，我不要你拿。看弄髒你的衣服了。」她用眼睛瞄了高進一下。高進只好閃在一旁。

「你姊姊？」高進跟在慧娜背後，小文已捧着玩具在廳上玩。

「她出去了。」慧娜把一碟蒸鹹魚端上桌：「小文剛才吃過飯了，她吃得飽飽哩！」

「有找過我嗎？」高進問。

「沒有。——我起來的時候你已經出門去了，給小文調了奶粉，我也吃過些東西，才替你洗衣服。」她再把飯擺上桌：「吃飯啦！」

慧娜坐在高進的左邊，那個位置正是高太太吳貞吃飯時慣坐的。

「慧娜，我的內衣、襪子，拿去洗衣館洗好了。要你跟我洗衣服，眞不好意思了。」高進抱歉地說。「將來，我有個你這麼樣勤力的女兒就好了。」

慧娜笑了笑。

「媽咪有打電話給你？」

「沒有！」說起太太，高進像失落了什麼似的。

「她眞的跟你離婚？」慧娜問。

「天曉得，她是眞是假。」高進笑了，他笑慧娜問得有趣。在他看來，吳貞是不會眞的跟他離婚。他和吳貞結婚後的多年生活，他了解她的脾氣性格。吳貞雖然在香港生活了十五六年，但她仍然保有中國舊式婦女的美德——除了丈夫後，就不輕易離婚，除非是丈夫迫着她。

「你願意？」慧娜低下頭，一邊吃一邊說。

「如果她一定要跟我離婚，我是無話可說的。」高進嘆息地說：「小文就太可憐了。眞有那一天，她就一定要養小文。」

「你肯由她帶去小文麼？」慧娜抬起頭來，瞪着高進，彷彿是在看着其事的。

「如果……」高進突然地停了話頭：「一個離婚的女人，如果她想再嫁人，她就不會帶孩子跟着嫁了。」

「你應該要小文。小文跟我……」慧娜低下頭，紅着臉的說。可是電鈴聲打斷了她的話，高進三步作兩步的去開門，進來的是碧芬，她出門時忘記帶鎖匙。她見開門的是高進，便道謝了一聲，接着便問：

「太太回來了嗎？」

「還沒有。」高進說。

「去接她回來呀！」碧芬瞪起眼睛，扮個鬼臉說。

紅襖楊四娘

綺閣主

八、岷嶠山覆師

爽谷石碧哥又來完顏鑑的好友，完顏陣亡的消息，傳到金京，爽谷痛哭一場，誓要和他報仇，後來金主選將援救完顏時，他便自告奮勇到登州來，臨行時下海口說不殺楊安兒誓不回朝。不料來到登州，才知道楊安兒這方面在文登，幾次向安貞議令攻打文登，又不獲准，是以滿腔焦悶。現在見了李全，就想在李全身上發洩。

這兩員戰將，一個爲了死友私仇，一個爲着民族公憤，在戰場上拚起命來，殺得天愁地慘，日月無光。戰到三十回合，雙方都感力乏，彼此汗透重鎧。

李全一邊打一邊想道：「俺在山東一向未逢敵手，如今一出師便碰上這傢伙，若吃了敗仗時，半世英名盡喪，便是四娘也會笑我，必須設法制勝才好。」又想道：「敵將雖勇，但招術沒甚變化，待俺用險招勝他便了。」主意已定，便賣個破綻，鐵槍高舉過頸，胸腹全無掩護，中部空虛，上下失了照應。

爽谷石瞧見了大喜，手中一緊，月牙鏟向李全中部直搗進來，好個李全，不慌不忙，雙手略鬆，鐵槍倒滑而下，槍尾當作槍頭，恰好迎着月牙鏟，兩般兵器一搭上，李全的槍桿一攪，把月牙鏟逼向一旁，跟着一招「毒蛇翻江」，槍尾直奔爽谷面門，自己手中却拿着槍頭部份。槍尾雖然沒有鋒稜，但這根槍是渾鐵鑄成的，擊中了也不免傷死。

爽谷沒想到李全突然把槍作棍用，不禁大驚，急將月牙鏟抽回來，把李全的槍桿格住。李全手急眼快，眼見得這一記不能命中，便將槍桿抽回，趁抽的時候，沿着鏟柄一削，要削爽谷的手。爽谷急將前手放開，雖避過這一削，但月牙鏟已被李全的槍桿壓低了。

李全見爽谷只得一隻手握着鏟柄，不勝喜悅，欺他一隻手不能運用兵器，展開中平槍法，大喝一聲，抖起碗大的「梨花」，直取爽谷的胸部，只聽得「叮噹」一聲響亮，爽谷的護心鏡，已被打成四片，假如這一記不是槍尾而是槍尖，便直戳進爽谷的心房了。

爽谷這一驚非同小可，雙腿把馬一夾，扭轉身軀，倒拖月牙鏟便向本陣敗退。紅襖軍齊聲吶喊，山搖地動，爲李全喝彩。

李全那要肯放過敵將，在馬背上高叫：「狂賊還不下馬投降？」催馬直追上來，金陣上兩員副將，在旗門衝出，那過爽谷，截住李全廝殺。李全殺得性起，並不打話，鐵槍一揮一挑，快如閃電，已把一員金將挑下馬來，在地上打滾。（七七）

麗都　仙樂
伊士曼七彩　地下火花
預售隔日票
私刑淫虐獸人　艷女一絲不掛
最美麗的動物　張仲文　金峯　大鵬　大火　演出
昨天又滿座　週末告　今天　第十一天放映

普慶戲院獻演新艷陽劇團
首次採用「無線原子米高風」啟事
本院向以服務觀衆爲前提，現採用「無線原子米高風」，查此種米高風，短波控制，小型袖珍，由各紅伶配帶，唱出洪亮歌聲，在本院任何角落，亦能聽得清楚，爲本世紀之最新貢獻。

普慶　新艷陽　粵劇　最後今天　今天日場　白蛇傳　由三元至十二元八　今晚演義　明晚移師利舞台　開始售票
利舞台　仙鳳鳴　粵劇　最後今天　今天日夜兩場　九天玄女　由三元至十二元八　明晚移師普慶　開始售票

百樂門　連日滿今仍映　黑獄亡命記　中片文上
京華　連日瘋狂滿座　今天請早　謝利路易　糊塗警官
即日繼續獻映　隱身神童
今續映請定座　鐵馬金戈　北冰洋探險記

安樂　星后　外在本攝各記集探世界入亞提代影作　景日拍時國者中訪動界名選洲展表品
昨天狂滿　今天四場獻映
林黛・王引・張揚　主領演銜
全部伊士曼七彩闊銀幕拍攝
紅娃　Scarlet Doll
大導演　岳楓　傑作　監製　鍾啟文　編劇　秦亦孚
林黛拍片傷足　王引跳車傷腰　寸寸膠片　血淚凝成
劉恩甲　王萊　陳又新　楊志卿　翁木蘭　田青　馬力　朱少泉　聯合主演
胡匪擄劫　風雲變色　蓬車浴血　鬼哭神號
全部塞外風光・嗅到草原氣息

國泰　新華
南方影片
傳奇性的故事　傳奇性的人物
向場映　跨海取電台　勇越封鎖線　智沉敵艦艇　英雄建大功　蘇州園林

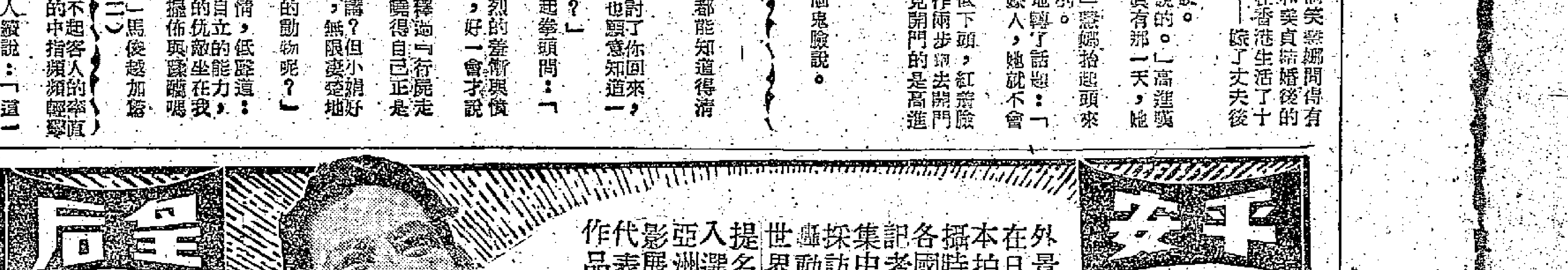
都城　景星
今天請早　蓬萊奇觀　"THE LAND UNKNOWN"

皇后
今天三場請早　日本松竹少女歌舞團　眞人登台！

樂聲
連日滿今續映　紅粉間諜王　Count Five and Die

娛樂　東樂宮
今天請早　法蘭仙納杜拉　藝海奇人

豪華　快樂
連映一百四十二場滿座！
加利格蘭　法蘭仙納杜拉　蘇菲亞羅蘭　主演



大公體育

情報網

南、巴大戰今天舉行，雙方疲極備戰，緊張一時。昨天，更是暴風雨前夕，雙方都在沉靜下來。昨天上午，還有不少人到巴士去「探飛」，希望在雷瑞熊方面「添食」，但結果卻是徒勞往返。

巴士球員昨天放假，但羅國良卻照常上班。

巴士用什麼戰略應付南華呢？這是軍秘，不容洩漏。楊根保曾說過：如照榮譽杯那樣打法，巴士打十場，輸十場。可是，「保叔」亦曾說過，巴士不一定輸實。面臨南華，應有新的方法，成功與否，要看演出如何而定。

嘉山宿舍內，一片靜寂，桌上擺滿了請帖，佈告板上寫着，今午在英京吃戰飯，晚上在銀宮夜宴。昨天，到晚飯時間，才見莫振華、劉建中、黃志強等在宿舍作輕鬆的娛樂；何祥友、郭錦洪等則在休息。

朱國倫不敢過份看好南華

銀牌賽決賽是生死關頭，戰略是不容外洩的。南華教練朱國倫保守緘默，記者故意逗他說話：「呢場波冇得打嘅，林錦榮受傷，不能出戰，攻勢削弱了，南華可以贏實！」朱國倫聽了果然忍不住，作不同意的表示說：「乜話？我同你打賭呀！」從這句話中可以意味到，朱國倫也認爲雙方有得比較，而南華是沒有必勝把握的。

儘管南、巴的軍秘是要保密的，但從內容透露，南華已有人獲得巴士排陣及作戰的秘密了。據說，南華照舊一樣排陣，但每人作戰時的任務將有所指定及臨時變更。一說巴士用吳添來任右翼，周少雄任左輔，如果這樣，南華郭錦洪就會移近龍門，經常負抄中路，陸達熙緊貼周少雄。另一說，巴士用吳添來任中鋒，劉繼熙移過左翼；南華的對策是使郭錦洪死纏周少雄，劉儀應付吳添來，綽有餘裕可以幫助陸達熙包抄劉繼熙。

據說，南華沒有固定的戰略，要臨場看巴士如何佈陣及作戰方式如何而變。──原子球記。

近況，當獲悉劉志霖因牙肉發腫還未全愈時，特囑他迅速再找醫生打針調理；其次，林錦榮能否出場，亦爲他們所注意。據「教師」楊根保說：這次巴士因爲有傷員的特殊情況，所以出賽的具體名單，無法在事前公佈。但是，「榮仔」本人是希望能夠上陣的，但根據郭森和「保叔」的看法，林錦榮今日不妨出場，在這個問題是存在着兩種不同意見的。

「原子巴士」的球員於正午十二時在「交通部」集合，到馬會用過午餐後，到「瓊華」四樓休息，下午二時三十分才趕赴球場，會分別由職員、球員等多次分頭交換意見，「瓊華」作自由活動。──凌仲。

南巴生死鬥

下午五時開火・乙組南傑爭霸

甲、乙組銀牌決賽今日在港府球場擧行，甲組由南華、巴士爭雄，乙組由南華、傑志角逐。今天開始施行夏令時間，球迷務請注意：乙組由下午三時起角逐，甲組則定下午五時開火。比賽採九十分鐘制，賽和加時廿分鐘決勝。

這一場大戰的二萬一千多張售票已經售罄；一元二角的門沽票共有六千四百張，今日上午十一時起在港府球場門沽，未有撲到預售票的球迷，必須提早到場輪購，否則就只好回家聽電台廣播了。

乙組南華對傑志，亦將有一番激烈的爭奪，南華的鮑景賢、唐相都將披甲上陣，再加上趙楚永、李德煒、黎松江、徐柏烈等，幾乎也可說是一支甲組隊伍，實力是相當的；而傑志也是不容忽視的勁旅，它在初賽中曾以十三比〇淘汰警察，後來又以三比一擊敗星島。據說該隊今天準備派甲組好手陳家壽、司徒舜登場，如成事實，予南華的威脅必大。

甲組之戰，南巴兩隊實力相距不會太遠，激戰也在所難免。無論那一隊登上銀牌寶座，也必要付出九牛二虎之力才成。

據悉：南華今天將以原陣登場，這即是說：劉儀的腳傷已完全復元，他出任中堅，陸達熙的腳傷也無大礙，復出場右前衛。至於巴士，經過再三的磋商後，決定以吳添來出任右翼，周少雄「拜帥」，劉繼熙以左翼的姿態出色，林錦榮雖則有意登場，但較多的人認爲與其負傷作戰，不如休息一場爲佳；在後防方面，巴士將羅北調至左邊，以拼制刁鑽、快速的黃志強，羅國良則移至右邊看管莫振華。

巴士在日前的「榮譽杯」慈善賽中，曾試過用羅北踢左後衛，憑他的身材和速度，對拼制「牛屎」頗爲收效，但羅國良改踢右後衛則是平平而已。莫振華是一員刁鑽勇悍而善射的左翼，雖然近況平平，但如果對他看管得不牢，未必不會鑄成大錯；是以巴士的排陣調動人與，能否收到奇效，尚難作出答案也！

以羅北箝制「牛屎」、以雙中堅封鎖中路、並且集中力量從中路進擊，這將是巴士今天的作戰策略。對於這些，南華無疑是已經估計到的；因爲在日前的慈善賽中，巴士已曾試驗過這種打法。南華今天將採用什麼戰略應付，這是一個重要的問題。

在個人技術、前鋒的攻擊能力方面而言，南華是略勝一籌的，單是基於此點，南華是較有把握獲勝的。但是門技、門力而外，還要鬥智，南華如何以適當的戰略戰術作戰，也將是此戰勝負的重要關鍵。茲將甲、乙組兩隊兵馬錄下：──華耶羅・

南華乙：鮑景賢；譚鑫培、陳銘新；梁金龍、趙楚永、黎松江；陸文淵、曾榮漢、楊錦泉、李德煒、徐柏烈

傑志乙：何冠球；郭石、黃濱成；陳滋林、黃樹東、曾錦洪；司徒泰、鄺耀華、楊偉業、梁永許、謝炳耀、譚煥強

南華：劉建中；郭錦洪、劉志炳；何志坤、劉儀、陸達熙；莫振華、姚卓然、李育德、何祥友、黃志強

巴士：衛佛儉；羅北、羅國良；梁杰、劉添、鄧森；劉瑞華、劉繼熙、周少雄、劉志霖、吳添來

瓊華樓頭雙管齊下 兩雷勗勉全力死拚

林錦榮出場問題存有不同意見

【本報特訊】南、巴銀牌大戰，今午在港府球場上演，昨日正午一時，雷瑞德、雷瑞熊與「原子巴士」其他首臣特假「瓊華」四樓會商作戰大計，同時設午點預祝勝利。楊根保和全體球員都參與了盛會。

雷瑞德參加賽前的摘車餐會，昨日還是首次，巴士何等重視今仗，由此亦可看到。雷瑞德向球員們說：南、巴兩隊的實力在伯仲之間，這從雙方在本屆多次碰頭的戰績，便可作爲例證。現在，當銀牌面臨最後關頭，希望大家能盡力踢出一場好波，獲勝固然可喜，但起碼不卑辜負球迷的厚望；特別這次「撲票」如此辛苦，更應踢出較佳的水準來。

由於近日球員被徵……少受了影響。雷瑞德囑咐大家必須充分休息，並把它列爲大戰前夕的重要課題。同時，他也勸戒各人切勿踢茅波，應以體育精神爲重。因爲目前已接近季末，此仗如能獲勝，不但對隊譽有關，而且對將來遠征的聲威、以至個人的聲譽都將有着重要的影響。

雷瑞熊亦持着相同的意見，他認爲今日大家必須多走一步，就算辛苦些，也萬勿等波來踢，情願賽後再找充分的時間休息。在言談之中，他還透露如果贏波時，將會有很重大的獎勵。

他們還逼問各人的

何祥友（左）與劉志霖爲香港及巴士隊前鋒中的一對寶，今天在港府球場碰頭，各有其奮力爭奪銀牌。（本報攝）

論戰

箭頭直指南華心臟 巴士實行三中鋒制

以搶攻爲一注最大本錢

今天爭奪銀牌的南、巴大戰，是這一屆足球季開始以來最重要的一戰，畢竟南華勝還是巴士勝，成爲一般球迷談論的中心；但綜合多方面的意見，看好南華的佔「十之八九」。

無可否認，南華是現在甲組十三隊中進攻組織最佳的一隊。他們走位到家，傳遞準確，尤爲難得的，是每個前鋒都精於門檻，無論應付任何一仗，都具有取勝的把握。簡單來說：南華前鋒的過人之處，就是在於熟能生巧。

單以前鋒來作比較，誰都承認南華好過巴士，一般看好南華的理由亦在於此。然而，南華前鋒雖強，卻嫌防守組織未得十分縝密，「雙衛」就是防守組織中的一個漏洞。原因是陸達熙與何志坤二人只能踢「優勢波」，而不能踢「劣勢波」；在佔有優勢的時候，兩人便一條氣出擊助攻，似乎無往不利；倘若被攻而處於劣勢，他們就會亂踢亂踏，而且有點失常。還有左內衛郭錦洪，也同樣犯了這個毛病。所以，南華在過去聯賽十八場比賽中，雖然防守上失球不多，統計只失十九隻，但爭取零局而不使對方前鋒射入的只有四次。由於此點，可以想到它的防守方面未得謂盡善盡美。今天與巴士爭奪銀牌，以它的前鋒未必凌厲，當然對爭取射入的機會很有把握。不過，它的守衛未必都有信心把守得牢，倘有差池，弟到前鋒之得而不償守衛之失，這就會累了大事。反過來說，巴士的防守力量確實略勝於南華，但前鋒則有不及；倘若到時巴士的前鋒以快速進攻，發揮最大威力，足以搗亂南華的後方，便不難打成「五五」之局，勝負之數也要視乎機會如何而定了。

我很相信今天巴士將會發揮打擊南華的力量，爭勝希望，不弱於南華。但這是一場決賽，成敗要靠點「運氣」；所謂「運氣」，決定於射門的一瞬，差之毫釐，謬以千里，在一場半斤八兩的比賽中，誰能把握黃金機會是一個主要關鍵。

依我所知，巴士由於林錦榮因傷不能上陣，巴士決定起用吳添來踢右翼，因此之故，他們爲了適應排陣變動，將實行採用「三中鋒制」，以劉繼熙、周少雄及吳添來三個箭頭直指南華心臟，並實施快傳快衝，以迅速「堆門」爲目的。他們採此作戰方式，針對那不算得十分穩健的南華守衛，實在是一個很好的辦法。假如到時南華守衛常被衝亂，危險必會增加，說不定這就是巴士制勝之道。

可想像到，巴士鋒到時給予南華的威脅一定很大，他們更預定了在射程所及的地方，必定出腳快射，這就是搶攻。若然搶攻得手，據說，會打開勝利之門。只擔心守衛「披入波」的機會更大，因爲面對着那凌厲的南華前鋒，使他們的守衛圈壓力很大；如以鄧森出聚來爭取中場，就恐怕弄到後防空虛；如以劉志霖退在中場來協助防守，又恐怕削減了搶攻的力量，爲使防守上不致顧此失彼，到時可能調羅北踢左內衛，利用他的快速，可以盯牢南華的黃志強，對症下藥，這是很合理的對策。由於羅北調左，巴士必須採「雙中堅制」，以鄧森協助羅國良，巴士亦即是以鄧森踢另一中堅。從巴士預定作戰計劃來說，已算尊出打擊南華的辦法了；但這一打擊，會不會成功，則要看到時作戰的情況如何變化而定。總之，這場決賽，南華夠熟，巴士夠快，各擅勝場，必有精采、緊張的演出；但必須場地乾爽，才能滿足球迷的期望；倘若下雨場濕，出便會失色，南華也可能敗了八成。──晷光

南華後防若受擾亂 可能演成五五之局

四比一挫渣甸 星島再次施威

又制服了一匹升班馬

星島上週挫敗東華後，昨天再在愉園施威，以四比一擊敗渣甸。按照昨日的表現，星島再接再厲振作下去，爭取四席的位置，確有可圖。

場地在雨後顯得軟綿綿，起步、轉身都有點困難，這對於只憑個人技術平平的渣甸來說，的確影響很大，而星島的短傳快速推進，卻亦每每表現得很好，是以九十分鐘的過程，星島始終佔着優勢。

開賽後，第八分鐘，星島即打開紀錄，黃德福在左邊底線傳中，羅國泰伏在門前，在無人看管的情況下躍頂入網。十三分鐘，黃德福在左側一記勾射，楊偉韜不入。廿二分鐘，楊偉韜由右邊竄上，吊中，黃德福中路跟上近門，看準來球舉腳一截，皮球擦左柱入網，譚煥灼雖已撲到門路，但因勢勁角刁，援救乏術，成二比〇。

渣甸力圖反擊，前衛常常遠出，而前鋒卻一無是處，郭滿華連踢球的機會都很少，更談不上要領精采了。直到卅一分鐘，渣甸總乘角球之利而打破光蛋：當時麥提成從右邊開出，譚煥灼衝前一擊，皮球落在門前，劉錫強及時衝前勁射入網，成一比二。

但是，不到一分鐘的時間，星島又攻至渣甸門下，許炳生倒仆黃德福，被判罰十二碼球，羅國泰一腳中的，又以三比一佔先。到完場前兩分鐘，黃國基傳中，謝耀稱在門前潤截，被李德桐乘勢挑球入網，四比一結束上半場。

休息後再戰，渣甸區思永與謝耀稱易位，在絕大部份的時間內，渣甸仍處於被攻的地位，只是星島不利在撞不像巴甚，踢來不像上半場那樣帶勁；而譚煥灼演出良好，接連撲救出羅國泰、黃國基等數次勁射，把[illegible]未再增加。

渣甸在這一仗中踢得很差，區思永、伍志榮兩員後衛既無腳頭，位置亦差，完全無法阻遏星島兩翼的側擊；而鋒線中的凌亂散漫，成力脆弱異常。是役兩陣如下：──廖化。

星島：譚遒熙；侯榕生、陸炳耀；李來、吳偉文、張文治；李德桐、羅國泰、黃德福、楊偉韜、黃國基

渣甸：譚煥灼；伍志榮、區思永；陳培楨、許炳生、謝耀稱；劉嘉運、張銳准、郭滿華、馮紀良、黎捷成

八一籃球隊 在開羅再捷

【新華社開羅二十一日電】八一籃球隊二十一日晚上同開羅聯隊舉行了它在阿拉伯聯合共和國的第三場訪問比賽，並且以七十五對五十八勝開羅聯隊。客隊攻勢很盛，但是主隊防守嚴密，投射準確。上半場，開羅隊防守球差，並且進攻遲緩。因此，上半場結束時比數很接近，客隊以四十對三十七稍佔優勢。下半場，八一隊採用快速進攻和雙中鋒打法，因此得分漸增。

鷄記滿懷信心 向十八分挺進

朱叔達也認光華前途樂觀

光華昨午在花墟球場以二比〇擊敗了東方，賽後光華統帥鄭任伊利沙伯青年館設宴慶功，鼓勵士氣。

光華會腳之一的朱叔達說到光華的前途，他說：光華能夠擊敗東方，全靠旺盛的戰意。光華目前已獲得十四分，爲了極力擺脫降班的厄運，在今後六場比賽中，（對手是巴士、渣甸、東華、星島、空軍、警察），若能夠多取四分，湊足十八分，就可擺脫降級的威脅。他還強調的說：光華在今後的六場比賽中，只要有戰意，多取四分不是苛求的事。

鄭文治因腰痛，只作座上客，賽後，他說：今後六場比賽，除對巴士一場難逃敗北外，其他各場都不一定會輸的。他希望全體齊心協力，前途是樂觀的。──傑佐。

甲組足球聯賽各隊積分

截至三月廿二日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華隊	一八	一六	一	一	一〇三	一九	三三
巴士隊	一七	一五	一	一	八一	二二	三一
傑志隊	一八	一一	五	二	六一	三九	二七
中華隊	一八	七	五	六	三八	三三	一九
陸軍隊	一八	七	二	九	三八	五四	一六
東華隊	一八	六	四	八	三二	六二	一六
警察隊	一九	六	四	九	五六	六六	一六
東方隊	一八	七	一	一〇	二九	四三	一五
星島隊	一九	六	三	一〇	四八	五一	一五
光華隊	一八	六	二	一〇	三九	五六	一四
渣甸隊	一八	五	三	一〇	四〇	四九	一三
港會隊	一九	三	七	九	四一	七一	一三
空軍隊	一八	四	〇	一四	二六	六七	八

昨天足球賬

甲組			
星島	勝	渣甸	四比一
光華	勝	東方	二比〇
乙組			
太古	勝	中健	二比〇
寵軍	勝	電話	二比一
丙組			
後消	勝	港大	九比一
中巴	勝	天祥	三比一

光華兩球淨勝東方 降班威脅從茲大減

東方士氣低落攻勢寥寥

昨天在花墟球場擧行的甲組足球聯賽，光華士氣如虹，以二比〇擊敗了東方，爆出小冷門。

光華昨有鄭文治因病缺場，只作座上客。東方亦有關景申不出，由郭英樂退守左中衛，方志才右輔。光華人人育拚，見人即搶，見球即搶，全場佔了七成攻勢；「堆門」的機會也比較多，於是光華就從東方腳下取得兩分，降班的威脅從此減低。東方踢得很差，鬥志低落，攻門機會寥寥可數，傳送亦錯誤百出。開賽後，光華梁育才攝球進攻，被東方擊退。三分鐘，何應芬近傳，梁桂康射門，林寶堅及時撲去。五分鐘，劉煥清越過鄧伙安，傳交中路，何應芬近射，斜出界外。從此，雙方多在中場爭奪，混戰鏡頭，頻頻出現。十九分鐘，方志才近門施射，林寶堅離門撲出不遠，方志才再射，李春發迎頭頂出，光華得保不失。卅分鐘，光華攻勢很盛，東方守衛忙於招架。卅二分鐘，劉煥清勁射，被林寶堅救去。卅四分鐘，黃兆和托出。卅八分鐘，孔繁熙傳送，馮俊德在無人看管下，錯過了射門機會。四十三分鐘，東方進攻，吳偉雄近門射高。上半時完，紀錄未開。

換邊再戰，光華攻勢很盛，東方疲於應付。三分鐘，盧瑞麟射門，黃兆和撲出。六分鐘，東方反攻，方志才射門，林寶堅撲出，劉煥清再射，光華大難不死。直到十二分鐘，梁育才開出角球，盧瑞麟乘東方防守空虛，迎球頂入網窩，光華先勝一球。此後，光華更爲落力，佔盡中場優勢。廿四分鐘，鄧伙安在廿碼外遠射，被黃兆和救出。廿六分鐘，孔繁熙遠射，又被黃兆和接去。卅分鐘，方志才遠射，林寶堅單手托了出界。卅七分鐘，孔繁熙妙傳，樂毅圖在禁區內迅即施射，球直飛入網，光華以兩球奠定勝局，積分表上增加兩分。

雙方陣容如下：──何倫・

光華：林寶堅；吳禎良、李炳南；黃煥忠、李春發、鄧伙安；馮俊德、樂毅圖、梁育才、盧瑞麟、孔繁熙

東方：黃兆和；曾樹弄、劉子安；郭英樂、林尚羲、馬孟鴻；吳偉雄、劉煥清、何應芬、方志才、梁桂康

本季甲組銀牌形勢表

第一圈	第二圈	準決賽	決賽
星島5…渣甸1	星島5…中華1	星島1…巴士4	巴士…南華
中華5…警察[illegible]	光華1…巴士3	傑志2…南華3	（冠軍）
巴士4…港會1	傑志5…東華0		
南華2…陸軍1	南華5…東方1		
東方5…空軍2			

回溯去季銀牌爭霸戰

特別銀牌賽難，今晚便可分曉。回溯去屆，銀牌冠軍之爭，亦由南巴兩強角逐，當時雙方的情況亦如今屆一樣。去年度，巴士還是初生之犢，在技術上和經驗、聯絡各方面都未如現在的成熟；但當時竟憑了高昂的士氣，勇幹的精神，一口氣由劉志霖、劉瑞華連下兩功領先。後來才被南華的李育德、朱榮華扳成平手終場。在加時再賽時，何祥友與劉志霖各建殊功，構成三比三而要擇期重賽。

重賽排在五七年五月十二日演出，賽前曾下大雨，場地濕滑，巴士的快攻無法開展，在腳法和雨戰經驗遜於南華的情況下，竟然一敗塗地，以二比六受挫；而且在南華連勝六球之後才扳回兩記。

現在冤家再碰頭，兩隊人腳與去屆都略有變動，南華的攻守實力增强，而巴士也有很大的提高，這使得今天之戰更有苗頭。會不會再來一次和局呢？等着瞧吧！

歷屆銀牌盟主

一九四五—四六年度	海軍
一九四六—四七年度	星島
一九四七—四八年度	星島
一九四八—四九年度	南華
一九四九—五〇年度	傑志
一九五〇—五一年度	巴士
一九五一—五二年度	星島
一九五二—五三年度	東方
一九五三—五四年度	傑志
一九五四—五五年度	南華
一九五五—五六年度	東方
一九五六—五七年度	南華
一九五七—五八年度	？？

第十次賽馬昨完場 雪蹄科加利爆冷門

騎師成績郭子猷仍最佳

（昨天作公美日下午，陽光普照，使第十次賽馬得以順利進行。）此次賽馬秩序只排一天賽八場，結果爆出兩場冷門：一爲第八場第五班一里長途賽，林賞文策「雪蹄科」末段力鬥陳毓麟之「鐵騎」（大熱門）奏捷，在八萬五千八百廿二張獨勝票中僅佔二千七百七十五張，獨勝票每派一百卅二元二角，爲全日派彩最高者。其次爲第四場夢馬賽，陳毓麟策「加利」擊敗大熱門「連勝」（郭子猷騎）及「要利是」（陳杰騎），獨勝票每派七十二元。

至於第二班半哩一七〇碼短途爭霸戰，郭子猷策「夜遊人」又成大熱門，在六萬七千二百八十五張獨勝票中，佔去三萬一千四百五十二張，幾達半數；莊洪康之「雲深處」佔一萬三千三百四十三票，「恆泉」亦不冷落，有一萬二千三百六十三票；「紅光」一萬[illegible]百二十二張；最受冷落的是布迪處之「美麗」，僅九百〇四票。起步「恆泉」放出，依次爲「紅光」、「雲深處」、「美麗」、「夜遊人」殿後。下山後，「夜遊人」飛躍而前，一推而居首，入直路，「紅光」勢亦不可侮，末段力拚，結果僅以一頭位見負；第三是「雲深處」。時速一分一秒一，甚優，此馬與其騎師的關係，經此役更證實「夜遊人」仍是短途之王也。

騎師成績又是郭子猷最佳，除勝「夜遊人」外，更勝「自由神」、「雜錦絲」，共兩次捨元；其餘所策之「嬌媚」、「紅光」、「鐵騎」均入位，其中「嬌媚」更爲大冷門。

李育德是劉添的剋星？ 今日大戰會找到答案！

巴士自去年南遊歸來後，首先在華協杯賽中大勝南華而得冠軍；接着先後兩場表演賽及最近在榮譽杯賽中也打垮了南華。但在聯賽首週碰頭，南華卻以三比二勝巴士。截至現在止，巴、南對抗五場，巴士贏了四場。儘管如此，但球迷仍相信南華比巴士更强。

有認爲南華在無關重要的球賽中雖然受挫巴士，但在重要的錦標賽中，南華就必定傾力作戰，非勝不可。某球員指出：「劉添雖然是個較好的中堅，但李育德卻是劉添的剋星，劉添每次受傷或被罰十二碼球，差不多都是李育德剋制住劉添而做成的」。然耶？否耶？今天有分教。

新聞以外

乒乓單打賽 鄧鴻坡晉級

挫徐祥齡劉少康

尹德主辦的男女子單打乒乓賽，昨天繼在太古球場擧行。去屆男子單打亞軍鄧鴻坡，昨天先以二比〇輕取徐祥齡，繼以二比一擊敗劉少康，以長勝的姿態完結初賽階段而出線。在同組中，徐祥齡與去年的埠際代表劉少康展開劇爭，徐終以二比〇勝，而獲得出線權。

南朝鮮女籃隊 昨天到達香港

南朝鮮女子籃球隊，因天氣關係，三改行期，昨始抵達本港，該隊在港比賽三場，分別對抗九龍聯隊、香港聯隊與全港聯隊。

光華獲勝前後

拔蘭地威士忌任飲唔驚 曼谷僑胞關懷鳳凰三俠

▲光華昨日在花墟施威，以二比〇贏東方；而東方在季初時，卻曾以四比〇擊敗光華，當時正面臨降班的威脅中，怪不得光華職球員在賽後都萬分高興了。

▲「鷄記」鄭文治因患感冒，由其叔鄭祖出賽他的位置。「鳳凰三俠」昨日喜事臨門，在花墟同時喜獲勝利。

▲李春發威風八面，成爲中路的擎天一柱；而且三次在林寶堅已經撲出而形成空門時，在白界前用頭頂救球出險，光華能夠取勝，他「居功至偉」。

▲賽後，光華在「伊館」設晚飯慶祝，拔蘭地和威士忌任飲唔驚；鄭錦泉亦在席，把空酒杯舉到嚟，他舉杯大呼：「大家再接再厲！」

▲據光華中人透露：曼谷僑胞很關心「鳳凰三俠」的近況，他們最近曾致函該會查詢，不過他們不單止把吳偉良、崔毅圖、馮俊德「三俠」……起來。

九市乒賽閉幕表演 容國團三敗王傳耀

【本報上海十七日專訊】九城市乒乓錦標賽，已於十六日晚頒獎閉幕。男女團體賽的前三名，都獲得錦杯獎勵，廣州、北京及上海三城市各獲兩獎。上海市長金仲華副市長在閉幕式上致詞，並對得勝者發給獎杯。

閉幕式後，舉行了六場表演比賽，其中五場是冠亞軍作表演。第一場混合雙打，冠軍王傳耀及邱鍾惠勝亞軍徐寅生、張秀英，冠軍仍然以鳳凰棄，以二比〇擊敗亞軍；第二場女子雙打，冠軍梁麗珍、邱鍾惠亦以直落二勝亞軍朱培民、池惠芳。女子單打冠軍邱鍾惠再一次以廿一比十八、廿一比十四勝孫梅英，顯示她確然具有擊敗去年全國冠軍的實力。

男子單打表演，李仁蘇以二比〇戰勝胡炳權，李仁蘇來比較容易。

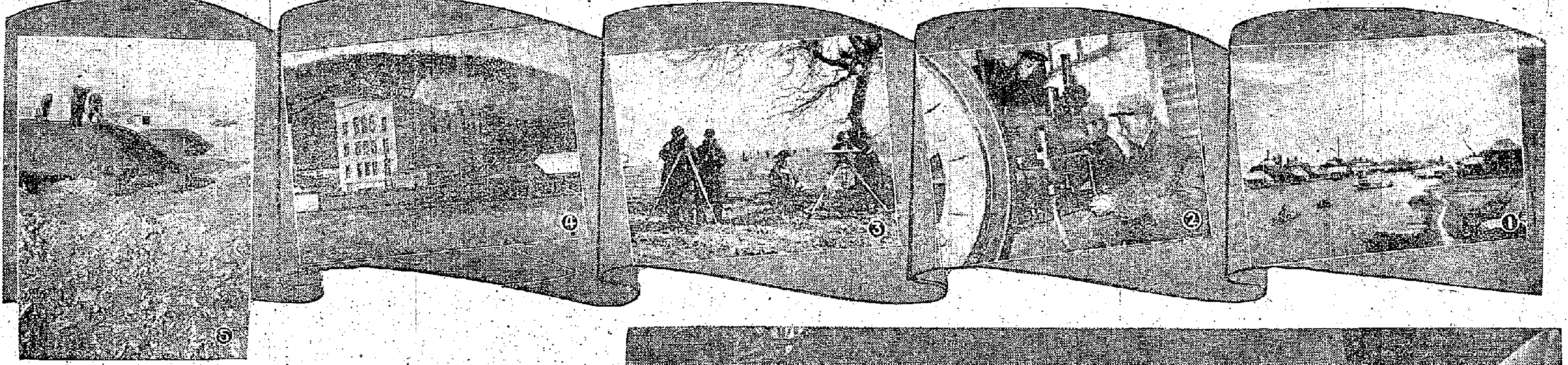
最吸引觀衆的是這次冠軍容國團三戰王傳耀。比賽仍以二比〇結束，容國團得勝。這是容國團在最近一星期來第三次擊敗王傳耀。

公民昨夜聚餐晚會 到者數百氣氛熱烈

徵求工作即日開始進行

公民健身會昨晚假該會會所舉行春節會員聚餐聯歡晚會，到有會員及家屬等三百餘人，聚餐後並有武術、舞蹈等遊藝節目助興，氣氛熱烈。該會理事長朱福勝在會上講了話，指出兩三年來會務大有進展，並勗勉各會員繼續努力，完成由即日起開始進行的本年度的徵求會員任務。

星期畫刊



縣縣建工廠

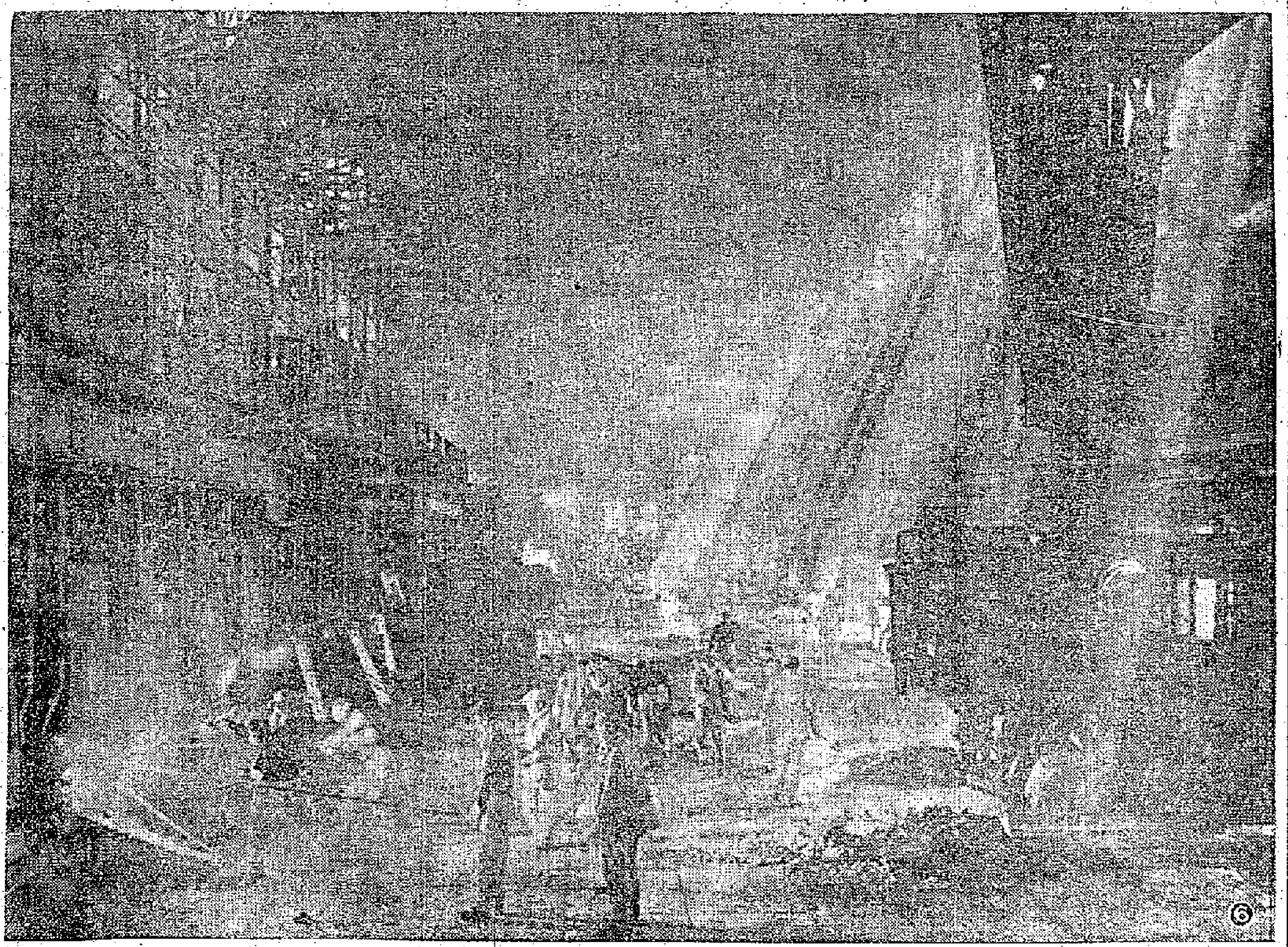
㈠在全國大躍進的今天，許多縣都掀起了建設地方工廠的熱潮。它們將有力地支援農業的發展，促進國家工業的生產，引起國民經濟的全面高漲。這是浙江省加善縣運河邊上的新磚窰。

㈡江西省永修縣建立起來的飼料加工廠。這是工人們正在安裝飼料加工機的動力——煤氣發動機。

㈢河北省邯鄲縣計劃建設一座鐵廠，這廠建成後將年產鐵四十萬噸，鋼卅萬噸，鋼材廿五萬噸。這是測量人員正在測量地形。

㈣雲南昆陽縣磷肥廠已開始大量生產磷肥。

㈤山東臨沂專區有九個縣蘊藏着豐富的煤炭。這裏要建數十處小煤窰。這是已建成的一處小煤窰。



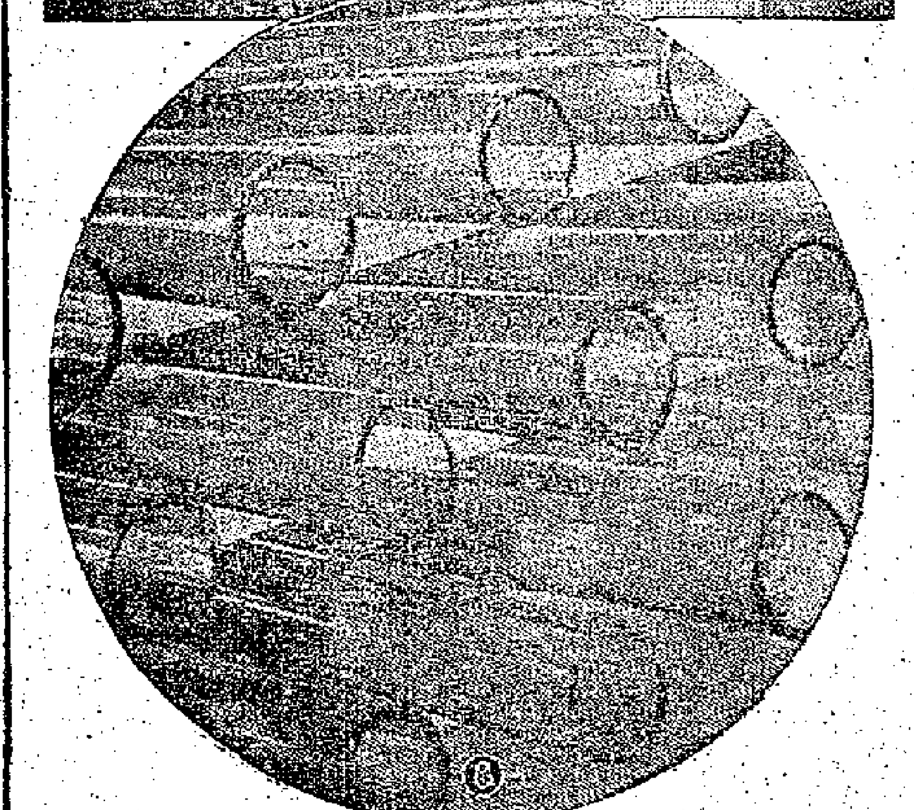
鞍鋼工人雄心勃勃

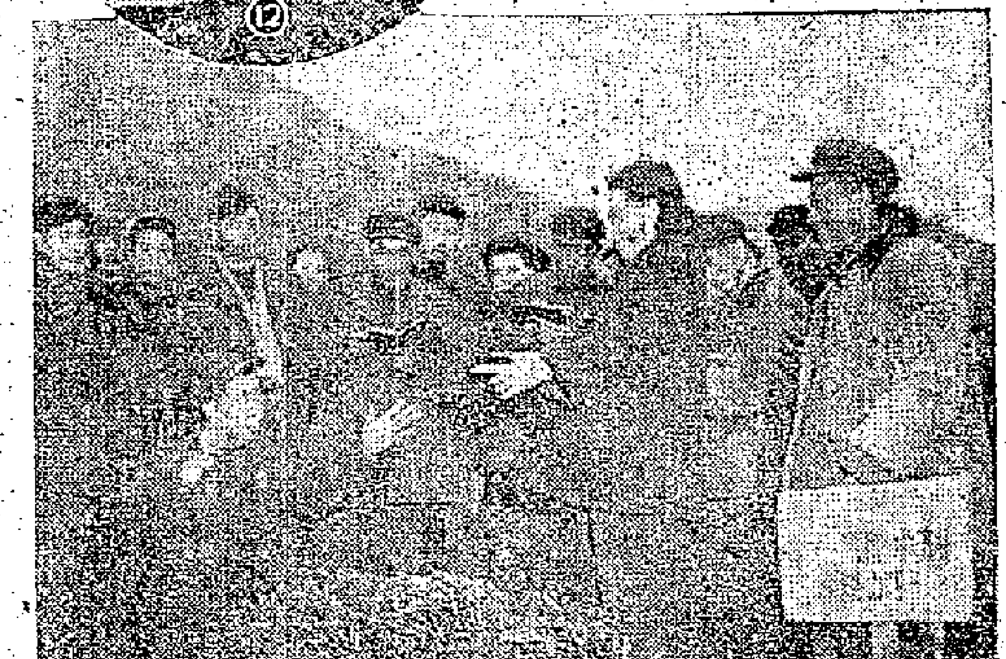
㈥鞍鋼青年友誼爐工人提出：三月份保證煉出九十八爐鋼，爭取煉一百爐，爭取創造鞍鋼有史以來最新紀錄。

㈦第二煉鋼廠青年團結爐提出新的奮鬥目標，把全年增產二萬二千噸鋼的計劃提到四萬噸，節約廿萬元。這是工人在一起觀察鋼樣。

稀有的玻璃管

㈧河北省秦皇島耀華玻璃廠試製出一種能夠代替無縫鋼管的大型玻璃管。





最可愛的人回來了

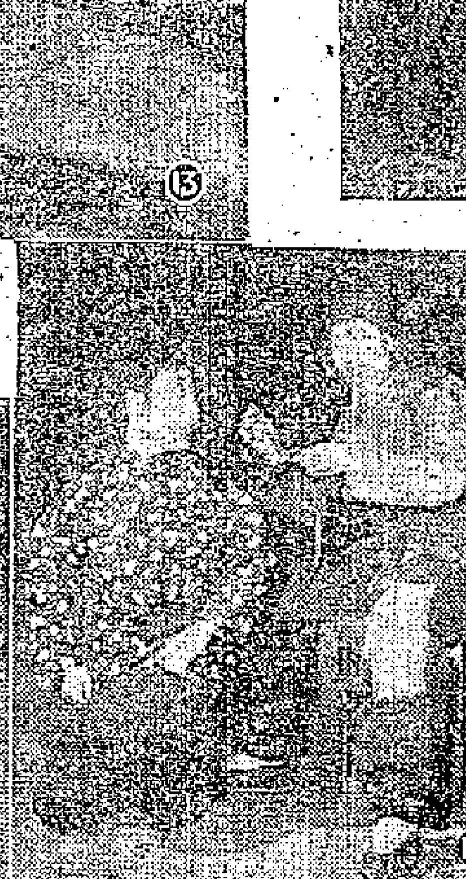
㈨中國志願軍撤離朝鮮時，朝鮮婦女在路邊爲志願軍送茶水。

㈩朝鮮婦女李明子在車站送別志願軍文工團員梁淑華時惜別依依情形。

茶葉生產也大躍進

(十一)中央農業部最近在杭州市召開了全國茶葉生產、試驗研究會議。訂出十年工作計劃，各省代表提出在第二個五年計劃期間使茶葉產量達到世界第一位，這是代表們在梅家塢龍井茶產區參觀和學習。

(十二)梅家塢十月茶葉生產合作社社員朱婉英，她雙手摘茶一天可摘四十斤。

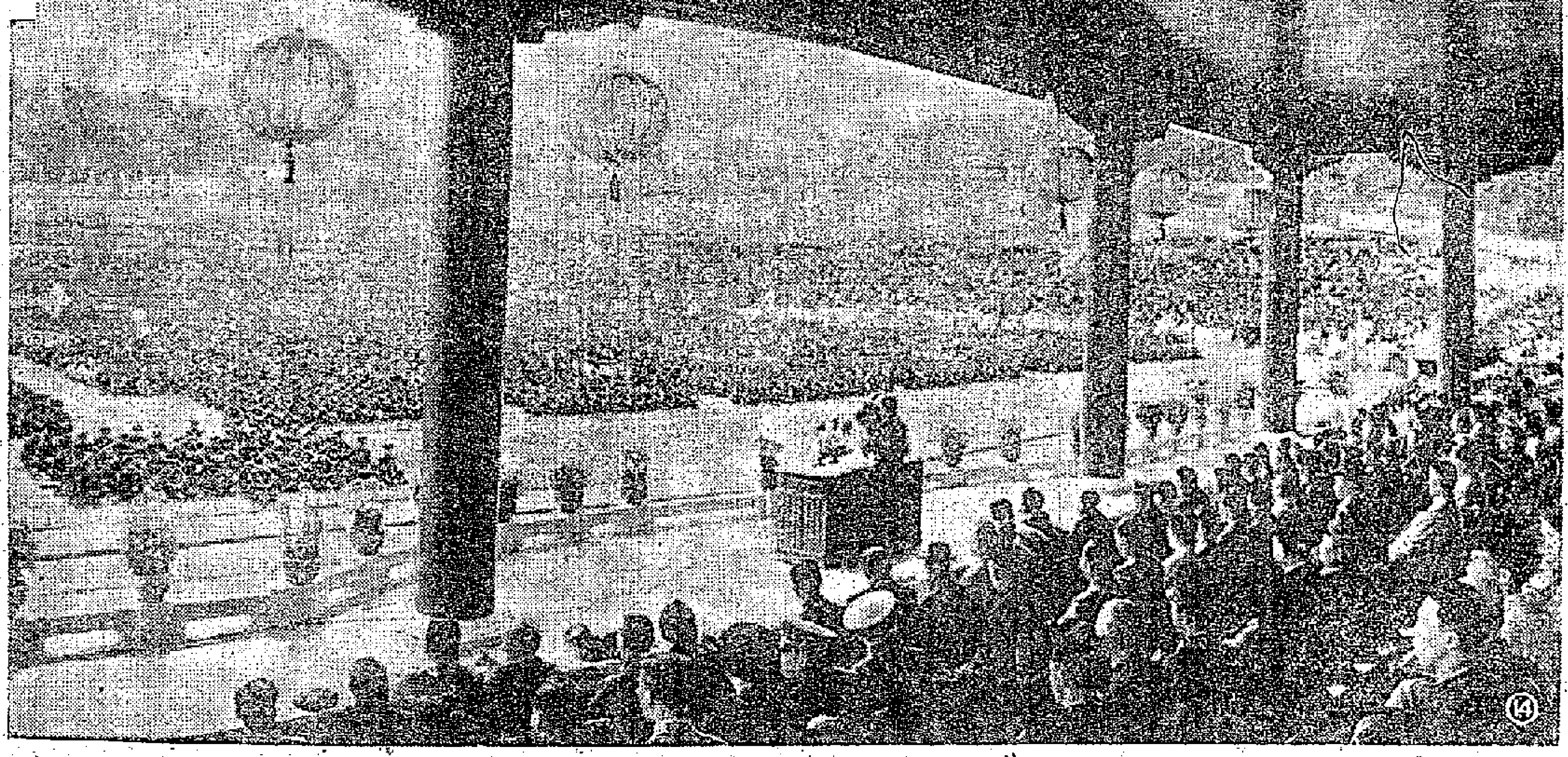


新型水車

(十三)河北省吳橋縣供銷合作社的木工廠製造出一種機械式腳踏水車。

僮族自治區成立大會

(十四)南寧市各族各界六萬多人舉行盛大集會，慶祝廣西僮族自治區成立。這是大會會場。



白毛女

(十五)燕鳴京劇團排演京劇「白毛女」中的一場。

(十六)日本芭蕾舞團團員松山樹子在北京演出「白毛女」時扮演的喜兒。

星暹澳洲客幫均批購 廣州摺椅銷路擴大
新出摺櫈剛到亦被垂青 武漢出產中西式傢具貨樣到港

【本報訊】廣州摺椅銷路擴大，澳洲商人亦買去一批。武漢中、西式傢具貨辦已運抵香港供商人參考。

據商人說，廣州摺椅，自去年十月份運到後，即引起此間一般商人注意，傢私商和貿易商均樂於採購，故銷路日增，除了本地用家吸購外，外國客幫批去亦不少。

就以最近來說，新加坡客幫一次就買了達五千張，這批貨定於本月份裝船付出；暹羅客幫，日前也買去五百張；澳洲和非洲客亦各買去一批；本地商人近日亦買入二千張左右。這些貨每張批發價為八元。

廣州摺椅，是以東北上等木材製成的，質地堅固耐用，坐位處是用膠布鋪成，色澤有紅亦有綠，椅子靠背則油奶白色、深、淺咖啡色等，看來頗為美觀。規格是：椅高三十五吋，坐位處則為十四乘十四吋。

廣州最近亦有一種新出的摺櫈運到，因價格便宜，款式美觀，貨到後，即為澳洲商人買去數十張。這種摺櫈頗輕便，適合社團、小家庭以及旅行之用，坐位處也以紅或綠色的膠布鋪成，規格為十三點五乘十一乘十五吋（高×闊×寬），每張批發價四元五角。

又據商人說，最近武漢已有不少中、西式傢私貨辦寄來，包括有西式餐檯、酒檯、酒吧櫃、餐櫃、餐椅、寫字形書檯、扶手椅、梳化茶几、書櫃、象牙色雙人床、黃色木單人床、七斗櫃、四斗櫃、兩用櫃（收音機和書架的兩用櫃）、衣櫃、梳裝檯、梳裝櫈……等等。這些貨辦日內即可開箱以供貿易商參觀。（如要看貨辦或接洽生意，可循信行接洽，地址是文咸西街三十八號。）

據說，武漢出產的傢私，大部份係機械製造，輔以手工，都很精工細作，在設計上是根據中國的民族風格並參考國際間流行型式。所用的木材為東北長白山的水曲柳及華中、華南區的樟木、柏木、山柳等。這些木材，有着美麗花紋和芳氣味，使香製成的傢具特別美觀。

英商採購廣東生粉
出口商人已將貨盤報去 外客復扯去白樟油樟腦餅大批

【本報訊】內地出產的白樟油及天然樟腦餅，近日各有一批經香港銷往外國地區。英國商人洽購內地生粉。

據土產商消息，內地出產的白樟油，最近一週間澳洲商人曾訂去二千四百磅（六箱），是三月至四月裝運的花貨，價格為每磅C.&F.澳洲一先令三便士。

廣西天然樟腦片，最近一週間有三千磅（三十箱）銷往挪威，是四月份裝運的花貨，價格為每磅C.&F.奧斯陸四先令九便士。據悉，廣西天然樟腦片透明，品質比人造樟腦好，去年已有貨銷往法國及瑞士，現在售往挪威是首次。

至於內地出產的樟腦粉，本地打餅（樟腦餅）廠近日訂入二千磅（二十箱），每磅C.I.F.香港二元四毫。

此外，據土產商消息說，廣東出產的生粉(Cassava Starch)，英國進口商近日有電報到港詢價，打算購買，此間商人已向之報價，一級貨每公噸C.&F.英國三十四鎊半，二級貨每公噸C.&F.英國三十二鎊。據商人稱，英國商人所要的生粉，向來多向非洲購買，現在則可能也採購內地產品。

扣布價堅穩

【本報訊】原色扣布價堅穩，內地鯉鯉牌貨成每疋二十五元八毫，日本「二〇〇三」成二十六元，但都是小額買賣。

金城牌原色斜布，每疋仍唶二十六元、二十六元一毫。

白布，內地泰良玉牌每疋三十五元，日本三桃白布四十元。

桐油銷日價格 每噸同升兩鎊
下月付船貨昨成一批

【本報訊】內地桐油銷日本價格升高，內地生油續有成交。

據土產商消息，內地桐油繼續往澳洲的價格於數天前扳高之後，售往日本的價格昨天也開始升高，即由每公噸C.&F.日本一百二十五鎊升到一百二十七鎊。昨天，有一批四月份裝運的花貨以新價成出。澳洲進口商昨天亦訂購內地桐油，四月份裝運的花貨做開數噸，每長噸C.&F.澳洲一百二十五鎊。

此外，加拿大進口商昨天也較大批訂購內地桐油，四月份裝運的花貨成交七十噸，價格為每長噸C.&F.加拿大一百二十鎊。

內地生油方面，昨天湖北生油及青島生油都有花貨成交。湖北生油成出兩批，四月份裝運的花貨每擔淨油一百零七元，五、六月份裝運的花貨每擔淨油一百零六元。青島新生油一批之後，昨天再成交十一餘噸，定五月上半月到港，每擔淨油一百二十五元。

荷貿易逆差 上月已減縮

【本報訊】據阿姆斯特丹消息，荷蘭最近的貿易逆差減少，今年二月份，荷蘭的對外貿易逆差比去年同期減少。今年二月份共一億七千六百萬盾，去年同期則共三億七千六百萬盾。今年二月份的進口共十億零九千萬盾（去年同期一十二億五千一百萬盾），今年一月份十一億七千九百萬盾），出口共九億一千四百萬盾（去年同期八億七千五百萬盾，今年一月份九億一千四百萬盾）。

招柑秋白梨 各成數百件

【本報訊】內地招柑、秋白梨和沙田柚，昨天大額貿買仍暢，作價多成穩。

昨天本地行販和澳門商人續買入油紙招柑五百五十箱，每擔成三十七元；天津秋白梨六百件，每擔以四十五元成議；梧州沙田柚成二百六十件，一級貨每百個成四十七元，二級貨成三十七元，三級貨成三十二元，四級貨成二十二元。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時19分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時59分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時25分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午2時50分	6時	上午8時40分	上午11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

老撾向日直訂圓鐵
港廠家已落空

【本報訊】老撾最近動用一百萬美元的「美援」外匯，向日本訂購圓鐵及各種建築五金，此間鋼鐵廠的生意已落空。

據鋼鐵廠商說，目前港製圓鐵的出口價約為每擔三十三元，與日貨售價不相上下，因此價格問題不會是老撾轉向日本買貨的主因。他們猜測，可能的主因是美政府指定老撾要購買日貨。

前訂台糖二千噸 下月將全部運來
柬埔寨標購白糖不須附產地證

【本報訊】據糖商消息，港商前向台灣訂購的特級白砂，尚有二千餘噸將盤於四月份內運來。

因東南亞缺乏外匯及存貨滯銷，本月來港市砂糖仍無外客扯購。但因市價遠落在成本後，故目前糖家不肯虧折過甚，頭故目前特砂市價仍徘徊每擔四十二元五毫。昨日拆價，仍爲每擔四十二元五毫。糖商認爲，除非外國的銷路有變，否則港局仍難改善。

出口押滙利息將降
英商銀行可能減收半厘 由現收七厘改為六厘半

【本報訊】據某大英商銀行消息：香港出口押匯利息將隨着英倫銀行降低利息而略作調整，但其他種類的放款利息則未有作決定。該行現時的出口押匯利息收七厘，調整後可能收六厘半。據說，這個利息的調整，對香港出口商方面是有利的，因爲總比前減少些負擔。其他如對透支戶口及抵押放款的利息，到昨天還未有作出決定，可能本週內便會具體訂出。

前日國際原糖價續回升，古巴貨在紐約的……

印尼輸出證續升 色斜布價反下跌

【本報訊】據雅加達二日安打拉通訊社訊：印尼輸出證，廿二日電訊，續升至三三，今日一二三，但香港色斜每疋由二二五盾降至二二〇盾，虎牌色斜由三四五盾降至三四〇盾，兩者每疋均降了五盾。

美鈔欲升無力 金市疲定難進

【本報訊】由於去息增大，美鈔欲升無力，K金疲定。

美匯開市五八三·五，收市五八三·五。

美鈔以五八一·七開出，比前日收市價挺了〇·二五，但旋即上至五八一·八七，爲全日最高價，但五不能繼續扳起，至收市又回退至五八一，收市五六毫。全日最低價美元。

金單全日企住五八二至五八二·一二五，雖然紐約可韓眼美鈔縮至二·七七五，人心好，但以七比前美鈔，去息又增大，不故前美鈔欲升無力。

K金開市二五四·七五，收市二五四·五，最高收市價一毫半，最低市價。去息一百二十牌上交收一千七百五十兩，下交收三千二百兩。

歐洲圓鐵續來新盤
每噸到岸價為三十五鎊

【本報訊】歐洲圓鐵續有新盤來此間，要價每噸三十五鎊C.I.F.香港價。據洋行界人士說，如果以每噸三十四鎊十五先令，也許可以訂到。

日本出口商放來的圓鐵新盤仍屬參差，有些洋行接到日本出口商直接放來盤口，每長噸三十四鎊十先令C.I.F.香港價，另有一些洋行接到來盤每公噸三十四鎊八先令C.I.F.香港價，還有一些洋行仍要每公噸三十五鎊。後者的價格，是比歐洲貨還要貴些。此間商人關津者少。

據五金商說，由於此間五金的銷路仍不大好，故市價已漸漸回軟五，五分至七分花式圓鐵昨日以每擔三十二元五毫成出二十噸。一吋花式圓鐵亦已成低，每擔三十四元，比前日降低一元餘。據五金商說，此間五金市價回降之後，訂購歐洲或日本五金來港均不合算，但訂購國產五金，則依然有利可圖。

日本產品要價依然參差

如果此說屬實，則香港鋼鐵工業失去老撾市場，也可說是拜美國政府之「賜」了！

以現時滙價對美元的滙價計算，老撾這次動用一百萬美元購買五金，約可買得圓鐵一萬噸。

最近泰國、菲律賓均少購買港製鐵條，其中尤以泰國的市情爲冷靜。某廠最近賣出數百噸扁鐵給菲律賓，分在四、五月付船，成價爲每擔三十四元左右。泰國則只零星補購某些花式的扁鐵，每宗僅爲八噸至十噸，故港商也將一些大鋼鐵廠目前仍以接做本地生意爲主。某大廠已接到六、七月的訂貨單，圓鐵的接單價爲每擔三十二元至三十四元，扁鐵則爲三十四元。這些訂單多是歐月前接入的，最近因建築商對五金價保持觀望，新生意已告減少。

現時德鐵用的罉船板，每擔仍沽廿二、三元。廠商認爲圓鐵市價必須升至每擔三十五、六元，然後才可諒得到有利。

買價提至每擔三十六元。

食米市奇靜 交投僅四宗

【本報訊】昨日食米大盤買賣奇靜，成出的食米僅四宗，共一千二百多包，價格企定。

據說，由於近廿餘天來（即從紅解開出到現在寫止），食米大盤先後成交已達四十多萬包，因此在貨家廚營已趨飽和的情形下，這兩天來扯進便減少；加以貿家亦撞盤少放，故交投疏落。

食米每擔成價：齊飛錦米碌四十三元九毫，紅籤白米五十八元八毫，白雪米四十七元，絲苗占米五十七元九毫。

又，近來新界米亦企穩，上絲苗每擔約七十元，普通絲苗約六十八九元。

現貨價，再由每磅三點四五美仙升至三點四八美仙。七、八、九、十月份期貨，仍爲每磅三點四六美仙。

【金邊十五日航訊】柬埔寨（高棉）國家外匯分配委員會繼續接受輸入白糖、化學品及建築材料等的美援外匯申請。但仍採取投標方式分配外匯。

輸入白糖的美援外匯額有二十一萬一千多美元，截至目前止該委會已接入參加投標的申請書計有六十七張。在開標之前，曾引起一項新問題，即日前有關方面曾通告，凡投標獲得外匯而輸入的白糖，如來自香港方面須附有產地證明書及檢驗證明書，但很多參加投標的商人指出，有關方面新訂的條件，無可能實現，並要求對此措施從寬辦理。國家外匯分配委員會亦承認此項要求正確，經議將此項問題送交國家經濟部作決定。

阿斯匹靈粉 外客買頓半
糖精交易數量轉少

【本報訊】阿斯匹靈粉有大量成出。糖精續有外客採買。

阿斯匹靈粉最近成出一噸半，成每磅二元九毫餘。爲南朝鮮客購。據西藥商說，這批阿斯匹靈粉成出是比較大宗，但市價則比前疲低，原因是該貨此間的存底較厚，貨家因爲能一次清貨，故以低價售出。按本米多粉亦有出口客購買，成每磅十八元，價格頗堅穩。

糖精仍有外客落行，但扯購甚轉少，昨日日本散裝糖精成每磅四元四毫半，但日口到岸價則成每磅四元五毫半。孟山都箱裝糖精亦有外客採購，貨方要價每磅八元一毫，客方只還每磅八元，結果未有成交。

廣州直通車時刻表

覽一期日口出入船輪日明今日

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
哥喇寶	CORABANK（晨早）	東南非	B12	銀行
彥根丸	HIKONE MARU（上午）	日本	A 8	天祥
辰國丸	TATSUKUNI MARU（下午）	金邊	B24	國來
岳州	YO CHOW（上午十時）	大連天津	B 5	太古
德利蘭	TALLEYRAND（下午）	美國馬尼拉	A 9	天祥
和順	HO SHUN（下午）	高雄	油蔴地	德安
馬尼拉丸	MANILA MARU（晨早）	日本	A 4	天祥
海洲	LARANAH（下午）	高雄	油蔴地	集興
碧霞金	BIRHAKEIM（下午）	歐洲海防	A 8	法郵
當娜亞奴拉	DONA AURORA（下午）	美國	A13	美邦
芝本鎊	TJIPONDOK（上午）	日本	A 1	渣華

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
高麗	KOREA（下午）	馬尼拉日本釜山	九龍倉橋	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU（下午）	新加坡亞丁歐洲	A 1	天祥
寶根維利	BOUGAINVILLE（下午）	星洲檳城	A 2	銀行
波荷	BORGHOLT（上午九時）	日本美國	A 8	美邦
尼蓮沙	LIVENZA（下午）	新加坡檳城意大利	九龍倉橋	天祥
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	泰順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
奧士德吉	OOSTEKERK	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國馬尼拉	九龍倉橋	渣甸
泰順	TAI SHUN	高雄	油蔴地	集興
海福	HAIFOO	高雄	油蔴地	集禮
華興	ANGELINA	金邊	油蔴地	順昌
樂生	LOK SANG	日本	B	渣甸
曉生	HEW SANG	山打根	B61	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	A15	美輪
路美頓	LAOMEDON	歐洲新加坡	太古橋	太古
月光丸	GEKKO MARU	新加坡	B19	東方
寮國	LAOS	馬賽西貢	九龍倉橋	法郵
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	B	振盛行
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣新加坡	B	萬來

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	九龍倉橋	渣甸
彥根丸	HIKONE MARU	新加坡檳城孟買喀喇蚩	A 3	天祥
德利蘭	TALLEYRAND	西貢曼谷新加坡雅加達	A 9	天祥
海后	HOI HOUW	新加坡檳城	B23	捷順
漢陽	HAN YANG	曼谷	B17	太古
成都	CHANGTE	日本	九龍倉橋	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡南非南美	A10	渣華
哥喇寶	CORABANK	釜山日本	B12	銀行
榛名山丸	HARANASAN MARU	曼谷檳城巴生港	昂船洲	東來
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡檳城	B18	振盛行
碧霞金	BIRHAKEIM	華北	A 8	法郵
浩生	HO SANG	拉寶安斗湖山打根	B10	渣甸

FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD., 香港華夏企業有限公司代理
M.V. "RIKKE SKOU" 輪考斯基律
約於三月廿五日由新港、秦皇島、上海抵港
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷
香港華夏企業有限公司啓
畢打街14—16號九樓 電話：二七七〇一

多利益 M.V. TOMOE 往西貢、暹羅（時速18海里）
三月廿七日落貨 廿七日下午開行
貴客惠顧請到本公司接洽是荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船
熱海丸 M.S. "ATAMI MARU" 準四月六日落貨 即日開行 直往羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本、衆收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。
相模丸 M.S. "SAGAMI MARU" 準四月二十日落貨 即日開行 直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本、衆收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。
華人貨總代理 合記公司 電話：四四一五一 總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：三四一六五

波之家 M.V. "UCKA" 新型快捷輪船 特倉設備專收生果
三月廿六日到 廿九日落貨，卅日啟行，直透石叻，馬六甲，庇嚨，孟買，亞丁，吉布底，蘇丹港，塞港，貝魯特，的港，來茲加。
麗力 M.V. "RADNIK" 四月二日落貨，四月三日啟行，直透小呂宋，石叻，孟買，亞丁，蘇丹港，塞港，亞歷山大港，貝魯特，的港，來茲加。
南斯拉夫輪船公司香港總代理 東興行啟
貴客付貨搭船請移玉 中國銀行大廈七〇一室本事務所面洽 或撥電話：二一〇八二，三一四七六當派員前往 貴號領教

海皇 M.S. "HOI WONG" 直透石叻，巴生，庇能
準期三月廿四日落貨 廿四早出塢 廿五早開行
貴客搭船付貨請臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 49084 捷順船務有限公司啓

大阪商船 O.S.K. Line
月光丸 S.S. "GEKKO MARU" 三月廿四日到 廿五日啓行 直透日本 船泊B-19泡
第八東西丸 S.S. "TOZAI MARU No.8" 三月卅日到 四月一日啓行 直透石叻，西非洲各埠
大阪丸 S.S. "OSAKA MARU" 四月六日到 七日啓行 直透西貢，暹羅，石叻，孟買，喀喇蚩，波斯灣
墨西哥丸 M.S. "MEXICO MARU" 四月七日到 即日啓行 ★（途經三藩市）
亞利桑那丸 S.S. "ARIZONA MARU" 四月廿一日到 即日啓行 直透：★羅省，巴拿馬，紐約，費城，波地摩，途經日本衆收巴拿馬紐約中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
長崎丸 S.S. "NAGASAKI MARU" 四月七日到 八日啓行 直透石叻，巴生港，庇能，南非洲各埠
銀光丸 S.S. "GINKO MARU" 四月九日到 十日啓行 直透石叻，東非洲各埠
貴客付貨請駕臨接洽 華人貨代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話：二三六二九七 總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

三井船舶 MITSUI LINE
榛名山丸 M/S HARANASAN MARU 三月廿四日即日收貨開行 前往曼谷 石叻 巴生 庇能 小呂宋 日本
那智山丸 M/S NACHISAN MARU 四月五日到港 六日開行 前往石叻 巴生 庇能 仰光 吉打
吾妻山丸 M/S AZUMASAN MARU 四月五日到港 六日開行 前往西貢 曼谷 石叻 巴生 庇能 孟買 喀喇蚩 德拉斯 哥侖布 孟
貴客付貨請移玉步入香港太子大廈地下 權記公司接洽 電話三一一六九 都爹利街一號二樓 電話：三二一六一 東來有限公司啓

德星 港澳 冷氣調節
每日：半夜十二時往澳（逢星期日及公衆假期下午三時正返港，澳開下午五時正）搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接侯：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二五九六六
大業有限公司謹啟

利航 往澳
每晚十一時往澳 日下午二時返港（逢星期日及公衆假期澳開下午四時正）
港泊佛山碼頭即上環街市對面 澳泊十六號碼頭
搭客每晚十時開始落船
沽票接侯：佛山碼頭本船務行
和祥發貿易行 永樂街五十三號 電話：四八六三六 四八七八九 四八七九〇
港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 電話：二二二一 九龍尖沙咀火車站內 電話：六〇四二 九龍彌敦道四五六號四樓 電話：五四五〇〇

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH
祥泰 S.S. BAYON 直透金邊 廿六日落貨 廿七日開行
貴客惠顧請到本行接洽是荷
永和祥有限公司啓 永樂西街一三二號二樓 電話四二六九〇 四二七九八

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊 三月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行
美南 S.S. DANAKIL 直透石叻 三月廿九、三十日落貨 三十日下午開行
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

新型客郵 寮國 S/S "LAOS"（時速廿一海哩）直往神戶、橫濱 三月廿四日落貨 廿五日下午開行
貴客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話：二六六五一
法國郵船公司啓

英旗 鐵塔星 S/S "TUETTA STAR" 直透星加坡 準期三月廿六日落貨 廿七日開行
接侯處 綿記行 干諾道西二十七號三樓 電話四二二七二，四九九五八
代理 合盛有限公司 永樂西街173號 電話四二七九七

原子機分期 名廠六粒原子收音機特價一百五十元分期每月付二十元 九龍彌敦道269號聯合行 電話63970

影印文件 證書圖則放大縮影 即有五彩 大道中54號二樓 電話二二五七

初學無線電 好消息 六燈機全部零件七十五元 備有自裝每套 電話 二五二五〇 十至六時

浴德池浴室 擴充營業 全部革新 特請名家 搽骨 推拿 沐浴 作設 風派 備雅 請 擦背 修脚 電召即到 九龍太子道一二二號 電話：下樓五八四五〇 上樓一六〇一

牙簽白雪 本行專營各國名牌牙簽 時價特別廉宜，批發出口定購 香港建誠行 地址干諾道中3號3樓 電話三六四六五

明豐電器行 中環德輔道中一四五號
原子能（提手）（座檯）收音機 用壹個電芯能收音壹千小時
永樂電器行 灣仔莊士頓道一〇二號
營業

九一大舞 十五字上（行五）電話 4810

大業瓦通紙盒廠 機製紙盒 坑紙 紙箱 大角咀洋松街七十六號 電話 五九八六七

上門修理收音機 保一年 註冊技師 專理各廠電器 修理收音機 港九上門 用材料保一年 七七七 電話二二四五零

贈醫 蘇保禮 三代世醫痔科 痔瘻 血痔 實際醫科治療設備除痔 最新治療方法 事實勝於宣傳 近治癒患者千案 …… 只收藥費二元 不取巧無雜費

大慈醫社 X光 附設最新型 標大片即影即有 照心肺腸胃跌打骨骼
精治 內外全科 跌打傷科 婦兒科 眼耳鼻喉症 風濕痛症 久咳哮喘 雜症 …… 地址：德輔道中三二二號（即永安公司對面）醫生 王仲誠 趙振軒 駐診

一一醫館一一 只收藥費二元 不取巧無雜費 上午九時至下午 香港皇后大道西……九龍……

所餘業身健技國教趙 威趙 總教練 趙教 所長 專治跌打傷症 教練所：廣東道九百一十九號地下（即上旺角碼頭轉右） 電話：51820（招男女新生）

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

業餘無線電速成班 招男女生 ……

投交際舞 週炎森 別授 日夜教 灣仔告士打道108三樓

全寶黃 教授 任擇地址 車速成日夜 洛克道298號地下 電話 75390 轉

交際舞 十五元 軒尼詩道501 TEL. 770121

免頂新樓 英皇道 ……

吉屋召租 馬頭圍道……

無臭狐手術 灰甲痛 英皇道 ……

凱歌聲裏

魏巍

志願軍回來了。讓我們來給你洗一洗戰塵吧，同志們。從一九五〇年烽烟告急的秋季，到現在已經七年了。在這七年裏，你們朝朝夕夕都在懷念着自己的祖國；就是在戰壕裏，在向敵人衝鋒陷陣的時候，只要提起她的名字，你們就湧起了奮不顧身的力量。同志們，好好看看久違的祖國吧，今天，你們已經回到了她的身邊。

你們回來了。你們是迎着朝鮮戰場上的漫天大火，慷慨而去，今天是雲散煙消，凱歌還鄉。同志們，你們披着風塵，也披着不朽的光榮。是你們，用英雄的臂膀擊退了敵人，使我們年輕的祖國，經受了嚴酷的考驗；是你們，使無家可歸的朝鮮老人和孤兒，又重度和平的生活。同志們，我們國家裏無數新起的工廠，無數明鏡般的水庫，都有你們的功勞一份，在朝鮮，在填平的彈坑上，新長起的莊稼和花草，都充滿對你們的感激。

你們回來了。你們走過了多末艱苦的路程！祖國人民將永遠不會忘記，你們用雪水拌炒麵的日子，用石頭跟敵人廝拚的日子，在成噸的炸彈嘶嘯中，你們高喊着口號，把敵人打得頭破血流的日子。同志們！這一切都將載入史册，永遠激勵我們的後代。我們民族的血管裏，將百代不衰地奔騰着你們的精神！

你們回來了。讓我們永遠記住長眠在那裏的戰友吧。沒有他們的慷慨獻身，就不會有今天的一切。他們已經不能再回到自己的故鄉了，但他們的精神，却變成了一座國際主義的高塔。這座高塔光芒四射地照亮了世界人民大團結的道路，這座高塔是使中國人民自豪地屹立在世界，屹立在東方！

你們回來了。讓我們也永遠記住並肩作戰的朝鮮人民吧。在你們離開祖國的七年中，我知道你們時時都在系念着祖國的一切，可是當你們要離開那裏的人民，你們又是那末依戀。臨走你們又收起了一把朝鮮的土，又撫摸上着山的馬尾松，你們對愛護你們、支援你們的朝鮮父老是懷着何等的深情啊！同志們！認眞學習朝鮮人民的好品質，也永遠珍視我們兩國人民的友誼吧，只有人民的友誼，才是我們最可靠的長城！

你們回來了。同志們！你們不是疲勞的兵士走到了宿營地，你們是精力充沛的戰士，從一個戰場開到了另一個戰場。創造新生活的戰場，生產大建設的戰場。在你們的面前，你們馬上可以看到這個大戰場動人的場景，這種場景，很快就會喚起你們創立新榮譽的渴望。同志們，投到這個新的戰場上來吧，憑你們的英雄氣概，你們一定可以克服新的困難，創立新的功勛！

同志們！你們回來了。我們祖國優秀的兒女，全國人民最可愛的人；你們回來了。全國人民都在歡迎你，你的新老戰友也在歡迎你。人們用來歡迎你的，不止是鮮花與歡呼，還有千百座新的工廠，新的樓房，新的街道，新的市區，以及繁星一樣佈滿祖國的興旺的集體農莊和他們縱橫交織的水渠。這就是祖國人民用雙手給你們編織起來的凱旋門！

一九五八年三月十六日

在朝鮮的上陽村
——訪問朝鮮詩錄

陳毅

周總理來到訪問上陽村。
一位農民老太太拉着周總理的手，
很激動地說：
「我的兒子是朝鮮勞動黨的支部書記。
他在村裏堅持反抗美國侵略，
他被美國人殺了！
我一家人都死在美軍砲火之中。
感謝志願軍從烈火中把我救出。
不然的話，我怎能活到今天？」

「志願軍是我的恩人，
他對我有救命的恩情。
我爭取多活幾年，
我今年已六十有零。
我要努力建設自己的祖國，
來報答志願軍的恩情。
我永遠忘不了
美國軍隊毀滅我一家滿門。」
金日成首相接着說：
「翻譯同志，快來翻譯，
老太太的話，
很有意思，
你快翻給周總理聽。」

金首相聽了翻譯的話，
又用流利的漢語
作了更準確的訂正。
然後金首相補充說：
「老太太的話，
代表了，也表達了，
朝鮮人民對中國人民的感情。」

周總理拉着老太太的手
向她說
「您說的話很好！
我非常感謝您！

「若說恩情，
朝中兩國互有恩情。
因爲我們援助了你們，
而你們也保衛了我們。

「若說感謝，
朝中兩國人民都應該感謝，
人民軍與志願軍。
他們並肩作戰，
共同保衛了兩國人民的安寧！

「老太太，老同志
祝您身體健康！
祝您爲祖國服務的偉大志願，
能夠順利的完成！」

我是中國代表團的一個成員
我本來不是一個詩人。
但今天看見
中國總理與朝鮮首相之間
站着一位婦女農民。
他們三個人的對話
眞是動人，
眞是充滿了感情！
這是一首眞實而美妙的詩篇。

[illegible]，
[illegible]吟詩的也要吟。

我很眞實地記下他們的言辭。
我非常激動地想着：
朝中友誼眞是鮮血凝成！
這位老太太就是見證人。
還有朝鮮義士朴在根同志，
他用他的身子掩蔽一個志願軍的傷員，
他死於飛彈之下而救活了這個志願軍。
他就是志願軍的恩人，
誰能忘記這樣的恩情。
你想，沒有人民的支援，
要打敗侵略者怎麼可能！

記住！記住！
朝中的友誼眞是鮮血凝成！
這樣的團結曾經打敗來攻的敵人。
我要作一個詩人
爲這偉大的共產主義的友誼
永遠歌吟！

文綜

向常熟人民致敬

周揚　周而復

在蔚藍藍的天空下，公路兩旁插着一眼望不盡的紅旗，迎着春風飄揚。紅旗四周是數不清的人羣，揮動着鐵耙，把潮濕的河泥挖進土筐，一擔一擔挑到綠茵茵的麥田旁邊。修起一條接着一條的出水溝。那潮濕的泥土的氣息瀰漫在四野。

不用問，一看這情景，我們斷定已經走入了常熟縣境。因爲在上海的時候，柯慶施同志就向我們介紹了常熟生產大躍進的情景。現在親眼看到：果然如此。順着常公路走下去，路上很少看到行人，兩旁田裏的農民都在緊張地勞動。甚至到了常熟城裏，也很少看到閒散的人。

三月一日上午十點，我們到了中共常熟縣委員會，首先見到的是陳錦美同志，一個充滿了熱情和渾身都閃耀着幹勁的人。他是縣委書記。縣委第一書記楊佳初同志到蘇州去出席省委的會議去了。陳錦美同志告訴我們常熟在第二次國內革命時期曾經成立過工農民主政權，抗日戰爭時期，共產黨員任豪石在這兒成立江南抗日游擊隊，領導人民抗戰。江抗隊的老戰士，常熟一帶無人不知的朱阿伯，就是現在常熟縣副縣長朱英同志。一會兒，朱英同志來了。他原來是上海永安紗廠布機間的工人，抗日戰爭爆發，他到了常熟，從河浜裏撈起國民黨退走時扔下的槍支，打擊土匪，抵抗日寇。陳錦美同志呢？他是鄰水貧農的兒子，從中共蘇州地委調到常熟來工作還不到四年。

常熟人民有光榮的革命傳統。

別開生面的大會

接着陳錦美同志談到這次多春生產的高潮。這得從中共江蘇省黨代表會議說起。早在去年多天，常熟縣委爲了貫徹江蘇省黨代會的精神，召開了建設社會主義新農村積極分子代表大會。這是四級會議：縣、區、鄉、社都有人參加。常熟全縣農業人口有九十五萬，全半勞動力五十一萬五千人，四十五個鄉，九百一十六個社，每社有一人到三人出席了這個會。

三月十三日，中共常熟縣第一屆代表大會第二次會議開幕了，楊佳初同志代表縣委向全縣人民提出了莊嚴的任務：保證在一九五八年實現「百斤皮棉，八百斤糧，十億擔肥料，十億斤鹽，百萬頭生豬，五十萬頭羊和三千萬土方的奮鬥目標。」

「向土地要糧食向河塘要肥料」

一旦羣眾社會主義覺悟提高，鼓足革命幹勁，就像是一位爆破了的原子核，那威力叫人們無法估計，領導就往往趕落在廣大羣眾後面。白茆鄉原訂畝產量七百八十斤，後來修改到八百二十斤，旋即又改訂到九百斤，比一九五七年畝產量提高到百分之八十。興修水利從三十萬方提高到九十萬方。全鄉要乾河積肥，捉調車乾河塘四百六十二條，全長二百零四里，單是白茆塘就有八里多長。羣眾幹勁十足，信心百倍，提出英雄口號：「向土地要糧食，向河塘要肥料。」

解決肥源問題緊緊抓住「乾河積肥」是一個很好的辦法。拿白茆鄉來說，他們有七百條港漕浜，全鄉有七百條船罱泥，要到七種才能解決大熟基肥，這不上時間，就一定要造成「白指頭蒔秧」。但「乾河積肥」問題便完全解決，並且有「三利」「四省」和「七好處」。三利是：利積肥，利灌溉，利交通。「四省」是：省車水，省人工，省成本，省時間。「七好處」是：墊高田地，好埋稻藁，修好河灘，撈蚌螺，消滅野魚，有利養魚，吃到魚蚌和增加蛋量。常熟採取「搖大河，帶小浜，順便挖溝塘」的辦法，提出戰鬥口號：「不怕河大水又深，條條河底都翻身。」

全縣要開挖大小河道一萬八千條。其他方面，原來縣委提出積肥五億擔，興修水利五百萬土方，經過一次又一次修訂，第五次修訂積肥十億擔，水利二千萬土方，現在縣委又在考慮修訂計劃了。

「爲了九百斤，那怕三寸冰」

下午，我們和陳錦美同志一同到了南豐鄉。這是先進鄉，離常熟縣城有二十多公里。他們那兒的畝產量的指標是一千零五十斤，又突破了縣委的指標。

走到南豐鄉，田裏農民比別的鄉勞動得更緊張，我們的心也跟着急遽地跳動。我們雖然急於要訪問千斤鄉的英雄人物，但也忍不住走到田裏，挑了兩擔泥，才戀戀不捨地離開田裏，走進農民的家裏，在那兒，我們見到中共南豐鄉黨委書記朱文彬同志和他和社社長王萬根同志。

朱文彬同志告訴我們最近南豐鄉的躍進的戰果：原定規劃是畝產量一千零五十斤，水利一百九十萬方，積肥三千二百萬擔，綠化六十七萬株，養豬七千一百十六頭。現在已完成水利一百三十七萬三千多方，積肥二千六百多萬擔，綠化四十多萬株。單是完成的積肥一項就等於解放前十年積肥的總和。

在縣委的號召下，他們半夜開會，擁護縣委的號召，幹部背着鋪蓋下社，說：不實現規劃不回來。……說：只要我有一口氣，規劃一定要實現。不完成規劃絕對不分紅。全鄉有四十三個隊爲了搶紅旗連戰七天七夜，晚上汽油燈一百多盞，連成一片，隔江相望，人稱「上海北新徑」。

一月十四日深夜，天空飄起雪花，從江邊吹來的呼呼的北風，更助長了連綿雨雪的聲勢，天寒地凍，零下十度，嚴寒席卷了常熟。被窩人們早已酣睡了。但南豐鄉的三千五百多名英雄們出動了，其中有二百二十六名是婦女，年紀最大的婦女要數生建社的毛秀英，她已經六十多歲了，也照樣在風雪中和大家一道挑泥，而且挑得輕鬆愉快，人在集體勞動中都變得年青了。馬順寶牙痛，也不下來，痛的實在忍不住了，就含一塊冰在嘴裏，當做鎮靜劑止痛，冰化了，再含一塊，汽油燈雖然照亮了風雪之夜，但終究是夜晚啊！何況地上的泥土又潮濕哩，有些人不小心就摔跤了。生建社社員楊六保就跌落了牙齒，可是他緊緊閉着嘴，想不讓任何人知道，好堅持勞動下去。血從他嘴裏流出來了，馬上被人發覺，要他回去休息，他不肯。大家勸他，他沒有辦法，只好答應，不過還要再挑三擔才肯下去。

不但大人出動，連小孩子也參加了偉大的勞動行列。南豐鄉有個兒童隊，十個孩子組成，小的不到十歲，最大的也只十四歲，他們做了小扁擔，挑河泥。你嫌他們人小力氣不大嗎？他們會對你說：螞蟻搬泥都可以堆成山，更別說兒童了。五天之內，兒童隊挑了四畝鹿泥，這四畝地命名兒童田。

健康的人都下地了，殘廢的也不安心呆在家裏，要參加勞動。南豐鄉有個瞎子，也走進勞動大軍。人們問他：瞎子怎麼好勞動？他反問：瞎子爲什麼不好勞動？別人挖土放在鐵鍬上，他可以按照指定的方向甩出去。

你說天寒地凍嗎？南豐鄉的人說：地硬沒有鐵耙硬，鐵耙沒有人心硬，那怕你天寒地凍，那怕你大風大雪，南豐鄉的英雄也要勞動。凍手冷，沒有圍巾，用圍子圍上；手冷，沒有手套，用襪子套上；反正什麼也難不倒南豐鄉的英雄。

朝鮮人民高舉起熱烈的戰友——中國人民志願軍的戰士

我所看到的福建糧情

濟北

在這次返閩度假的前夕，有一位朋友對我說：「你這次回福州，每天恐怕要吃一頓雜糧。」筆者根據一九五七年初的回榕經驗，連說「不會，不會」。事實證明，果然頓頓是白米飯，沒有吃過一頓雜糧，不僅我自己沒有吃過雜糧，我也沒有看見別人吃過。

這一事實證明了福建並不發生糧食問題。這是不容易做到的。誰都知道，福建以往是一個缺糧的省份，每年要靠輸入洋米三億四千多萬斤，才能度過糧荒。特別是在抗日戰爭期內，福建的糧食本已不夠供應民食，再加以當時政府糧食統制的失當，糧食問題變得非常嚴重，有一段時期，福州的大橋頭幾乎每天有飢民跳橋自殺，這事曾引起僑領陳嘉庚先生的嚴重關切。這位愛國老人一再向當時當局抗議。

今天，福建的糧食基本上已做到自給自足。以一九五七年全省糧食銷售基來說：平均每一農業人口已佔有七百五十斤糧食。政府實行計口授糧政策，已做到人人有飯吃的程度。全省一千四百多萬人口，要做到人人有飯吃，在技術上需要精打細算，在政策上需要上下貫徹，全省交流，這是一件並不簡單的事情。

然而，糧食管理畢竟只是供應民食的一種手段，如果糧食產量不增加，你管理得再精密些也是沒有用的，所謂「巧婦不能爲無米之炊」。因此，生產問題才是最根本的，只有在生產量增加的情況之下，才能談得上合理的分配。

講到糧食的生產，過去五年福建已經取得輝煌的成就，五年累計，總產量共達四百零二億八千七百萬斤。平均每年生產糧食八十億五千七百萬斤。其中每年增產部分累計共有三十六億六千萬斤。平均每年增產七億多斤。至一九五七年全省糧食年產量已達八十七億五千萬斤。超額完成第一個五年計劃中最後一年指標的百分之七。這是福建有史以來糧食年產量的最高峯。比解放前的一九三七年到一九四九年十六年間的平均年產量五十六億八千萬斤的水平，增長了百分之五十四點五。比第一個五年計劃前一年（一九五二年）增長了百分之十九點四九。如從每田單位面積產量來看，一九五七年平均每畝產量四百四十九斤，比一九五三年的三百七十三斤增長了百分之二十點三八。

以上是說的全省範圍的糧食增產情況，再看一看各縣的糧食增產的情況，對僑居海外的福建同胞來說，也是很有意思的事情。大體說來：福建全省六十六縣市，除平潭、東山、柴安和福州市郊等四個縣市在這五年中沒有增產之外，其餘六十二縣市都有增產。有的增產的速度特別快，例如龍溪、安溪、永春、雲霄、大田、晉江等六個縣，增產都在百分之五十或百分之四十以上。其次，長泰、順昌、南平、建甌、福安、寧化、漳平、德化、尤溪等九個縣也增長百分之三十以上。

特別是被稱爲「福建的烏克蘭」的龍溪專區，這個專區年年都得糧食千斤縣的光榮稱號。全縣三十萬三千多畝農田，一九五七年糧食總產量增加到三億三千三百二十萬斤。龍溪縣這年糧食增產的原因，主要是由於大力興修水利，戰勝了水旱災害。據統計：該縣在解放前和解放初期，受澇的面積達十二萬多畝，五年來，已修補防洪堤一百八十多華里，自修築防洪堤後，已使九龍江兩岸受澇面積由十二萬畝減少到三萬多畝。同時，全縣修建渠道、水庫和塘壩，大力消滅旱災。在旱災較嚴重的山區——東山區，又築了一條六十華里長，橫跨兩個專區兩個縣份的江東橋灌溉工程，把九龍江水引入這片四萬多畝經常受旱的農田，使這片土地常年得到江水的潤澤，解除了旱災的威脅。

在糧食增產方面，另外值得特別提及的是安溪縣。這個以產「鐵觀音」紅茶著稱的小縣，過去是一個缺糧縣，現在已由缺糧變成了有餘糧。在第一個五年計劃期間，五年糧食增產了百分之四十八點七三。安溪的自然條件本來很壞，全縣二十七萬耕地，有百分之七十三點七是山田和半山田，土質大多是紅色粘土、沙質土和爛泥田。安溪人民爲了爭取糧食增產，採取了四項重要措施：第一是精耕細作，增施肥料。第二是大膽改革耕作制度，逐年擴大複種指數。有些田地一季變成三季，每畝一下就增收三百多斤糧食。第三是興修水利，抗旱防旱。安溪縣當局領導農民興修水利二千一百多處，消滅旱災十四萬多畝，改善灌溉五萬七千多畝。第四是大力提高耕新技術水平。

從上述糧食增產的情況看來，可知從一個依賴洋米進口的缺糧省一變而爲糧食自給自足的省，並不是件偶然的事情，而是經過黨和政府正確領導的和無數農民勞動結果。然而，福建省當局並不以糧食自給自足爲滿足，今後還要進一步爭取福建成爲餘糧省。今天的「福建日報」以「躍過百斤關，直奔千斤省」爲題，發表社論，號召全省爲糧食生產大躍進而奮鬥。要使「今年的糧食產量突破百億（斤）大關，並爭取在一九六二年實現千斤省，到那時全省每一個農業人口的糧食就不是幾百斤，而是一千幾百斤了，比現在的水平提高一倍以上……」據統計資料顯示：目前全省已經有畝產八百斤的鄉共三百六十三鄉，已達每畝八百斤的農業合作社共二千三百零三社。依據目前的增產速度，全省於一九六二年達到平均每畝千斤，決不是一個幻想，而是根據已有的增產成績而做出的正確估計。

從缺糧到自給，從自給再躍進到有餘。從一畝三四百斤要增加到每畝千斤。這樣奇蹟式的增產，要不是有一個賢明的黨和一個有效率的政府來領導，是萬萬辦不到的。想一想過去，看一看現在，望一望將來，人們對於福建的糧食遠景，寄與無限的希望和信心！

一九五八年三月於福州。

起義部隊在新疆的幸福生活

新疆生產建設兵團已開闢了三百餘萬畝的耕地，建立了四十四個國營機耕農場，六個國營牧場，九十九個加工廠。幹部絕大部分已成家立業，戰士也大部份結了婚。

陶峙岳指揮着二十萬人

二月間，北京正透露着初春的氣息，但在會見陶峙岳上將時，我頓然勾想着天山南北千里冰封，萬里雪飄的景象。因爲陶峙岳將軍來自祖國的西北邊疆——新疆，將軍在那裏指揮着二十萬人的一個生產建設兵團，這次是因爲出席第一屆全國人民代表大會第五次會議，到北京來的。

當記者前往陶司令員住的旅館訪問時，陶司令員興致勃勃地告訴記者說：「這次全國人民代表大會開得很好，會上一片躍進聲，來自全國各地的人民代表，都在大會上表示，要掀起第二個五年計劃頭一年的生產建設大躍進，我在會上也受到很大的鼓舞，這次回去後，我也要和兵團的同志們研究一下，怎樣把我們兵團的生產建設指標，再提高一步。」

第二個五年計劃生產指標

陶司令員今年六十六歲了，可是看上去，頭髮還是黑的，臉上紅光滿面，身體也顯得魁梧而健壯。談到新疆生產建設兵團的生產情況時，陶司令員興高采烈地給我講了很多數字。一般人對於數字，總感到有些單調吧，可是出自陶司令員口中，卻是那麼生動而又令人鼓舞。

陶司令員說：「在一九五二年時，兵團的耕地面積不過一百多萬畝。第一個五年計劃結束時，耕地面積擴大到三百多萬畝。在這片土地上，我們兵團建立了四十四個機器耕作的國營農場，十六個國營牧場，九十九個大大小小的加工廠；大加工廠，大到完全自動化，這邊麥子進去，那邊麵粉出來了。牲畜達到九十三萬七千多頭。在第一個五年計劃期間，兵團各項生產建設的積累，共達十三億五千萬元。現在，我們預計第二個五年計劃期間，兵團將開荒八百萬到一千萬畝，相當於第一個五年計劃的四倍。糧食的單位面積產量，我們要趕上淮河以南的指標，每畝年產八百斤。

建立產毛基地

另外，我們還要建立三個新的基地：一、植棉基地，我們要在三百萬畝的土地上種植棉花，每畝年產皮棉要達到一百斤的指標，並且爭取提上世界著名的埃及棉區蘇聯烏茲別克的棉產量標準。二、綿羊優良品種基地，新疆可以繁殖一種長毛綿羊，這種羊不但產毛量比普通綿羊多兩三倍，而且質量好，可以紡織作衣服的呢料，將來我們新疆可以大量繁殖，供內地一些省份的高山地區牧畜。三、甜菜種植和製糖基地，新疆北部地區氣候較寒，每年大約有五個月的冰凍期，可以大量發展甜菜製糖工業。預計一九六二年，我們糖的年產量可以達到七萬噸，相當於去年全國糖產量的十二分之一。」

陶司令員說到這些數字時，如數家珍一樣熟悉，不但是那麼熟悉，而且語氣裏帶着充份的自豪感。是的，誰能不爲自己的祖國的日益富強繁榮而自豪呢？作爲這個兵團司令員的陶峙岳將軍，更有理由值得驕傲與自豪的了。他們把天山南北大片的戈壁灘，改變成爲碧綠萬頃的良田，一個個的農莊、一座座的工廠矗立了起來，爲國家創造了大量的財富，有什麼事能比這個更令人興奮的呢？

一般都有千元左右的儲蓄

談到兵團人員的生活狀況時，陶司令員像一個年高的家長似的，笑容可掬地說：「我們兵團的生活是好的。比解放前的舊軍隊裏，知好了不知多少倍，簡直不能比了。現在我來和你講講其中將近十萬人的起義部隊吧，他們當中的各級幹部，現在絕大部分已家成業就了；他們堅要生子，生活安定下來。戰士也大部分已經安家立業了，不少人結了婚，過着和平幸福的生活。我們的待遇比內地要高，一個農業工人也就是我們的一個戰士，每月平均工資是四五十元，多的可以拿七、八十元。差不多每個戰士都有不少的儲蓄，一般的都在千元左右。

你知道，一千元就可以買十兩黃金！這當然是在舊軍隊中所不能想像的了。至於幹部，當然比戰士更要好些。現在，我們各個農場、牧場、工廠，都建築了新的住宅，各個農場、牧場、工廠，都有學校、醫院、郵局、銀行、供銷合作社等，孩子們可以上學，每月可以看到一兩次電影。吃的也好，一個戰士一個月平均可以吃到三斤多肉，這樣的生活水平，比內地某些地方還要高些。」陶司令員對於起義部隊是十分關懷的。

生活安定絕非解放前可比

這個兵團裏，除了起義部隊之外，它還包括一部分解放軍和新疆的民族軍部隊，而陶司令員在這裏特別提到起義部隊，也是完全可以理解的。新疆部隊的起義，陶司令員是主要的領導人之一，陶司令員自從一九四八年進入新疆以來，起義前，起義後，十年來，一直是和這個部隊在一起。「起義部隊對於黨，對於政府，都是懷着十分感激的心情的，因爲今天的生活，比之解放前，不知好多少倍；過去在國民黨時代，新疆部隊的糧食、服裝的供應完全依靠內地運進去，那時，從河西走廊運去一斤糧食，運費要花五斤糧食，不但給老百姓帶來很大的負擔，而且有時還供應不上，部隊經常挨凍受餓，現在，當然不會再有那種痛苦的生活了。」

台灣蔣集團應該消除疑慮

陶司令員說到這裏，點了一支香烟，從沙發上站起來，在室內緩慢而穩健地踱着。初春的陽光，從明潔的玻璃窗外透射進來，陶司令員在這陽光的映照下，顯得更加年青了。陶司令員笑着說：「起義是正確的，也是幸福的；現在，全體起義部隊都認識到這一點。可是當初，在起義前，部隊中也有少數人曾經有過一些疑慮，他們不知道起義後會弄成什麼樣子呢，顧慮個人的前途，比如說：『能不能受到信任呢？』『生活有沒有保證呢？』……等等。起義後，這幾年來，事實教育了他們，不但他們本身的生活安定了，提高了，問題解決了，而且眼看着整個新疆一年年在變化，工業、農業、畜牧業大大地發展起來了，各個兄弟民族親密地團結起來了，再不像從前那末格格不入。現在，他們的心裏都喜興了。」說到這裏，陶司令員若有所思地停頓了一下說：「在這裏，也使我想到今天在台灣的軍政人員們，他們當中，有很多人是我的老同學、老同事和老朋友，他們有些人，也可能有類似的疑慮。可是，只要他們眼光遠大些，很好地想一想，看一看祖國的情況，是可以消除這些疑慮的。如果他們能夠毅然地走和平解放的道路，那麼，在將來他們也會有我們起義部隊今天這樣心情的。」（裘文）

三位夫人在首都的近影

左一：羅西歐（蔡廷鍇夫人），周月卿（李濟深夫人），右一：盧胡琴（龍雲夫人，中間）。

駕輪艇從台灣投誠以後
林士火歸來三年半，工作好家庭也美滿

台灣同胞一定很關心那些從金門投誠到大陸來的原蔣軍的台灣籍士兵，現在他們在大陸上生活得怎麼樣呢？記者最近訪問了在杭州浙江省輪船公司錢江分公司工作的台灣青年林士火。公司裏的同志告訴記者，林士火現在是「二〇五」號輪的副司機，工作、生活都很愉快，而且已經結婚了，建立了美滿的小家庭。

林士火的小家庭就在杭州海月橋，當記者走進他的家門的時候，他的妻子吳雲珍正在床上織毛衣，她知道了記者的來意後，便高興地招待了記者。她說林士火到輪船上去了，很快就要回來的。記者和她談了起來，知道吳雲珍婚前是一個在浙江寧波地方國營工廠的女工，今年二十二歲，她與林士火是經朋友介紹才認識的，後來曾經過一年多的戀愛過程，相互都覺得很滿意。在一九五六年十一月裏，正是林士火休假的時候，他們在公司的海員俱樂部中舉行了婚禮，證婚人是公司裏的賀經理，婚禮舉行得隆重而簡樸，參加婚禮的除了他們公司裏的同事和吳雲珍的母親，還有原國民黨的士兵、現在杭州工作的翁媽智、陳天送、楊金等八位台灣青年。

林士火婚後的生活過得很美滿。吳雲珍對林士火生活上照顧無微不至，有時林士火在公司裏修船，天下雨了，吳雲珍就會親自將雨具送去；有時林士火出航歸來，吳雲珍總要燒些肉等富有營養的菜給他吃。吳雲珍知道林士火愛吃台灣菜，所以常燒些油煎魚、炒肉片，並且在燒菜時總要放些白糖；每到星期六的晚上，如果林士火的輪船停泊在杭州碼頭，吳雲珍總是買好了兩張電影票或越劇戲票，等着林士火回來一起去看，林士火看不懂越劇，吳雲珍還會邊看邊講解給林士火聽。多天後到，將多季的衣服從頭到腳都準備好了。林士火自從有了這樣一位賢能的妻子，生活上就不用自已操心了，工作也就更加安心了。他的心中感到無限的快慰，每當他工餘回家的時候，總要搶着幫助妻子幹些家務，有時還幫助她學習文化，好使吳雲珍在居民區裏把擔負的工作做得更好。

說着說着，林士火回來了，他上身穿着一件茄克，下面是條花呢褲，紅潤的臉色，顯得很健康、結實的身體。他操着純熟的普通話，愉快地與記者熱情地談開了。

林士火與妻子吳雲珍在湖邊的馬路散步

林士火，今年三十一歲，是台灣屏東縣恆春區車城鄉後灣村人，三年前是金門蔣軍「福建人民反共救國軍游擊總部四十一支隊二艇」「大成號」艇的輪機長。由於他們不願做美國侵略者的工具，在一九五四年十一月四日的晚上，他與台灣青年翁媽智、陳天送，還有六名被蔣軍抓去當兵的福建沿海的漁民，從金門料羅灣駕駛了「大成號」艇投誠到祖國大陸上來。

祖國政府和人民熱情地接待了他們，並按照各人的志願與特長，適當地安排了工作。林士火進了浙江省輪船公司錢江分公司，領導上分配他在「二〇五」號輪上當副司機。這是……

船的機器構造和操作方法，與他以前駕駛的「大成號」都有些不同，林士火一時還掌握不了技術，領導上就讓他跟施司機先學習一個時期。施司機是一位有二十多年航行經驗的模範船員，他熱情地盡力地幫助林士火熟悉了船上的一切業務，並讓他去實際操作和修理。林士火在工作中，開始感到困難的是語言不通。但是這個困難很快就克服了，船上的駕駛員王德興和機輪加油員陳寶發，都成了林士火學習普通話的好老師。他自己又進了公司裏的業餘文化補習學校，這樣，就使林士火的普通話和文化水平都提高得很快。現在林士火非但談吐自如，還能看懂「輪機學」及一些有關科學技術方面的書籍了。

一九五六年，公司裏工資改革時，林士火被提升爲「二〇五」號輪的一級副司機，工資提高到每月七十多元，可以買大米六百多斤。林士火夫妻二口的生活，過得很寬裕。林士火與施司機，工作上也配合得很好。在第一年中，就因爲他們全面完成了航行任務而榮獲了全公司的第一面紅旗。

林士火談着自己回到祖國大陸的情況時，語言中充滿了對祖國政府及同胞的無比感激。他說：祖國的社會主義制度眞好，人與人之間是一律平等，相互間的關係是團結友愛，工作是按勞取酬，這就是青年人的廣闊前途。

林士火還告訴記者，他原先是台灣高雄市大新輪船公司「大成號」的副司機。一九五三年十一月裏，他們的船由香港經商到澳門，途中在萬山羣島，被國民黨部軍運船帶人無理扣留，全部船員被帶進了蔣軍的游擊部隊，[illegible]海小島[illegible]的槍砲子彈。金門的美國的特務機關——西方企業公司，還用他們的船，拖着小漁船，把美國人直接訓練出來的特務，運到福建沿海地方。林士火那時的心境是十分沉重的。他常常責備自己：這樣做下去，對自己有什麼好處呢？但是又掙脫不得，他想，就是回到了台灣，但是難免遭他們的毒手，於是他終於選擇了投向祖國懷抱的光明道路。

現在，林士火操縱的「二〇五」號輪，自由地航行在祖國的江河上，裝載的再不是槍砲子彈，而是爲祖國發展生產、繁榮經濟服務的物資。他們滿載着布疋、肥田粉、日用品，由城市運往農村；又滿載着棉花、桐油、茶葉和農產品，運往城市。他眼看到祖國大陸上蓬勃的建設，人民生活的日益提高，他的內心充滿着快樂和驕傲。

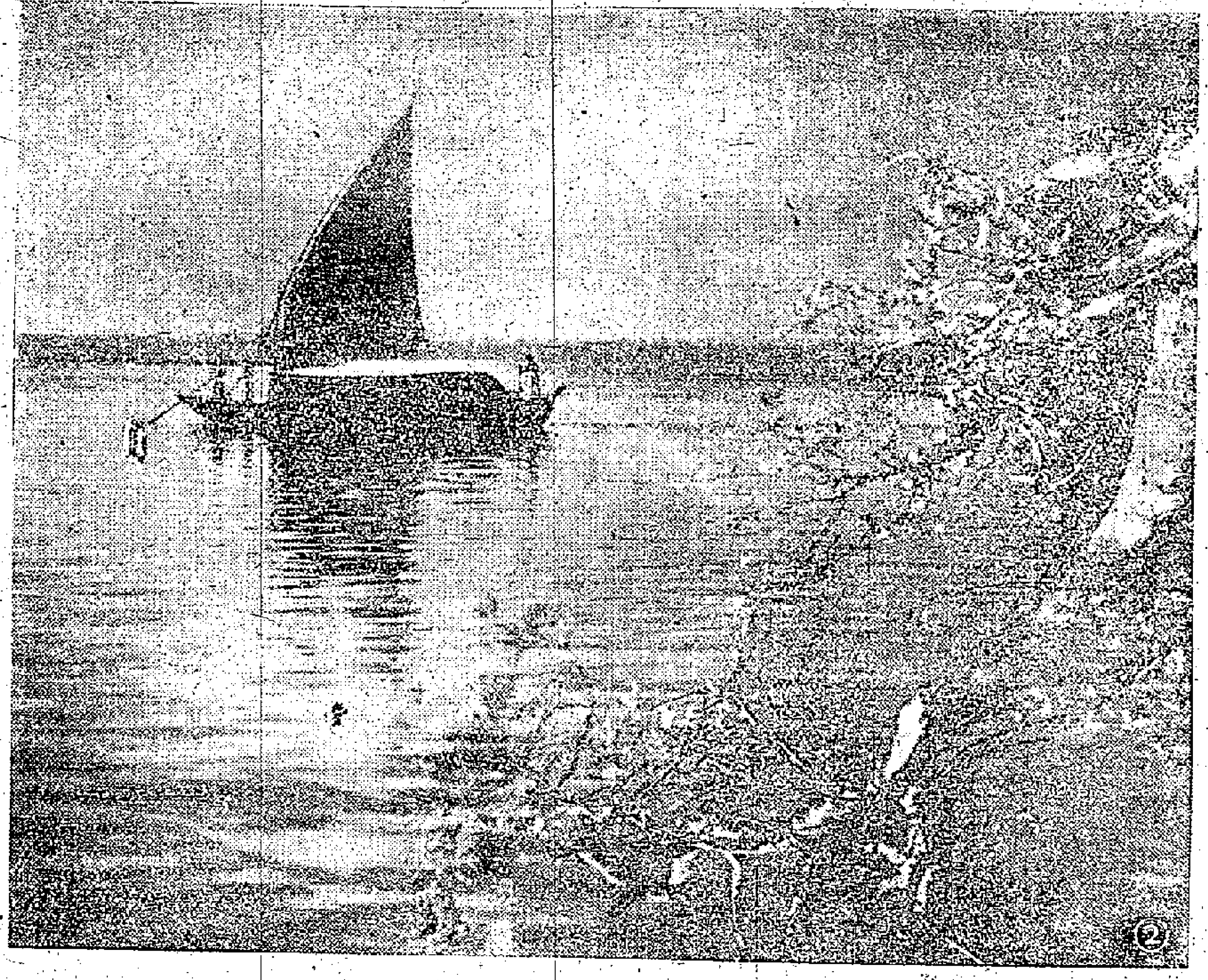
林士火唯一的願望是希望台灣能早日得到解放，使台灣回到祖國的懷抱。他說：「到那時，台灣同胞才能永遠擺脫美國侵略者的枷鎖，台灣青年才能得到眞正的自由。」（閻晶良）

台灣內外

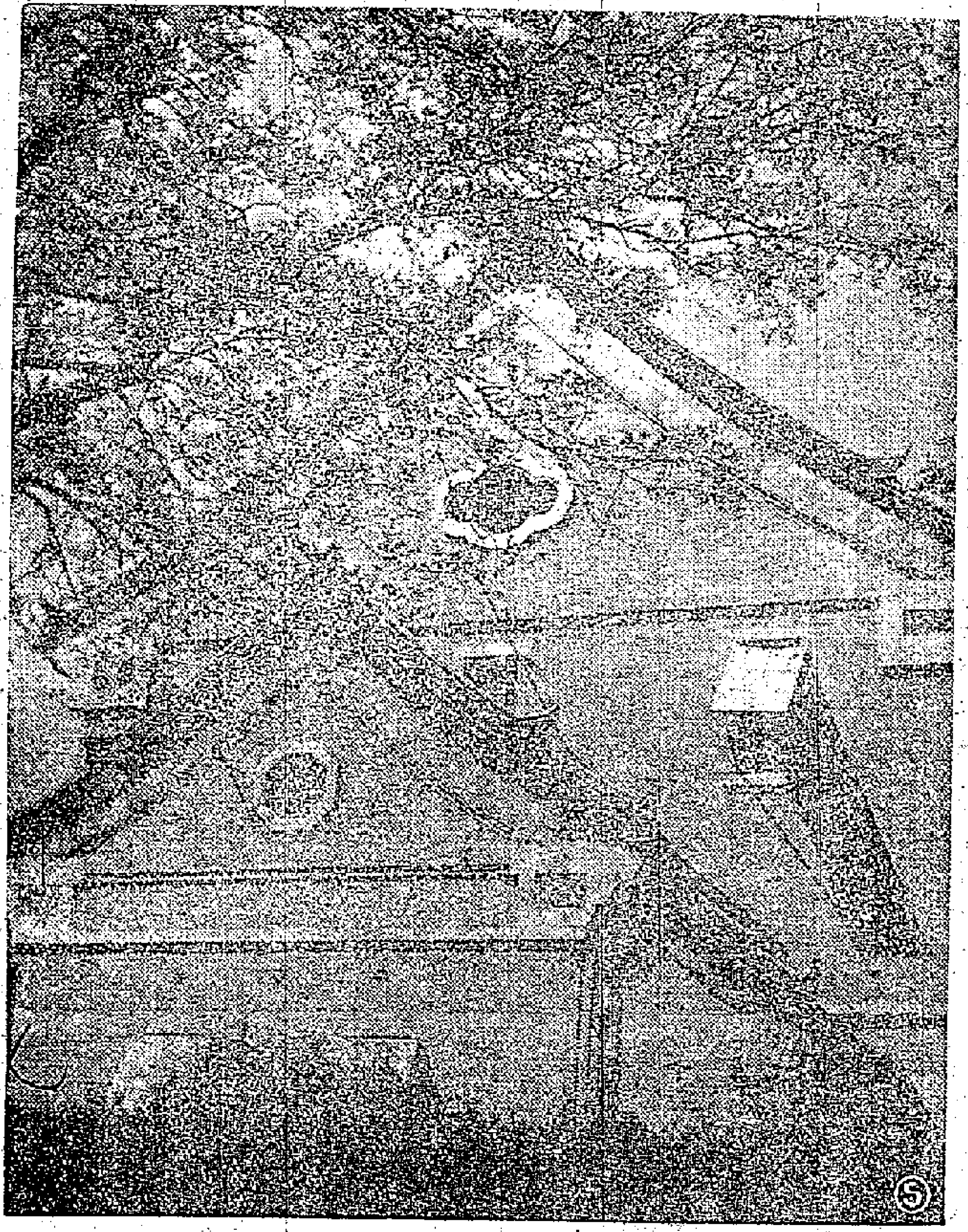
讀者影展

（一）點絳唇　李錫溪攝
（二）綠影歸帆　何澤汪攝
（三）海角天涯　志文攝
（四）小小的悲哀　白絲巾攝
（五）春　夏信偉攝

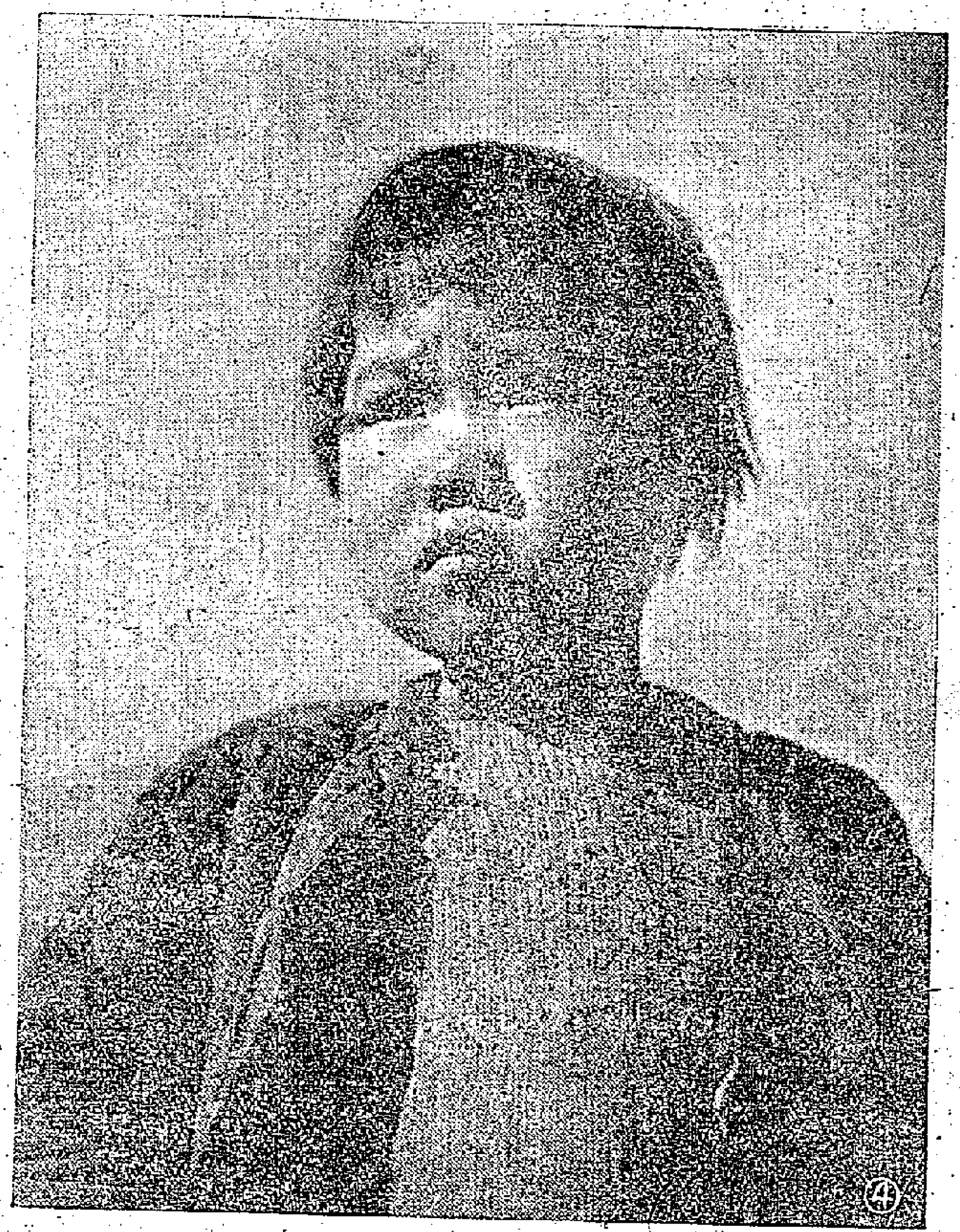
①



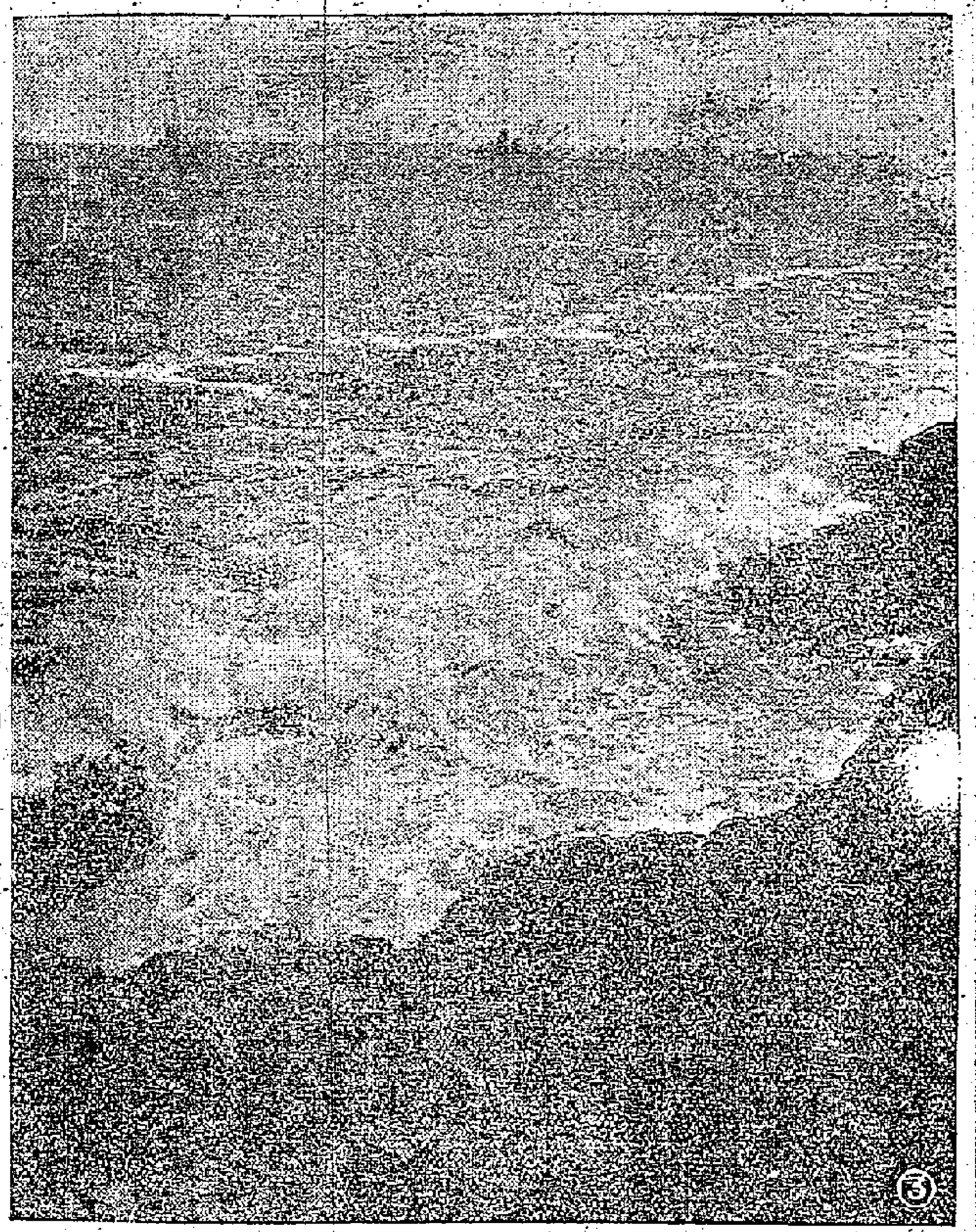
②



⑤

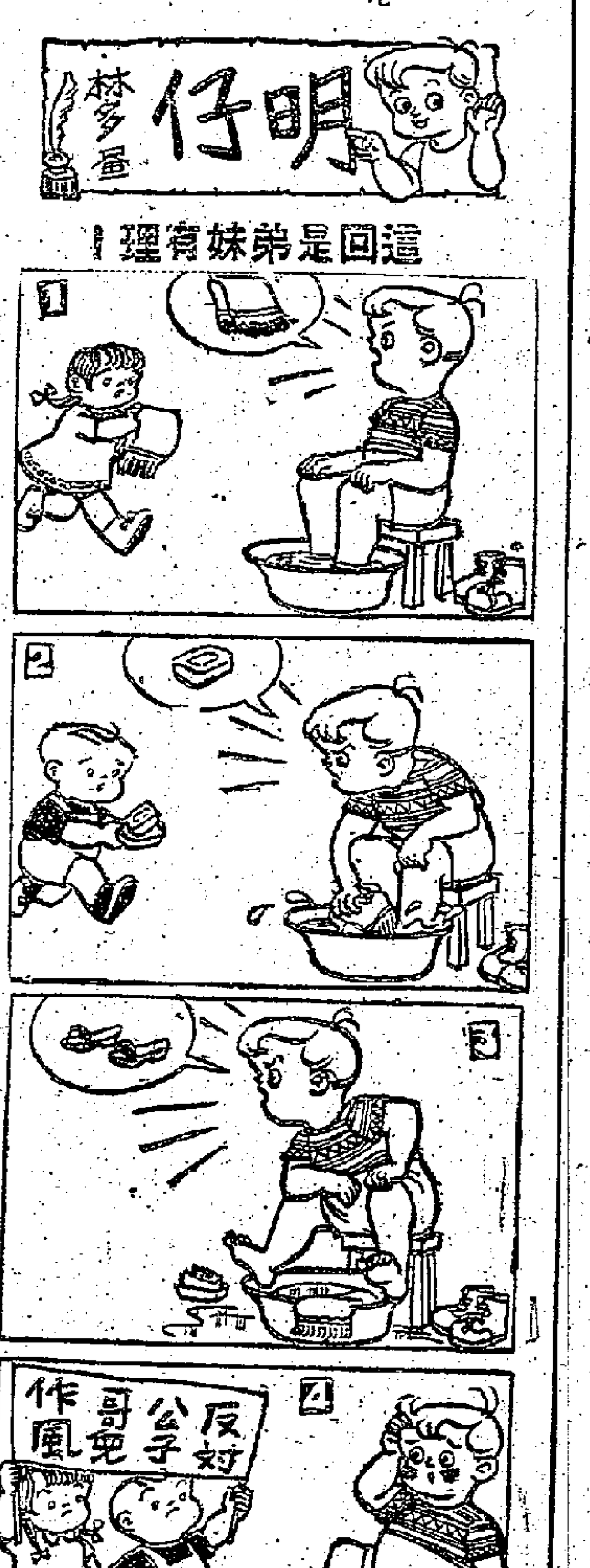


④



③

明仔　梦蕾画



無窮花和銀戒指

艾同

最近，中國人民志願軍從朝鮮撤退回祖國了，在一個歡送大會上，有一個朝鮮老祖母，解下了她已經戴了有四十七年的兩隻銀戒指，送給一名中國人民志願軍作紀念；一個朝鮮小弟弟還送給他一株名叫無窮花的樹苗，說：「親愛的中國哥哥，把這株樹苗帶回你的家鄉吧！把它種在你的祖國的土地上，讓它開出無窮無盡的花朵，正好像我們之間的無窮無盡、綿綿不斷的情誼！」

小朋友們會奇怪吧，朝鮮小弟弟怎麼會有中國哥哥？中國人又怎會有朝鮮老祖母呢？

原來這裏面有一個動人的故事啊！

在北方，冬天的時候，眞正可以說是冰天雪地。整條大江結着冰凍，像一條銀白色的玻璃馬路，人們就在冰層上面來來往往的走着。冰層上常常有些大窟窿，這些窟窿有的是人們有意打開的，爲的是好在冰下面取水、洗衣或是捉魚等等。有了這些窟窿，走路有窟窿的地方，冰面也會結冰，只是結的冰薄，誰不小心，就會「撲通」一聲掉下水裏去。

朝鮮就是在北方的一個國家，那裏有一條大江名叫臨津江。冬天，臨津江上結成厚厚的冰層，人們來來去去，都是在江面上行走着的。

有一天，一個姓李名叫春煥的朝鮮小孩子在冰層上走着，不知怎的一個不小心，跌進了一個冰窟窿裏。「救命呀！救命呀！」李春煥大聲地叫着，希望有人來打救他。

這時候，一名中國人民志願軍名叫黃治富的，剛好在附近走過，聽到了「救命」的叫聲，趕緊跟着聲音的方向跑過去，一下子就發現了這個冰窟窿。

可是，冰底下的江水是非常冷的呀，跳下去可不是好玩的，以前有過一位中國人民志願軍名叫羅盛教，爲了救一個朝鮮小孩，自己就丟掉了性命。不過，他馬上又想到：「我們中國人民志願軍到朝鮮來，爲的就是幫助朝鮮人民的呀！」於是他毫不猶豫的跳下水去了。

這條臨津江江水有一丈深，雖是江面上有一層厚厚的冰，江水卻還是徹骨地冷。黃治富因爲一心想要救起朝鮮小孩，就忘記了寒冷，只管在水裏掙扎着，摸索着，到底一把拉住了李春煥。

他把李春煥拚命托在頭上，想讓他自己爬到冰層上，可是李春煥已經凍殭了，失去了知覺。他只好放聲大叫，叫來了一些過路的人，這才救出了李春煥。當他自己被別人拖出水時，已經凍得昏迷過去了。

從此，李春煥就把黃治富當作親哥哥，李春煥的老祖母把他當作親孫子，他們相親相愛，就像一家人一樣。

動物工程師——海狸

·同·

海狸會蓋房子，又會築防堤，所以人們把牠叫作動物中的建築工程師。

海狸的後足很高，長着像鴨腳上的那個蹼，游起水來很快。牠的尾巴是扁平的，很大，上面長着像魚鱗般的東西。當牠直立的時候，這條尾巴剛好可以支持着牠的身體。

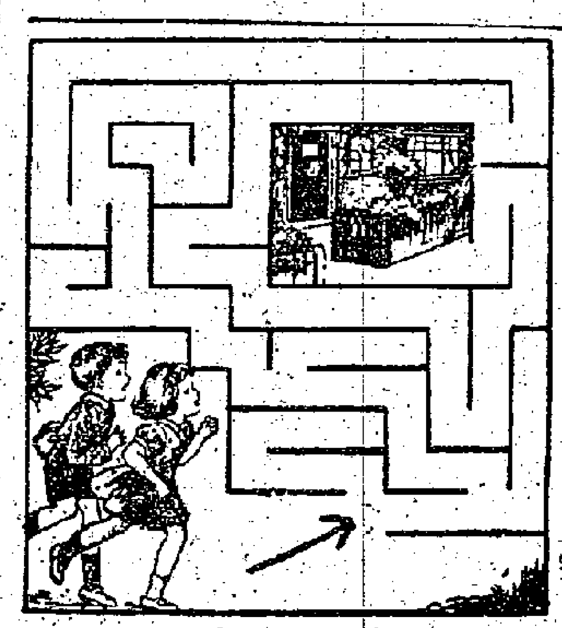
海狸的牙齒很銳利，象木匠用的鋸子，上面有一層堅硬的琺瑯質，能很快地將樹幹截斷。

海狸的窩都在河岸旁或是海島上。牠們先用木頭打樁，用樹枝蓋頂，然後用泥草土塊鋪地。牠們又在房屋的四周，建築一道防堤，這防堤是用樹枝、碎石和木頭造成的，上面加草泥和土塊，一點也不透水。

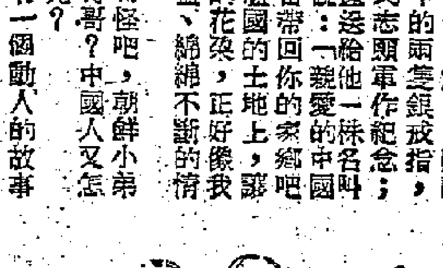
堤築好了，裏面就是一個池塘，圍在牠的住屋外面。冬天，池塘結了厚冰，海狸就躲在屋子裏。春天來了，牠們就到屋外去游泳。餓了，牠們吃樹皮，把剩下的樹木，放在池塘裏留作建屋的材料。

海狸不吃肉食，只吃樹皮、蘋果和樹根。在古時候，歐洲、亞洲、美洲和墨西哥北部都有海狸的蹤跡。現在，只有北美洲、加拿大、萊因河一帶和挪威還幾個地方才有了。

走哪一條路？



兒童



兒童作品

妒忌的惡果

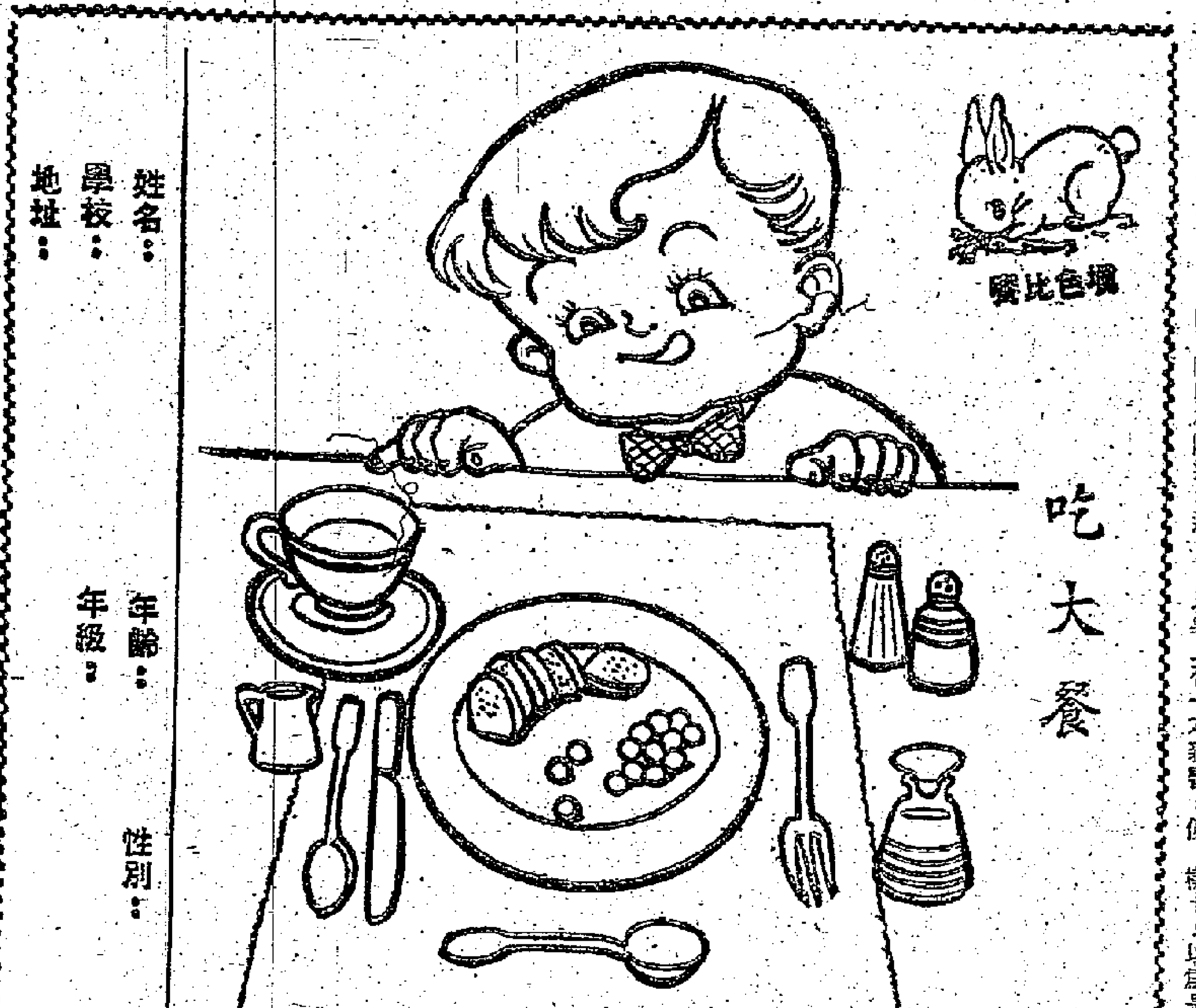
林嘉玲

一天下午，我去伯父家裏，恰巧他不在家。我就坐在椅子上等他回來。我看見桌上有一本新書，便拿來看。那本書很好看，又美麗，我想這是誰的書呢，這麼好！我妒忌起來了，故意將書皮弄髒，將書角也弄捲了。

後來，伯父回來了，他看見故事書弄成這樣子，以爲是家裏的工人弄的。他很憤怒，叫工人出來罵他們，這時，我心裏難過極了。伯父又對我說：「這本書是我預備送給你的，現在給他們弄成這樣子，我怎好意思給你呢？」我怎麼辦呢？我簡直想把自己痛打一頓，以後，再不准許自己有妒忌心了。

（謎底：一、童。二、蒜。三、平。）

填色比賽

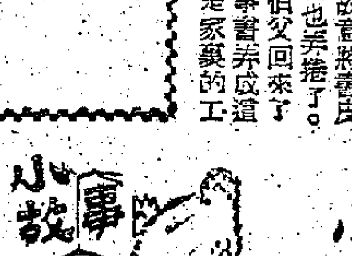


「自己縫衣」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
潘景富	四	國華
朱國基	五	紅磡幼稚園
陳紹慈	五	崇德
任炯光	六	灣仔堂
雷逢新	六	未入學
方婉兒	六	培道
蔡佩燕	七	木匠工會
劉潔玲	七	北角官立
尹傑賢	七	軍打
劉錦錦	七	洋務工會
黃小娟	八	陶淑
莫可超	八	崇聖
趙淑琴	八	育羣
黃寶雄	八	信恩堂
蔡妙嫦	八	鐘聲會
蕭淑芬	八	南華
藍小圓	九	漢師
蘇日娥	九	培僑
廖喬珮	九	聖安德
冼文光	九	大同
宋曼珠	九	聖多馬
呂淑貞	九	聖彼得
周玲兒	十	中光
吳力强	十	國民
吳二女	十	中國兒童書院
林淑儀	十	聖保祿
李國勝	十	三一
李雪霞	十	教會道官立
陳錦方	十一	西南
關兆金	十一	東華五校
區日漢	十一	鐘聲
楊永明	十一	大同
姚再如	十一	眞光
羅鐵增	十二	基恩
陳毛如	十二	荷理活官立
伍兆華	十二	漢師
李國慶	十二	福建
賀小蕙	十三	德貞
黃麗屛	十三	維多利亞
陳安懿	十四	九龍華仁

請入選小朋友，以及今天和上期（三月十九日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

小故事



小公鷄和小毛蟲

——梁昭譯——

小公鷄漸漸長大了，牠一大聲出歌聲：「喔——喔——喔——」雖然聲音很小，卻很清脆，因爲牠年紀小，還不能大聲的啼呀。

牠是一隻非常自滿的小公鷄，常常趾高氣揚地在花園裏踱步，還故意離開牠的兄弟姊妹們。

一天，小公鷄看見地上有一條灰色的毛蟲，正在用牠那許多對的小脚急急地蠕動着。小公鷄走過去一看，說：

「吓，你有這麼多小脚，仍然爬得那麼慢；我只得兩隻脚，如果我們一起賽跑的話，你看我一定把你遠遠的拋在後頭。」

「如果你比賽得勝，我是不在意的。」毛蟲友好地說。

小公鷄回答說：「嗅，我眞討厭，你比賽呀！我想馬上把你吃掉哩！」

小毛蟲聽到這些話，心裏非常驚慌，但牠卻裝作鎮定的樣子。

「當然啦，」小毛蟲說，「在草地上我爬行是比較慢些的；但在樹上我就會爬得很快。」

「我才不相信有這種事！」小公鷄有些氣的說。

「那我爬給你看罷，如果我說謊的話，你可以把我吃掉。看吧——」

不一會，小公鷄看到有一塊小草一動一動地移到一棵樹幹下，小毛蟲把牠的身子伸得長長的，好讓小公鷄看清楚，然後就爬上樹幹去。

小公鷄想吃小毛蟲了，牠向那棵樹走前兩步，張開牠的嘴，忽然小毛蟲不見了。小毛蟲走到哪裏去呢？小公鷄伸長脖子向樹幹上看，但看不到什麼。

正在這時，枝頭上有一隻小鳥飛開了，把小樹枝弄得搖搖擺擺的，那笨蠢的小公鷄竟奇怪的想，怎麼，難道小毛蟲這樣快便爬到樹頂上去哪！

其實，這時候小毛蟲正悠閑地在樹幹下躲着哩，原來小公鷄沒有留意到，小毛蟲身上的顏色和樹幹的顏色是完全一樣的呀！

猜謎

一、雖是千星，緊連在一起。
二、二小一小，頭上長草。
三、六十不够，八十有多。
——各猜一字——

詩歌

郊遊

小平

春天的太陽，溫愛慈祥，
使原野變換了新的氣象。
枝頭上，鮮美的花朵在怒放，
田野裏，飄散出不吝的清香。

清清的小河中，
一羣鵝子悠閑地在游蕩，
對着來往遊人，眼也不眨，
傲慢地游向前方。

忽然從叢裏一聲長鳴，
一隻不知名的鳥兒展開了翅膀，
在空中一忽兒高飛，一忽兒低翔，
難道它有意向我炫耀那對會飛的翅膀？

鳥兒呵，我告訴你，
我不再羨慕你的翅膀，
自從人造衛星飛上了天，
人類旅行太空已經不是幻想。

鳥兒呵，我告訴你，
我不再羨慕你的翅膀，
你縱有翅膀，也飛不上天去，
可是我呀，將來還要飛到月亮姐姐那兒去逛逛！